

54-201

Historical File Copy

CANADA

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
TRANSPORTATION BRANCH

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

MAY 1929

PROPERTY OF THE

CANAL STATISTICS

FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31

1928

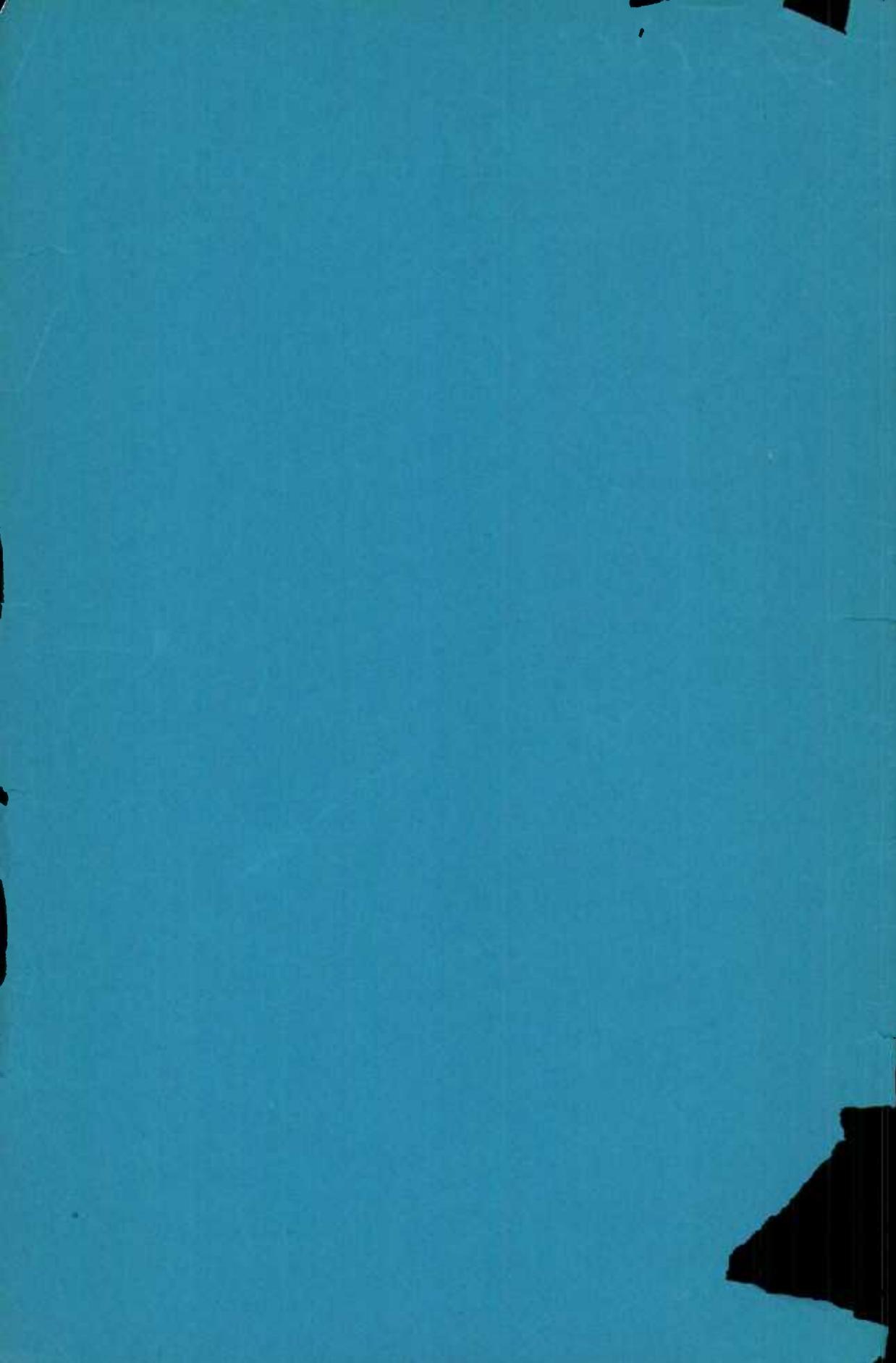
PREPARED IN COLLABORATION WITH THE DEPARTMENT
OF RAILWAYS AND CANALS, CANADA

Published by Authority of the Hon. James Macdonald, M.P., Minister of Trade and Commerce



Ottawa
R. A. McLAND
Printer to the King's Most Excellent Majesty
1929

55 PAGES



54-201

CANADA
DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE
DOMINION BUREAU OF STATISTICS
TRANSPORTATION BRANCH

CANAL STATISTICS

FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31

1928

PREPARED IN COLLABORATION WITH THE DEPARTMENT
OF RAILWAYS AND CANALS, CANADA

Published by Authority of the Hon. James Malcolm, M.P., Minister of Trade and Commerce



OTTAWA
F. A. ACLAND
PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1929

CANADA
MINISTÈRE DU COMMERCE
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
SECTION DES TRANSPORTS

STATISTIQUE DES CANAUX

POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 DÉCEMBRE

1928

DRESSÉE EN COLLABORATION AVEC LE MINISTÈRE
DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

Publié par ordre de l'hon. James Malcolm, M.P., Ministre du Commerce



OTTAWA
F. A. CLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1929

CANAL STATISTICS, 1928

PREFACE AND SUMMARY

The traffic statistics of the Canadian canals are collected through the local agents of the Department of Railways and Canals and compiled by the Transportation Branch of the Dominion Bureau of Statistics. Each vessel using a canal must make a report to the officer in charge of the canal, giving the details of the vessel tonnage, draught, cargo, etc. There are no tolls charged for the use of the canals and at Sault Ste. Marie Canadian and United States vessels use the Canadian or United States locks as convenient. There are four locks at Sault Ste. Marie, one Canadian and one United States lock having approximately the same depth of water and two United States locks with six feet more water than the other two. On account of the greater draught allowed through two of the United States locks, the bulk of the traffic passes through those locks and the apparently large decline in traffic through all Canadian canals and through the Canadian canal at Sault Ste. Marie in 1914 and 1919 was due largely to this diversion when these United States locks were opened for traffic and only to a relatively small degree to decreases in canal traffic.

The traffic statistics are complete for each canal and vessels and cargoes using two or more canals in going from port of clearing to port of destination are included in the statistics for each canal used. A large percentage of the upbound traffic through the St. Lawrence canals uses the Welland and also the Sault Ste. Marie canal, mostly on the United States side, and a large percentage of the downbound traffic through the Welland canal passes down the St. Lawrence canals. Practically all the Ottawa canal traffic uses the Lachine locks of the St. Lawrence canal and is included in the St. Lawrence way traffic, and much of it also uses the locks of the Rideau system at Ottawa. The totals for all Canadian canals consequently contain a large amount of duplications.

Practically all the traffic using the Canadian canals is from and to Canadian or United States ports, but in recent years an increasing amount of freight has been brought up the canals and Great Lakes from European ports and a lesser amount has been shipped out direct to trans-Atlantic ports. For convenience such freight has been included with freight to and from United States ports. It is still small, however, in relation to the total; such inbound traffic during 1928 amounted to 70,156 tons and the outbound to 36,332 tons. The inbound traffic was largely made up of Welsh coal (22,300 tons), all but one cargo being for Toronto, iron and steel (14,154 tons) from the United Kingdom and Belgium, sugar (6,960 tons) from Cuba and the Barbados, China clay (15,972 tons) from the United Kingdom, and pebbles and merchandise from the United Kingdom and Europe. In addition to this, 208,773 tons of pulpwood from the St. Lawrence Gulf, New Brunswick and Nova Scotia, 7,809 tons of sugar and 81,446 tons of iron and steel from Nova Scotia were brought into the Great Lakes through the St. Lawrence canals. The bulk of the steel went through to the head of the lakes; 5 cargoes were destined to Detroit, 2 to Buffalo, one to Welland and one to Chicago. The pulpwood was, all but 7 cargoes, for Ogdensburg, Cornwall and Waddington. The outbound traffic included 5 cargoes of merchandise from Detroit to Ireland, one to Spain and one of automobiles to Argentina and 16 cargoes of wheat from Fort William-Port Arthur to European ports.

The movement of Canadian grain from Fort William-Port Arthur to Buffalo and other United States ports where it was transhipped to Montreal continued to grow. During the season 51,222,200 bushels of wheat, 394,471 bushels of oats, and 3,085,042 bushels of barley were handled in this manner. This total of 54,701,713 bushels of Canadian grain transhipped from United States ports to Montreal was an increase of 18,261,625 bushels over the corresponding total for 1927.

The freight rates on grain are collected from the vessel operators for each cargo and the averages are for the total amount shipped each month and for the season. At the close of the season it is customary for vessels to take cargoes and hold them in storage at destination to be

unloaded during the winter as instructed by the shipper or held at loading point to be forwarded in the spring when navigation opens. The rate charged includes both freight and storage and such rates are shown separately in tables 12, 13 and 14.

The Sault Ste. Marie canals were opened for navigation over two weeks later than in 1927 and closed two days earlier, the Welland canal was opened for three days less than in 1927 and the St. Lawrence canals for two days less. The traffic on the Welland and St. Lawrence canals was the heaviest ever handled. The increase on the Welland over the 1927 traffic, which was the previous high record, amounted to 192,158 tons. Barley was heavier by 131,787 tons, oats by 186,416 tons, wheat by 331,341 tons, and flour by 16,778 tons, but corn decreased by 45,358 tons and rye by 376,918 tons. Manufactures increased by 124,697 tons, but forest products were lighter by 21,901 tons, pulpwood decreasing by 25,353 tons, and mine products decreased by 158,519 tons, bituminous coal being lighter by 91,334 tons, ores other than iron by 14,177 tons and sand, etc. by 158,398 tons.

On the St. Lawrence canals traffic increased by 498,590 tons, the largest increases being wheat, 253,000 tons, bituminous coal, 242,207 tons, oats, 174,559 tons, and barley, 123,083 tons. The total traffic traversing the entire length of the St. Lawrence canals was 7,321,348 tons, consisting of 6,109,729 tons down, or east-bound, and 1,211,619 tons up, or west-bound, as against 5,631,473 tons down and 1,231,182 tons up in 1927. A large portion of the way traffic which amounted to 1,090,194 tons used only the Lachine locks and 524,380 tons, or nearly half of the total, was sand, gravel, etc.

The traffic on the Canadian canal at Sault Ste. Marie was heavier than in 1927 by 536,586 tons, but the total for both the Canadian and United States locks was heavier by 3,639,214 tons. Iron ore accounted for 3,224,501 tons of this increase, wheat for 2,277,444 tons, and other grain for 98,532 tons. Bituminous coal upbound was lighter than in 1927 by 1,906,343 tons and anthracite coal by 362,748 tons.

Chambly canal traffic was lighter by 24,668 tons, pulpwood decreasing by 23,572 tons, lumber by 7,678 tons, hay by 7,918 tons and anthracite coal by 11,663 tons. Ottawa canal traffic increased by 32,027 tons, the sand traffic being heavier by 36,370 tons.

An analysis of the traffic for each canal is made in tables 29-38, which show the Canadian and United States vessels and the tonnage of Canadian and United States freight carried by the vessels of each registry. Tables 40-56 show statistics for 1900 to 1928 inclusive. The effect of the opening of the two large locks at Sault Ste. Marie in 1914 and 1919, mentioned above, should be considered when using tables 39 and 40.

R. H. COATS,

Dominion Statistician.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS,
OTTAWA, February 22, 1929.

STATISTIQUES DES CANAUX, 1928

PRÉFACE ET RÉSUMÉ

Les statistiques du trafic des canaux canadiens sont colligées par les agents locaux du ministère des Chemins de fer et Canaux et compilées par la Section des Transports, Bureau Fédéral de la Statistique. Chaque vaisseau passant par un canal doit faire un rapport au fonctionnaire en charge du dit canal, donnant tous les détails concernant son tonnage, son tirant d'eau, sa cargaison, etc. Aucun péage n'est exigé pour le passage des canaux et au Sault Ste-Marie, les vaisseaux canadiens ou américains se servent soit des canaux canadiens soit des canaux américains suivant leur convenance. Il y a quatre écluses au Sault Ste-Marie, une canadienne et une américaine ayant approximativement la même profondeur et deux écluses américaines ayant six pieds d'eau de plus que les deux premières. Comme ces deux écluses américaines permettent le passage de vaisseaux de plus fort tirant, le gros du trafic y passe, ce qui explique l'affaissement apparent du trafic de tous les canaux canadiens et du canal canadien au Sault Ste-Marie en 1914 et 1919 lorsque ces écluses des Etats-Unis ont été ouvertes.

Les statistiques du trafic sont complètes pour chaque canal, et les vaisseaux et cargaisons passant par deux ou plusieurs canaux entre leur point de départ ou celui de destination sont compris dans les statistiques de chacun de ces canaux. Un fort pourcentage du trafic remontant les canaux du St-Laurent se sert du canal Welland et du canal du Sault Ste-Marie, la plupart du temps du côté des États-Unis, et un fort pourcentage du trafic descendant les canaux passe aussi par le canal Welland et les canaux du St-Laurent. Presque tout le trafic d'Ottawa passe par les écluses du canal Lachine, sur le Saint-Laurent, et se trouve inclus dans le trafic des canaux du Saint-Laurent, et une autre partie passe par les écluses du canal Rideau à Ottawa. Les totaux pour tous les canaux canadiens contiennent donc une très forte proportion de doubles emplois.

Presque tout le trafic passant par les canaux canadiens est de provenance et à destination de ports canadiens ou américains, mais depuis quelques années il y a eu une augmentation notable de fret passant par les canaux allant jusqu'aux grands lacs et venant de ports européens, tandis qu'il y a diminution dans le volume de marchandises expédiées directement à des ports transatlantiques. Pour simplifier le calcul, ce fret a été inclus avec celui provenant de, ou en destination de, ports des États-Unis. Son chiffre est relativement faible, comparé au total; en 1928 ce trafic a été de 70,156 tonnes en remontant les canaux et de 36,332 tonnes en les descendant. Le trafic remontant les canaux se composait en grande partie de charbon gallois (22,360 tonnes) destiné en entier, sauf une cargaison, à la ville de Toronto; fer et acier (14,154 tonnes) venant des États-Unis et de la Belgique; sucre (6,960 tonnes) venant de Cuba et de Barbade; kaolin (15,972 tonnes) venant du Royaume-Uni; et des galets et autres marchandises venant du Royaume-Uni et de l'Europe. De plus, 208,773 tonnes de bois de pulpe venant du golfe Saint-Laurent, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse; 7,809 tonnes de sucre et 81,446 tonnes de fer et acier de la Nouvelle-Écosse ont remonté les canaux du Saint-Laurent pour atteindre les grands lacs. Le fer et l'acier se sont pour la plus grande partie rendus à la tête des lacs; cinq cargaisons étaient destinées à Détroit, deux à Buffalo, une à Welland et une à Chicago. Le bois de pulpe était, sauf sept cargaisons, destiné à Ogdensburg, Cornwall et Waddington. Le trafic descendant les canaux comprenait cinq cargaisons de marchandises en partance de Détroit destinées à l'Irlande, une cargaison à l'Espagne, une cargaison d'automobiles à l'Argentine et 16 cargaisons de blé de Fort-William-Port-Arthur à des ports européens.

Le mouvement du grain canadien de Fort-William-Port-Arthur à Buffalo et autres ports américains, où il est réexpédié à Montréal, a continué d'augmenter. Au cours de la saison 51,222,200 boisseaux de blé, 394,471 boisseaux d'avoine et 3,085,042 boisseaux d'orge ont été manutentionnés de cette manière. Ce total de 54,701,713 boisseaux de blé canadien réexpédiés des ports américains à Montréal donne une augmentation de 18,261,625 boisseaux sur le chiffre correspondant de 1927.

Les armateurs font chaque mois un rapport sur leurs taux de fret sur le grain pour chaque cargaison ainsi que sur les moyennes pour le total transporté chaque mois et chaque saison.

A la fin de la saison, il est d'habitude que les vaisseaux prennent des cargaisons et les gardent en entrepôt, soit au port de destination où elles seront déchargées au cours de l'hiver suivant les désirs de l'expéditeur, ou au point de départ où elles attendent l'ouverture de la navigation. Dans ce cas les taux chargés comprennent le fret et l'entreposage qui sont donnés séparément dans les tableaux 12, 13 et 14.

Les canaux du Sault Ste-Marie ont été ouverts à la navigation plus de deux semaines en retard sur 1927 et ont été fermés deux jours plus tôt; le canal Welland a été ouvert trois jours de moins qu'en 1927 et les canaux du Saint-Laurent deux jours de moins. Le trafic sur le canal Welland et les canaux du Saint-Laurent a dépassé tous les précédents. L'augmentation au canal Welland sur 1927 est de 192,158 tonnes. L'orge a contribué à cette avance par une augmentation de 131,787 tonnes, l'avoine 186,416 tonnes, le blé 331,341 tonnes, et la farin 16,778 tonnes, mais le maïs a donné une diminution de 45,358 tonnes et le seigle 376,918 tonnes. Les produits ouvrés ont donné une augmentation de 124,697 tonnes et les produits forestiers une diminution de 21,901 tonnes, le bois de pulpe donnant une diminution de 25,353 tonnes, les produits miniers ont diminué de 158,519 tonnes, le charbon bitumineux donnant une diminution de 91,334 tonnes et les minerais autres que ceux du fer, une diminution de 14,177 tonnes et le sable, etc. une diminution de 158,398 tonnes.

Le trafic des canaux du Saint-Laurent a augmenté de 498,590 tonnes, les plus fortes augmentations étant: blé, 253,000 tonnes; charbon bitumineux, 242,207 tonnes; avoine, 174,559 tonnes; orge, 123,083 tonnes. Le total du trafic passant par tout le réseau des canaux du Saint-Laurent est de 7,321,348 tonnes, consistant en 6,109,729 tonnes descendant les canaux ou dirigées vers l'est, et 1,211,619 tonnes remontant ou dirigées vers l'ouest, au lieu de 5,631,473 tonnes descendant et 1,231,182 tonnes remontant en 1927. Une forte proportion du cabotage donnant un volume de 1,090,194 tonnes n'a passé que par les écluses du canal Lachine et 524,380 tonnes, soit presque la moitié de ce total, se composaient de sable, gravier, etc.

Le trafic du canal canadien au Sault Ste-Marie a donné 536,586 tonne de plus qu'en 1927, mais le total pour les canaux canadiens et américains au Sault Ste-Marie a augmenté de 3,639,214 tonnes. Le minerai de fer a contribué 3,224,501 tonnes à cette augmentation, le blé 2,277,444 tonnes et les autres grains 98,532 tonnes. Le charbon bitumineux remontant les canaux a donné un plus faible volume qu'en 1927, de 1,906,343 tonnes, et l'anthracite a aussi diminué de 362,748 tonnes.

Le trafic du canal de Chambly a diminué de 24,668 tonnes, le bois de pulpe diminuant de 23,572 tonnes, le bois de sciage de 7,678 tonnes, le foin de 7,918 tonnes et l'anthracite de 11,663 tonnes. Le trafic du canal Ottawa a augmenté de 32,027 tonnes, le sable ayant augmenté de 36,370 tonnes.

On trouvera dans les tableaux 29-38 l'analyse du trafic de chaque canal, indiquant si les vaisseaux sont canadiens ou américains, leur tonnage et la nature de la cargaison de chacun d'eux. Les tableaux 40-56 montrent les statistiques de 1900 à 1928. En étudiant les tableaux 39 et 40, il faut toujours tenir compte de l'effet de l'ouverture des deux grandes écluses au Sault Ste-Marie en 1914 et 1919.

R. H. COATS,
Statisticien du Dominion.

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE,
OTTAWA, 22 février 1929.

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
PREFACE.....	3
TABLES—	
GENERAL—	
Table 1—Season of Navigation.....	9
Table 2—Location and Description of Canals.....	9
TRAFFIC—	
Table 3—Freight tonnage on each canal each month 1924-1928.....	10
Table 4—Summary of vessels, freight tonnage and passengers through each canal.....	12
Table 5—Summary of freight through each canal.....	14
CANADIAN GRAIN SHIPMENTS—	
Table 6—Wheat through Sault Ste. Marie Canals, 1913-1928.....	15
Table 7—Grain and Flour through Sault Ste. Marie Canals—1928.....	15
Table 8—Wheat through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations.....	16-17
Table 9—Oats through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations.....	16-17
Table 10—Barley through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations.....	18-19
Table 11—Flour through Sault Ste. Marie Canals by months and destinations.....	18-19
FREIGHT RATES BY WATER—	
Table 12—On barley and Oats by months.....	20
Table 13—On Flax and Rye by months and on Wheat from Buffalo.....	21
Table 14—On Canadian Wheat by months, 1927-1928.....	22
Table 15—On Canadian Wheat 1917-1928.....	23
DETAILED STATEMENTS OF TRAFFIC BY CANALS FOR 1928—	
Table 16—Sault Ste. Marie, Canadian and U.S.....	23
Table 17—Sault Ste. Marie (See page 23).....	24-25
Table 18—Welland.....	26-27
Table 19—St. Lawrence (Through and Way).....	28-29
Table 20—St. Lawrence—Through.....	30-31
Table 21—St. Lawrence—Way.....	32-33
Table 22—Chamby.....	34-35
Table 23—St. Peter's.....	36-37
Table 24—Murray.....	38-39
Table 25—Ottawa.....	40-41
Table 26—Rideau.....	42-43
Table 27—Trent.....	44-45
Table 28—St. Andrew's.....	46
SUMMARY TABLES FOR 1928—	
Table 29—Sault Ste. Marie.....	47
Table 30—Welland.....	47
Table 31—St. Lawrence.....	47
Table 32—Chamby.....	48
Table 33—St. Peter's.....	48
Table 34—Murray.....	48
Table 35—Ottawa.....	49
Table 36—Rideau.....	49
Table 37—Trent.....	49
Table 38—St. Andrew's.....	50
HISTORICAL TABLES, 1900 TO 1928—	
Table 39—All Canals.....	51
Table 40—Sault Ste. Marie.....	50-51
Table 41—Welland.....	52
Table 42—St. Lawrence.....	52
Table 43—Chamby.....	53
Table 44—St. Peter's.....	53
Table 45—Murray.....	54
Table 46—Ottawa.....	54
Table 47—Rideau.....	55
Table 48—Trent.....	55
Table 49—St. Andrew's.....	56

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
PRÉFACE.....	5
TABLEAUX—	
D'ENSEMBLE—	
Tableau 1—Saison de navigation.....	9
Tableau 2—Situation et description des canaux.....	9
TRAFFIC—	
Tableau 3—Tonnage du fret passé par les canaux 1924-1928	10
Tableau 4—Relevé des navires, des marchandises et des passagers, pour chaque canal.....	12
Tableau 5—Fret transporté par chaque canal.....	14
EXPÉDITION DE GRAIN CANADIEN—	
Tableau 6—Blé ayant passé par les canaux du Sault-Ste-Marie, 1913-1928.....	15
Tableau 7—Grain et farine ayant passé par les canaux du Sault-Ste-Marie en 1928.....	15
Tableau 8—Blé ayant passé par les canaux du Sault-Ste-Marie, par mois et par destination.....	16-17
Tableau 9—Avoine ayant passé par les canaux du Sault-Ste-Marie, par mois et par destination.....	16-17
Tableau 10—Orge ayant passé par les canaux du Sault-Ste-Marie, par mois et par destination.....	18-19
Tableau 11—Farine ayant passé par les canaux du Sault-Ste-Marie, par mois et par destination.....	18-19
TAUX DU FRETT PAR EAU—	
Tableau 12—Sur l'orge et l'avoine, par mois.....	20
Tableau 13—Sur le lin et le seigle, par mois.....	21
Tableau 14—Sur le blé canadien, par mois, 1927-1928.....	22
Tableau 15—Sur le blé canadien, 1917-1928.....	23
ETAT DÉTAILLÉ DU TRAFFIC DES CANAUX EN 1928—	
Tableau 16—Sault-Ste-Marie, Canada et É.-U.....	23
Tableau 17—Sault-Ste-Marie (Voir 23).....	24-25
Tableau 18—Welland.....	26-27
Tableau 19—St-Laurent (direct et transbordement).....	28-29
Tableau 20—St-Laurent (direct).....	30-31
Tableau 21—St-Laurent (transbordement).....	32-33
Tableau 22—Chambly.....	34-35
Tableau 23—St-Pierre.....	36-37
Tableau 24—Murray.....	38-39
Tableau 25—Ottawa.....	40-41
Tableau 26—Rideau.....	42-43
Tableau 27—Trent.....	44-45
Tableau 28—St-André.....	46
RÉSUMÉ POUR 1928—	
Tableau 29—Sault-Ste-Marie.....	47
Tableau 30—Welland.....	47
Tableau 31—St-Laurent.....	47
Tableau 32—Chambly.....	48
Tableau 33—St-Pierre.....	48
Tableau 34—Murray.....	48
Tableau 35—Ottawa.....	49
Tableau 36—Rideau.....	49
Tableau 37—Trent.....	49
Tableau 38—St-André.....	50
REVUE RÉTROSPECTIVE—1900 à 1928—	
Tableau 39—Tous les canaux.....	51
Tableau 40—Sault-Ste-Marie.....	50-51
Tableau 41—Welland.....	52
Tableau 42—St-Laurent.....	52
Tableau 43—Chambly.....	53
Tableau 44—St-Pierre.....	53
Tableau 45—Murray.....	54
Tableau 46—Ottawa.....	54
Tableau 47—Rideau.....	55
Tableau 48—Trent.....	55
Tableau 49—St-André.....	56

Table I—Season of Navigation, 1928
Tableau I—Saison de navigation de 1928

Canals — Canaux	First Vessel Passage — Passage du premier navire	Last Vessel Passage — Passage du dernier navire	Number of Days used — Durée de la saison, en jours
Sault Ste. Marie.	May—Mai	1 Dec. 16 . . .	230
Welland.	April—Avril	16 " 13 . . .	242
St. Lawrence.	April—Avril	16 " 10 . . .	239
Chambly.	May—Mai	1 Nov. 29 . . .	213
St. Peter's.	April—Avril	23 Jan. 12 . . .	265
Murray.	" "	27 Dec. 4 . . .	222
Ottawa.	May—Mai	1 " 29 . . .	215
Rideau.	April—Avril	27 Nov. 27 . . .	213
Trent.	May—Mai	30 " 27 . . .	212
St. Andrew's.	May—Mai	9 Oct. 31 . . .	176

Table 2—Canals of Canada
Tableau 2—Canaux du Canada

Name — Nom	Location — Situation	Length in Miles — Lon- gueur en milles	Locks—Ecluses			
			Num- ber — Nom- bre	Minimum Dimensions — Dimensions minimum		
				Length — Lon- gueur Ft. Pds	Width — Largeur Ft. Pds	Depth — Profon- deur Ft. Pds
From — De	To — A	—	—	—	—	—
Sault Ste-Marie.	St. Mary's Rapids, 47 miles west of Lake Huron—Rapides Ste-Marie, 47 milles à l'ouest du lac Huron	1-30	1	900	60	19
Welland.	Port Dalhousie Port Colborne	26-75	26	270	45	14 ¹
St. Lawrence—						
Lachine.	Montreal Lachine	8-50	5	270	45	14 ¹
Soulanges.	Cascades Point Côteau Landing	14-00	5	280	45	15 ¹
Cornwall.	Cornwall Dickinsons Landing	11-25	6	270	45	14 ¹
Farran's Point.	Farran's Point Rapid Rapide de Farran's Point	1-25	1	800	50	14 ¹
Rapide Plat.	Rapide Plat Morrisburg	3-66	2	270	45	14 ¹
Gullops.	Iroquois Cardinal	7-33	3	800	50	14 ¹
Chambly—						
St. Ours.	St. Ours, Qué	0-12	1	200	45	7 ²
Chambly.	Chambly St. Johns, Qué	12-00	9	118	22-5	7 ²
St. Peter's.	St. Peter's Bay—Bras d'Or Lakes, Cape Breton, N.S.—Baie St-Pierre	Bras du Bras d'Or, Cap-Breton, N.-É	None Néant	—	—	—
Murray.	Isthmus of Murray—Bay of Quinte—Baie de Quinté	0-49	1	300	48	18
Ottawa—						
Ste. Anne Lock—	Junction of St. Lawrence and Ottawa Rivers—Confluent du fleuve St-Laurent et de la rivière Ottawa.	0-12	1	200	45	9
Carillon.	Carillon rapids—Rapides Carillon	Ottawa River—Rivière Ottawa	0-75	2	200	45
Grenville.	Long Sault Rapids—Rapides du Long Sault	Ottawa River—Rivière Ottawa	5-75	5	200	45
Rideau.	Ottawa Kingston	126-25	47	134	33	5
Trent.	Rideau Lake to Perth (Tay Branch)—Lac Rideau à Perth (Branch Tay)	7-00	2	134	33	6-5 ³
St. Andrew's.	Trenton Peterboro Lock—Écluse de Peterboro	Peterboro Écluse de Peterboro	89-00	18	175	33
	Peterboro Lock—Écluse de Peterboro	Lake Couchiching—Lac Couchiching	114-60	23	134	33
	Sturgeon Lake—Lac l'Esturgeon	Port Perry (Seugog Branch)—Port Perry (Bras de Seugog)	35-00	1	142	33
	Port Severn Lock	Port Perry (Bras de Seugog)	-	1	100	25
	Red River, fifteen miles north of Winnipeg—Rivière Rouge, quinze milles au nord de Winnipeg	Port Severn Lock	-	1	215	45

¹ Navigable depths occasionally are less due to extreme low water levels—¹ Dans les eaux très basses la profondeur est quelquefois moindre.

² Least depth in channels, 6-5 ft.—² Profondeur minimale, 6-5 pieds.

³ Least depth in channels, 5 ft.—³ Profondeur minimale, 5 pieds.

Table 3—Freight Tonnage on Canals

Canals Canaux	Year Année	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
Sault Ste. Marie.....	1928	—	303,690	262,134	248,129	236,056
	1927	106,321	196,336	154,317	190,311	189,210
	1926	—	219,558	195,345	252,490	174,894
	1925	126,453	181,561	222,784	179,609	170,337
	1924	110,288	217,432	199,472	218,029	169,084
Welland.....	1928	52,469	997,484	1,037,051	1,006,713	1,115,601
	1927	321,670	1,040,748	991,787	752,831	1,011,771
	1926	—	653,025	948,840	787,478	630,169
	1925	209,829	719,765	651,135	831,814	877,506
	1924	188,683	695,335	715,714	744,385	711,009
St. Lawrence.....	1928	56,931	1,038,485	1,143,735	1,225,338	1,350,561
	1927	241,070	1,084,346	1,211,603	898,273	1,128,517
	1926	—	743,510	1,060,598	968,977	798,845
	1925	150,574	794,803	797,566	938,126	989,128
	1924	144,637	745,970	802,993	850,588	787,080
Chambly.....	1928	—	25,505	23,677	26,213	29,273
	1927	—	23,437	27,263	28,647	35,321
	1926	—	15,869	25,178	34,667	28,726
	1925	90	33,298	38,925	36,597	22,981
	1924	—	16,665	45,806	35,003	33,915
St. Peters.....	1928	470	5,711	7,816	7,738	9,357
	1927	—	5,676	6,251	5,417	4,779
	1926	—	2,085	6,049	6,637	5,385
	1925	505	2,920	5,810	3,416	5,283
	1924	12	5,009	6,096	8,146	6,247
Murray.....	1928	—	2	60	34	292
	1927	8	1	417	210	45
	1926	—	—	3	—	40
	1925	79	167	55	31	362
	1924	14	25	1,251	34	55
Ottawa.....	1928	1,291	65,934	73,193	77,901	73,012
	1927	4,682	58,120	71,362	63,186	72,274
	1926	—	38,504	35,038	45,755	53,557
	1925	716	36,845	37,311	29,377	32,237
	1924	496	31,648	32,220	19,543	33,461
Rideau.....	1928	—	9,078	9,427	5,193	7,005
	1927	—	6,898	9,423	8,092	8,947
	1926	—	9,184	8,901	6,784	5,788
	1925	—	12,601	15,088	10,143	11,081
	1924	—	14,722	17,131	10,547	9,743
Trent.....	1928	—	335	7,498	9,394	8,215
	1927	60	1,139	9,634	3,888	4,375
	1926	—	222	3,470	5,738	5,191
	1925	295	3,697	5,459	8,387	6,902
	1924	1	2,761	8,270	7,606	9,315
St. Andrews.....	1928	—	6,144	19,146	14,515	5,081
	1927	—	—	4,327	24,340	22,957
	1926	—	10,424	24,923	14,831	7,422
	1925	—	3,871	17,027	15,305	10,392
	1924	—	72	6,155	12,419	11,425
Sault Ste. Marie (Can. and U.S.).....	1928	—	9,298,396	12,632,935	13,247,118	13,680,113
	1927	4,696,850	12,572,898	12,613,401	11,659,627	11,721,063
	1926	—	10,159,020	12,910,113	13,609,363	13,776,956
	1925	3,603,157	11,210,211	10,941,135	11,668,146	11,661,897
	1924	1,609,488	9,872,214	11,077,206	11,139,741	10,049,903

Tableau 3—Tonnage du fret passé par les canaux

September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Season of Navigation Saison de navigation	Year Année	Canals Canaux
234,962	290,382	357,229	74,555	2,007,137	1928	Sault Ste-Marie.
208,619	183,018	171,228	71,181	1,470,551	1927	
174,996	169,263	176,297	60,432	1,423,275	1926	
242,175	230,550	196,849	84,562	1,634,970	1925	
185,319	233,283	207,771	90,870	1,631,548	1924	
996,833	1,115,190	1,008,483	109,793	7,439,617	1928	Welland.
1,090,647	1,130,277	853,845	53,883	7,247,459	1927	
717,548	833,591	579,881	63,982	5,214,514	1926	
768,235	850,058	662,501	69,455	5,640,298	1925	
677,885	746,328	487,085	60,988	5,037,412	1924	
1,150,058	1,270,051	1,082,545	84,838	8,411,542	1928	St-Laurent
1,178,199	1,198,952	908,199	53,783	7,912,952	1927	
872,597	923,051	682,848	72,275	6,123,701	1926	
823,315	933,423	693,497	86,556	6,206,988	1925	
751,763	858,240	516,837	78,266	5,536,374	1924	
26,002	29,233	19,965	—	179,868	1928	Chambly.
31,186	35,761	22,921	—	204,536	1927	
37,794	37,805	24,003	—	204,042	1926	
25,182	29,573	19,074	—	203,720	1925	
31,382	36,971	25,976	—	225,518	1924	
7,381	5,456	5,507	3,412	52,848	1928	St-Pierre
6,637	7,700	5,322	4,524	46,306	1927	
6,178	6,607	7,447	3,157	43,545	1926	
4,693	4,990	5,317	2,757	35,691	1925	
5,828	9,289	7,901	3,401	51,929	1924	
750	—	247	—	1,385	1928	Murray.
18	4	—	2	712	1927	
4	5	843	—	895	1926	
411	56	13	—	1,174	1925	
32	455	845	—	2,715	1924	
73,058	65,190	58,207	—	487,786	1928	Ottawa.
60,431	75,247	50,457	—	455,759	1927	
48,638	56,328	43,636	—	321,456	1926	
29,176	29,512	19,766	—	214,940	1925	
27,175	33,755	27,236	—	205,534	1924	
6,146	9,783	5,367	—	51,996	1928	Rideau.
7,969	8,562	8,060	—	57,951	1927	
11,437	8,438	5,520	—	56,052	1926	
14,774	16,256	5,842	—	85,785	1925	
8,516	19,590	5,737	—	85,986	1924	
5,094	3,939	1,836	—	36,311	1928	Trent.
3,271	3,858	1,469	60	27,754	1927	
7,205	4,437	1,428	—	27,692	1926	
6,939	5,540	1,075	—	36,302	1925	
5,747	4,178	3,221	—	41,099	1924	
2,521	3,759	782	—	51,918	1928	St-André
9,339	2,837	502	—	64,331	1927	
3,647	384	860	—	62,491	1926	
13,332	10,872	—	—	70,799	1925	
10,865	10,044	2	—	50,982	1924	
12,811,804	13,602,989	10,458,102	1,260,797	86,992,254	1928	Sault Ste-Marie (Can. et É.-U.).
10,791,247	11,230,879	6,897,695	1,169,380	83,353,040	1927	
12,789,794	12,879,321	8,169,991	1,387,057	85,681,615	1926	
10,902,289	11,637,670	8,410,101	1,837,093	81,871,699	1925	
9,660,797	10,328,241	6,617,972	1,679,283	72,034,845	1924	

BUREAU OF STATISTICS—BUREAU DE LA STATISTIQUE

Table 4—Total traffic through the Canadian Canals during 1928

Commodities	Sault Ste. Marie	Welland	St. Lawrence	Chamby	St. Peter's	Murray
VESSELS	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes
Canadian Vessels—Steam.....	3,383,657	5,574,864	6,518,699	38,209	31,907	45,097
Canadian Vessels—Sail.....	31,821	23,626	897,727	14,470	33,399	984
United States Vessels—Steam.....	1,168,968	1,034,873	896,798	2,159	6,128	622
United States Vessels—Sail.....	2,042	16,591	25,579	91,824	159	660
Total.....	4,586,489	6,649,957	8,338,803	146,662	71,593	47,363
Number of Vessels.....	3,358	6,587	14,410	1,164	984	376
Passengers..... Number	34,289	—	85,926	446	174	2,325
Agricultural Products—						
Barley.....	106,958	601,938	597,454	4	—	—
Buckwheat.....	—	—	3	1	—	—
Corn.....	—	56,551	62,804	28	—	56
Oats.....	154,116	327,734	298,889	21	173	—
Rye.....	29,252	312,574	294,462	1	—	—
Flax.....	10,059	25,406	22,150	1	—	—
Peas.....	—	—	2	14	—	—
Wheat.....	520,452	3,945,950	3,836,921	18	—	—
Flour.....	441,858	20,359	7,703	233	—	—
Hay.....	93	—	4,840	4,194	151	—
Other Mill Products.....	14,124	3,914	2,960	53	33	—
Fruit and Vegetables.....	148	—	5,281	134	662	—
Potatoes.....	40	—	485	31	3,531	—
Total.....	1,277,100	5,294,426	5,134,954	4,733	4,550	56
Animal Products—						
Live Stock.....	29	—	221	8	16	—
Poultry, game, fish.....	660	—	26	176	1,493	—
Dressed meats.....	—	—	—	3	4	—
Other packing house products.....	—	—	1,813	31	20	700
Hides and leather.....	—	—	89	2	1	—
Wool.....	394	—	18	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	6,708	13	28	—
Total.....	1,083	—	8,875	233	1,562	700
Manufactures—						
Agricultural implements.....	16,264	17,274	306	34	—	—
Cement, bricks, lime.....	828	733	3,533	188	145	—
Household goods and furniture.....	16	—	1,287	15	—	—
Iron, pig and bloom.....	27,125	37,901	25,880	1	—	—
Iron and steel—all other.....	96,627	296,494	248,592	409	40	—
Petroleum and other oils.....	20,805	163,344	197,414	26	525	—
Sugar.....	25,778	126,047	100,915	40	50	—
Salt.....	15,227	100	1,301	56	1,302	—
Wines, liquors and beers.....	1,471	1,555	8,051	66	—	13
Merchandise—Not enumerated.....	321,977	268,678	360,962	45,765	2,480	77
Total.....	526,118	912,126	948,241	46,600	4,542	90
Products of Forests—						
Pulpwood.....	33,248	328,740	679,499	6,100	15,167	—
Sawed lumber.....	217	4,966	84,818	49,283	565	—
Squared timber.....	1	—	16	1,961	—	—
Shingles.....	196	—	—	435	11	—
Other woods.....	573	—	53	3,730	1,159	—
Total.....	34,235	333,706	764,386	61,509	16,902	—
Products of Mines—						
Hard coal.....	2,504	6,640	34,450	58,864	76	—
Soft coal.....	29,968	475,260	856,089	2,138	24,019	539
Coke.....	41,852	59,223	23,465	—	45	—
Copper ore.....	9,016	17,615	13,590	—	—	—
Iron ore.....	35,926	58,752	58,760	—	—	—
Other ore.....	715	17,914	25,564	—	155	—
Sand, etc.....	47,720	263,949	543,169	5,701	967	—
Total.....	168,601	899,359	1,555,086	66,793	25,292	539
Grand total.....	2,007,137	7,439,617	8,411,542	179,868	52,848	1,385

*Includes duplications where cargoes use two or more canals.

Tableau 4—Volume du trafic par les canaux canadiens en 1928

Ottawa	Rideau	Trent	St. Andrews	*Total	Compared with 1927		Nomenclature	
					Comparé avec 1927			
					Increase Augmen- tation	Decrease Diminu- tion		
Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons		
Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes	Tonnes		
150,746	55,281	64,168	23,711	15,886,319	33,020	—	Navires canadiens, à vapeur.	
455,441	23,107	17,731	50,548	1,548,857	—	70,454	Navire canadien, à voiles.	
1,181	443	488	—	3,111,661	—	56,616	Navires des Etats-Unis, à vapeur.	
21,833	242	—	—	158,930	—	37,254	Navires des Etats-Unis, à voiles.	
629,201	79,053	82,387	74,259	20,705,767	—	131,295	Total.	
3,872	955	2,478	364	34,548	—	1,614	Nombre de navires.	
24,116	1,441	39,291	138	188,146	—	22,738	Passagers—Nombre.	
—	—	—	—	1,306,354	266,921	—	Produits agricoles—	
—	—	—	—	—	—	22	Orge.	
5	—	4	—	119,448	—	97,429	Sarrasin.	
5	—	2	60	782,000	474,415	—	Mais.	
—	—	—	—	636,289	—	777,252	Avoine.	
—	—	—	—	57,616	—	5,900	Seigle.	
1	13	—	—	30	29	—	Lin.	
11	1	—	—	8,303,353	789,864	—	Pois.	
97	2	3	—	470,255	51,053	—	Blé.	
1,810	10	7	340	11,245	—	5,433	Farine.	
767	337	2	60	22,250	3,083	—	Foin.	
48	2	26	—	6,301	1,542	—	Autres produits de meunerie.	
64	3	7	—	4,161	1,107	—	Fruits et légumes.	
2,608	368	51	460	11,719,306	701,978	—	Pommes de terre.	
—	—	—	—	—	—	—	Total.	
201	5	5	35	520	—	161	Produits des animaux—	
26	25	—	78	2,484	234	—	Animaux vivants.	
—	—	5	—	12	—	45	Volailles, gibier et poisson.	
287	312	1	10	3,174	1,899	—	Vinmés abattus.	
13	5	—	—	110	18	—	Autres produits des fabricants de conserves.	
18	15	—	—	445	287	—	Peaux et cuir.	
2,222	981	—	—	9,952	—	817	Laines.	
—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.	
2,767	1,343	11	123	16,697	1,445	—	Total.	
—	—	—	—	—	—	—	Manufactures—	
58	50	3	5	33,994	—	1,873	Instruments aratoires.	
1,501	817	181	35	7,961	—	50,903	Ciment, briques, chaux.	
113	58	102	2	1,593	—	1,096	Méubles et objets mobiliers.	
287	319	3	1	91,517	28,784	—	fer en gueuse et en saumon.	
1,861	1,651	59	152	645,885	114,685	—	Tous autres fer et acier.	
2,174	374	130	37	384,829	51,777	—	Pétrole et autres huiles.	
5,201	5,068	2	—	263,101	57,269	—	Sucre.	
922	674	1	5	19,588	—	—	Sel.	
2,141	1,018	—	—	14,313	4,215	—	Vins, liqueurs et bières.	
34,539	14,526	1,552	411	1,050,937	130,622	—	Marchandises non énumérées.	
48,797	24,553	2,033	648	2,513,748	329,883	—	Total.	
—	—	—	—	—	—	—	Produits forestiers—	
—	—	144	—	1,062,898	—	104,487	Bois à pulpe.	
61,458	2,677	2,244	11,254	217,482	—	11,861	Bois de construction scié.	
16	514	809	1,760	5,077	—	3,893	Bois équarri.	
—	20	31	—	693	—	1,563	Bardes.	
53	574	30,509	2,608	39,250	6,578	—	Autres bois.	
—	—	—	—	—	—	—	Total.	
61,527	3,785	33,737	15,622	1,325,409	—	115,226	Produits miniers—	
593	10	26	—	103,163	—	14,160	Houille anthracite.	
3,244	105	100	121	1,301,588	147,335	—	Houille bitumineuse.	
100	—	—	—	124,685	114,324	—	Coke.	
—	—	—	—	41,121	30,891	—	Minéral de cuivre.	
—	—	225	—	153,663	80,807	—	Minéral de fer.	
—	—	—	—	44,348	—	14,966	Autres minéraux.	
368,150	21,835	128	34,974	1,286,713	—	30,172	Sable, etc.	
372,087	21,950	479	35,095	3,145,281	314,050	—	Total.	
487,786	51,999	36,311	51,948	18,720,441	1,232,130	—	Grand total.	

*Comprend des duplications quand des cargaisons passent plus d'un canal.

Table 5—Total Freight through Canadian Canals during 1928
 Tableau 5—Cargaisons transportées sur les canaux canadiens en 1928

Canals — Canaux	Origin — Origine				Transported in — Transportées dans			
	Canada		United States — Etats-Unis		Canadian Vessels — Navires canadiens		United States Vessels — Navires des É.-U.	
	Tons — Tonnes	Per cent of total	Tons — Tonnes	Per cent of total	Tons — Tonnes	Per cent of total	Tons — Tonnes	Per cent of total
Sault Ste. Marie.....	1,794,880	89.42	212,257	10.58	1,855,92	92.47	151,216	7.53
Welland.....	5,178,605	69.61	2,261,012	30.39	6,29,680	84.65	1,141,937	15.35
St. Lawrence.....	6,139,402	72.99	2,272,140	27.01	7,377,198	87.70	1,034,344	12.30
Chambly.....	98,680	54.87	81,188	45.13	14,029	7.80	165,839	92.20
St. Peters.....	52,848	100.00	—	—	48,258	91.31	4,590	8.69
Murray.....	846	61.08	539	38.92	1,379	99.57	6	0.43
Ottawa.....	477,073	97.80	10,713	2.20	454,614	93.20	33,172	6.80
Rideau.....	51,999	100.00	—	—	51,869	99.75	130	0.25
Trent.....	36,311	100.00	—	—	36,311	100.00	—	—
St. Andrews.....	51,948	100.00	—	—	51,948	100.00	—	—
Total Canadian Canals.....	13,882,592	75.16	4,837,849	25.84	16,189,207	86.48	2,531,234	13.52
*Sault Ste. Marie Can. and U.S. Locks.....	12,582,733	14.46	74,410,264	85.54	8,847,265	10.17	78,145,732	89.83
<hr/>								
From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens		From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des É.-U.		From United States to United States Ports — De ports des É.-U. à ports des É.-U.		From United States to Canadian Ports — De ports des É.-U. à ports canadiens		
Up — En montant	Down — En descendant	Up — En descendant	Down — En descendant	Up — En montant	Down — En descendant	Up — En montant	Down — En descendant	Up — En montant
Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes
Sault Ste. Marie.....	471,249	1,241,023	3,380	72,703	26,410	31,825	65,982	94,565
Welland.....	651,725	3,411,818	202,221	16,140	104,436	101,072	11,351	2,940,854
St. Lawrence.....	1,236,186	3,549,801	472,682	37,861	34,347	8,635	41,373	3,030,657
Chambly.....	7,566	4,037	87,256	—	—	—	—	81,009
St. Peters.....	14,149	34,109	—	4,590	—	—	—	—
Murray.....	275	558	13	—	—	—	—	539
Ottawa.....	32,151	420,038	—	24,676	—	—	10,921	—
Rideau.....	43,127	8,742	—	130	—	—	—	—
Trent.....	12,483	23,828	—	—	—	—	—	—
St. Andrews.....	49,474	2,474	—	—	—	—	—	—
Total Canadian Canals.....	2,518,385	8,696,428	765,552	156,100	165,193	141,532	129,627	6,147,624
*Sault Ste. Marie Can. and U.S. Locks.....	652,947	5,733,842	15,768	6,143,843	13,342,903	56,039,016	2,815,478	2,249,200
<hr/>								
				Total Up — Total en montant	Total Down — Total en descendant	Grand Total — Grand total		
				Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes		
Sault Ste. Marie.....	—	—	—	567,021	1,440,116	—	2,007,137	
Welland.....	—	—	—	969,733	6,469,884	—	7,439,617	
St. Lawrence.....	—	—	—	1,784,588	6,620,954	—	8,411,542	
Chambly.....	—	—	—	94,822	85,046	—	179,868	
St. Peters.....	—	—	—	14,149	38,699	—	52,848	
Murray.....	—	—	—	288	1,097	—	1,385	
Ottawa.....	—	—	—	43,072	444,714	—	487,786	
Rideau.....	—	—	—	43,127	8,872	—	51,999	
Trent.....	—	—	—	12,483	23,828	—	36,311	
St. Andrews.....	—	—	—	49,474	2,474	—	51,948	
Total Canadian Canals.....	—	—	—	3,578,757	15,141,684	—	18,720,441	
*Sault Ste. Marie Can. and U.S. Locks.....	—	—	—	16,827,096	70,165,901	—	86,992,997	

*From United States Official Report—D'après le rapport officiel des Etats-Unis.

Table 6—Canadian Wheat through the Canadian and United States Canals at Sault Ste. Marie
 Tableau 6—Blé canadien transporté sur les canaux canadien et États-Unis du Sault Ste-Marie

To Pour	Montreal Montréal	Goderich et Baie Georgienne	Po t Colborne Port- Colborne	Buffalo and other U.S. Ports Buffalo et autres ports des E.-U.	Total	Percentage through Canadian Canal Pourcentage par le canal canadien	Percentage through U.S. Canal Pourcentage par le canal américain
	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux		
1913.....	15,186,632	26,054,001	28,973,333	71,512,933	141,726,899	71.31	28.69
1914.....	10,283,166	24,864,467	34,350,699	25.5 3,734	95,032,066	81.52	18.48
1915.....	4,025,010	25,315,999	33,067,613	107,709,239	170,117,961	28.64	71.36
1916.....	1,686,482	48,007,361	28,029,847	107,279,977	185,003,667	44.78	55.24
1917.....	1,280,170	52,453,042	31,369,487	73,471,563	158,574,262	38.18	61.82
1918.....	728,500	38,774,391	20,638,204	2,158,176	62,298,271	32.08	67.92
1919.....	563,003	53,793,931	33,090,288	4,127,614	91,574,836	23.00	77.00
1920.....	849,151	34,494,678	20,743,069	53,880,995	109,967,883	13.36	86.64
1921.....	933,036	38,322,605	30,252,063	83,962,553	153,470,257	9.02	90.98
1922.....	2,273,443	40,472,831	54,663,831	129,686,701	227,096,808	5.08	94.92
1923.....	7,557,935	53,051,040	58,932,559	124,304,529	243,846,063	8.74	91.26
1924.....	7,297,453	42,737,363	60,163,600	90,345,244	200,543,660	6.13	93.87
1925.....	12,053,631	45,807,823	39,533,634	128,280,642	225,675,750	6.00	94.00
1926.....	8,526,874	51,123,230	49,265,045	120,153,330	229,068,479	3.85	96.15
1927.....	9,776,338	39,102,558	53,501,681	*132,518,338	234,898,915	4.13	95.87
1928.....	9,513,473	70,684,105	61,765,556	170,462,735	312,25,869	5.09	94.91

Previous to 1924 Goderich included with Port Colborne as "Other Canadian Ports."

Antérieurement à 1924, Goderich figurait, avec Port Colborne, le rubrique "autres ports canadiens."

*See note** to table 8. Voir aussi note ** au tableau 8.

Table 7—Canadian Grain and Flour through the Canadian and United States Canals at Sault Ste. Marie, during 1928
 Tableau 7—Grain et farine canadiens transportés sur les canaux canadien et États-Unis du Sault Ste-Marie, en 1928

From Fort William and Port Arthur De Fort William et Port Arthur	Canadian Canal canadien	Percentage Pourcentage	U.S. Canal États-Unis	Percentage Pourcentage	Total	Percentage in Canadian Bottoms Pourcentage de la battellerie canadienne	Percentage in United States Bottoms Pourcentage de la batelle- rie des Etats-Unis
	Bushels		Bushels		Bushels		
	Boisseaux		Boisseaux		Boisseaux		
Wheat—Blé.....	15,740,067	5.06	295,846,667	94.94	311,586,734	46.79	53.21
Oats—Avoine.....	8,952,920	30.22	13,872,214	60.78	22,825,134	93.32	6.68
Barley—Orge.....	3,114,501	8.58	33,169,119	91.42	36,283,620	36.82	63.18
Rye—Seigle.....	1,044,717	10.33	9,071,360	89.67	10,116,077	58.63	41.37
Flax—Lin.....	350,259	8.45	3,890,569	91.55	4,249,828	50.05	49.95
*Flour—Farine.....	19,067,610	97.03	476,865	2.37	20,144,475	100.00	—
From Duluth and Superior— De Duluth et Supérieur—							
Oats—Avoine.....	—	—	—	—	—	—	—
Barley—Orge.....	57,000	12.28	407,944	87.74	464,944	—	187.74
Wheat—Blé.....	160,600	19.14	678,535	80.86	839,135	31.52	149.34
Rye—Seigle.....	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	49,096,674	12.08	357,413,273	87.92	406,509,947	49.92	149.90

¹ Reduced to tons to compute per cent.—¹ Réduit en tonnes pour calculer le pourcentage.

• 4,370,580 barrels of Canadian Flour went through the Canadian Canal and 105,970 barrels through the United States Canal making an aggregate of 4,476,550 barrels, equivalent to 20,144,475 bushels of Wheat at 4 bushels to a barrel.

* 4,370,580 barrels de farine canadienne ont passé par le canal canadien et 105,970 barils par le canal Etats-Unis, soit un total 4,476,550 barils, équivalent à 20,144,475 boisseaux de blé, à raison de 4 boisseaux au baril.

† Difference in Norwegian Vessels—† Différence dans des navires norvégiens.

Table 8—Canadian Wheat through the Sault Ste. Marie Canals during 1928

1928	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
CANADIAN CANAL	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	1,239,463	1,143,257	1,039,522	1,122,059
Goderich and Georgian Bay.....	—	250,187	123,489	311,308	62,204
Port Colborne.....	—	40,000	123,298	597,148	459,811
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	58,160	134,784	—	—
Duluth-Superior to Montreal.....	—	160,600	—	—	—
Total.....	—	1,748,410	1,524,828	1,947,978	1,644,074
UNITED STATES CANAL					
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	453,800	101,709	82,000	—
Goderich and Georgian Bay.....	—	2,811,420	1,505,198	6,634,040	11,029,508
Port Colborne.....	—	6,949,830	8,085,761	8,066,179	8,988,369
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	18,823,457	13,949,927	19,410,797	6,550,985
Duluth-Superior to—					
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	—	—	—
Port Colborne.....	—	64,275	—	—	—
Buffalo.....	—	76,155	125,517	—	—
Total.....	—	29,178,937	23,778,112	34,193,016	24,568,862
CANADIAN AND UNITED STATES CANALS					
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	1,693,263	1,244,966	1,121,522	1,122,059
Goderich and Georgian Bay.....	—	3,061,607	1,628,687	6,945,348	11,091,712
Port Colborne.....	—	6,989,830	8,219,059	8,663,327	7,448,180
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	18,881,617	14,084,711	19,410,797	6,550,985
Duluth-Superior to—					
Montreal.....	—	160,600	—	—	—
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	—	—	—
Port Colborne.....	—	64,275	—	—	—
Buffalo.....	—	76,155	125,517	—	—
Total.....	—	30,827,347	25,302,940	36,140,994	26,212,936

* Includes 654,825 bushels to Europe, 541,034 bushels to Quebec and 220,751 bushels to Toronto.

** 51,222,200 bushels of Canadian Wheat were transhipped from U.S. Ports to Montreal.

† Includes 7,153,258 bushels to Sarnia.

Table 9—Canadian Oats through the Sault Ste. Marie Canals during 1928

1928	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
CANADIAN CANAL	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux	Bushels Boisseaux
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	986,023	1,021,563	1,278,890	450,641
Goderich and Georgian Bay.....	—	353,531	93,205	379,118	—
Port Colborne.....	—	554,977	549,805	60,000	878,039
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	—	—	—	—
Duluth-Superior to Montreal.....	—	—	—	—	—
Total.....	—	1,894,531	1,664,573	1,718,008	1,328,680
UNITED STATES CANAL					
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	—	—	—	—
Goderich and Georgian Bay.....	—	731,769	607,999	133,285	382,507
Port Colborne.....	—	1,702,139	2,933,578	698,084	625,441
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	175,663	316,893	312,965	36,033
Total.....	—	2,609,571	3,863,470	1,144,334	1,043,981
CANADIAN AND UNITED STATES CANALS					
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	986,023	1,021,563	1,278,890	450,641
Goderich and Georgian Bay.....	—	1,085,300	701,204	512,403	382,507
Port Colborne.....	—	2,257,116	3,488,383	758,084	1,503,480
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	175,663	316,893	312,965	36,033
Duluth-Superior to Montreal.....	—	—	—	—	—
Total.....	—	4,504,102	5,528,049	2,862,342	2,372,661

* Includes 653,705 bushels to Quebec.

** 394,471 bushels of Canadian Oats were transhipped to Montreal.

Tableau 8—Blé canadien ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1928

September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Total	1928
Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	CANAL CANADIEN
Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Fort William—Port Arthur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à Montréal.
999,657	1,571,046	1,462,909	137,451	8,715,364	
585,229	1,534,691	1,455,485	483,449	4,806,042	
—	186,400	619,060	—	2,025,717	
—	—	—	—	192,944	
—	—	—	—	160,600	
1,584,886	3,292,137	3,537,454	620,900	15,903,667	Total.
					CANAL AMÉRICAIN
					Fort William—Port Arthur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à— Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo.
5,317,733	11,829,309	20,269,960	6,388,066	65,785,234	
1,729,423	10,560,118	12,269,049	4,883,643	59,542,372	
13,067,370	30,783,426	52,577,384	14,718,206	169,881,552	
—	67,000	25,829	—	92,829	
9,444	123,748	—	—	197,467	
60,011	48,500	78,056	—	388,239	
20,183,981	53,412,101	85,220,278	25,989,915	296,525,202	Total.
					CANAUX CANADIEN ET AMÉRICAIN
					Fort William—Port Arthur à— *Montréal. †Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. **Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo.
999,657	1,571,046	1,462,909	137,451	9,352,873	
5,902,962	13,364,000	21,725,445	6,871,515	70,591,276	
1,729,423	10,746,518	12,888,109	4,883,643	61,568,089	
13,067,370	30,783,426	52,577,384	14,718,206	170,074,496	
—	67,000	25,829	—	160,600	
9,444	123,748	—	—	92,829	
60,011	48,500	78,056	—	197,467	
21,768,867	56,704,238	88,757,732	26,610,815	312,425,869	Total.

* Comprend 654,825 boisseaux à l'Europe, 541,034 boisseaux à Québec et 220,751 à Toronto.

** 51,222,200 boisseaux de blé canadien ont été réexpédiés des ports des Etats-Unis à Montréal.

† Comprend 7,153,258 boisseaux à Sarnia.

Tableau 9—Avoine canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1928

September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Total	1928
Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	CANAL CANADIEN
Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Fort William—Port Arthur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à Montréal.
97,077	181,441	612,558	56,092	4,684,285	
—	250,587	448,986	371,995	1,895,422	
—	—	330,392	—	2,373,213	
—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	
97,077	432,028	1,389,936	428,087	8,952,920	Total.
					CANAL AMÉRICAIN
					Fort William—Port Arthur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo et autres ports des É.-U.
—	694,656	1,261,420	988,274	4,793,910	
—	—	2,152,052	113,550	8,230,744	
—	—	—	—	811,560	
—	694,656	3,414,372	1,101,824	13,872,214	Total.
					CANAUX CANADIEN ET AMÉRICAIN
					Fort William—Port Arthur à— *Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. **Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à Montréal.
97,077	181,441	612,558	56,092	4,684,285	
—	945,243	1,708,406	1,380,269	6,695,332	
—	—	2,483,344	113,550	10,603,957	
—	—	—	—	811,560	
97,077	1,126,684	4,834,308	1,529,911	22,825,134	Total.

* Comprend 653,705 boisseaux à Québec.

** 394,471 boisseaux d'avoine canadienne ont été réexpédiés à Montréal.

Table 10—Canadian Barley through the Sault Ste. Marie Canals during 1928

1928	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
CANADIAN CANAL	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	265,610	964,799	59,333	—
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	—	—	—
Port Colborne.....	—	66,798	90,000	45,000	—
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	62,729	134,700	—	—
Duluth-Superior to Montreal.....	—	—	—	—	—
Total.....	—	395,137	1,189,499	104,333	—
UNITED STATES CANAL					
Fort William—Port Arthur to—					
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	203,915	—	—
Port Colborne.....	—	620,743	243,784	60,000	75,000
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	2,685,960	1,176,530	1,257,777	595,702
Duluth-Superior to—					
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	—	—	—
Buffalo.....	—	58,122	—	—	—
Total.....	—	3,384,825	1,624,229	1,317,777	670,702
CANADIAN AND UNITED STATES CANALS					
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	265,610	964,799	59,333	—
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	203,915	—	—
Port Colborne.....	—	687,541	333,784	105,000	75,000
Buffalo and other U.S. Ports.....	—	2,718,689	1,311,230	1,257,777	595,702
Duluth-Superior to—					
Montreal.....	—	—	—	—	—
Goderich and Georgian Bay.....	—	—	—	—	—
Buffalo.....	—	58,122	—	—	—
Total.....	—	3,759,962	2,813,728	1,422,110	670,702

* 3,085,042 bushels of Can. Barley were transhipped from U.S. Ports to Montreal.

Table 11—Canadian Flour through the Sault Ste. Marie Canals during 1928

1928	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	August Août
CANADIAN CANALS	Barrels	Barrels	Barrels	Barrels	Barrels
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	7,500	—	32,100	18,000
Port Colborne.....	—	—	11,900	10,000	17,970
Port McNicoll.....	—	263,810	356,210	367,160	363,020
Point Edward.....	—	203,030	115,380	139,750	199,840
Total.....	—	474,340	483,490	549,010	598,830
UNITED STATES CANAL					
Fort William—Port Arthur to—					
Port McNicoll.....	—	68,410	7,170	—	—
Point Edward.....	—	—	15,960	—	—
Total.....	—	68,410	23,130	—	—
CANADIAN AND UNITED STATES CANALS					
Fort William—Port Arthur to—					
Montreal.....	—	7,500	—	32,100	18,000
Port Colborne.....	—	—	11,900	10,000	17,970
Port McNicoll.....	—	332,220	363,380	367,160	363,020
Point Edward.....	—	203,030	131,340	139,750	199,840
Total.....	—	542,750	506,620	549,010	598,830

† Includes 85,050 barrels to Toronto, 12,000 to Halifax, 12,300 to St. John.

* Includes 11,900 barrels to Hamilton.

Tableau 10—Orge canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie, en 1928

September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Total	1928
Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	Bushels	CANAL CANADIEN
Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Boisseaux	Fort William—Port Arthur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à Montréal.
287,000	—	168,853	307,898	1,576,742	
130,392	289,931	—	—	897,074	
—	—	71,759	—	273,557	
1,9,699	—	—	—	367,128	
—	—	57,000	—	57,000	
587,091	289,931	297,612	307,898	3,171,501	Total.
					CANAL AMÉRICAIN
937,866	1,195,398	1,918,877	882,270	5,138,326	Fort William—Port Arthur à— Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. Buffalo et autres ports des É.-U.
609,000	1,250,279	906,082	—	3,784,888	Duluth-Supérieur à — Goderich et la baie Georgienne. Buffalo.
3,001,846	5,512,932	7,760,963	2,274,395	24,265,905	
—	—	83,559	—	83,559	
—	137,000	129,263	—	324,385	
4,548,512	8,095,609	10,798,744	3,156,665	33,577,063	Total.
					CANAUX CANADIEN ET AMÉRICAIN
287,000	—	—	—	1,576,742	Fort William—Port Arthur à— Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Port Colborne. *Buffalo et autres ports des É.-U. Duluth-Supérieur à — Montréal. Goderich et la baie Georgienne. Buffalo.
1,068,258	1,485,329	2,087,730	1,190,168	6,035,400	
609,000	1,250,279	977,841	—	4,039,445	
3,171,345	5,512,932	7,760,963	2,274,395	24,633,033	
—	—	57,000	—	57,000	
—	—	83,559	—	83,559	
—	137,000	129,263	—	324,385	
5,135,603	8,385,540	11,096,356	3,464,563	36,748,564	Total.

* 3,085,042 boisseaux d'orge canadienne ont été réexpédiés des ports Etats-Unis à Montréal.

Tableau 11—Farine canadienne ayant passé par les canaux du Sault Ste-Marie en 1928

September — Septembre	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	Total	1928
Barrels	Barrels	Barrels	Barrels	Barrels	CANAL CANADIEN
Barils	Barils	Barils	Barils	Barils	Fort William—Port Arthur à— Montréal. Port Colborne. Port McNicoll. Point Edward.
29,660	24,550	55,500	12,500 †	179,810	
—	—	—	—	39,870	
370,840	471,760	418,260	83,390	2,782,460	
206,500	267,450	261,060	65,440	1,458,450	
607,000	763,760	732,820	161,330	4,370,580	Total.
					CANAL ÉTATS-UNIS
—	14,430	—	—	90,010	Fort William—Port Arthur à— Port McNicoll. Point Edward.
—	—	—	—	15,960	
—	14,430	—	—	105,970	Total.
					CANAUX CANADIEN ET AMÉRICAIN
29,660	24,550	55,500	12,500 †	179,810	Fort William—Port Arthur à— Montréal. Port Colborne. Port McNicoll. Point Edward.
370,840	486,190	418,260	83,390	2,782,460	
206,500	267,450	261,060	65,440	1,474,410	
607,000	778,190	732,820	161,330	4,476,550	Total.

† Inclus 83,080 barils à Toronto, 12,000 à Halifax, 12,300 à St. John.

* Inclus 11,900 barils à Hamilton.

Table 12—Freight Rates by Water on Barley and Oats during 1928
 Tableau 12—Tarifs des transports par eau sur l'orge et l'avoine en 1928

Fort William—Port Arthur to— ^a	Barley — Orge			Oats — Avoine		
	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile
	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille
	cents	\$	cents	cents	\$	cents
Montreal—Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	8.63	3.60	0.293	6.20	3.65	0.297
June—Juin.....	7.37	3.07	0.250	5.64	3.32	0.270
July—Juillet.....	6.50	2.71	0.221	5.72	3.36	0.274
August—Août.....	7.11	2.96	0.241	5.58	3.28	0.267
September—Septembre.....	8.01	3.34	0.272	7.50	4.41	0.359
October—Octobre.....	9.55	3.98	0.321	7.56	4.45	0.362
November—Novembre.....	10.75	4.48	0.365	8.86	3.03	0.247
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	8.55	3.56	0.290	6.39	3.76	0.306
Including storage—Y compris emmagasinage	—	—	—	—	—	—
Goderich and Georgian Bay—Goderich et la baie Georgienne—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	—	—	—	1.99	1.17	0.217
June—Juin.....	1.00	0.42	0.078	1.21	0.71	0.132
July—Juillet.....	—	—	—	1.42	0.83	0.154
August—Août.....	—	—	—	1.55	0.91	0.169
September—Septembre.....	1.77	0.74	0.137	—	—	—
October—Octobre.....	2.89	1.20	0.223	2.24	1.32	0.246
November—Novembre.....	4.50	1.88	0.356	3.21	1.89	0.351
December—Décembre.....	5.38	2.24	0.417	—	—	—
Average—Moyenne.....	3.55	1.48	0.276	2.06	1.21	0.225
Includes storage—Y compris emmagasinage.	5.71	2.38	0.443	4.69	2.76	0.514
Port Colborne—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	3.00	1.25	0.147	2.31	1.36	0.160
June—Juin.....	—	—	—	1.44	0.85	0.099
July—Juillet.....	—	—	—	2.15	1.26	0.148
August—Août.....	—	—	—	2.27	1.34	0.157
September—Septembre.....	2.02	0.84	0.098	—	—	—
October—Octobre.....	4.12	1.72	0.202	—	—	—
November—Novembre.....	3.75	1.56	0.183	3.11	1.83	0.215
December—Décembre.....	—	—	—	3.75	2.21	0.260
Average—Moyenne.....	2.76	1.15	0.135	2.27	1.34	0.157
Includes storage—Y compris emmagasinage.	—	—	—	—	—	—
Buffalo—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	2.68	1.12	0.129	2.38	1.40	0.162
June—Juin.....	2.15	0.90	0.104	2.09	1.23	0.142
July—Juillet.....	1.87	0.78	0.090	2.04	1.20	0.139
August—Août.....	1.82	0.76	0.088	1.71	1.00	0.115
September—Septembre.....	2.28	0.95	0.110	—	—	—
October—Octobre.....	2.48	1.03	0.119	3.15	1.85	0.214
November—Novembre.....	3.81	1.59	0.184	2.20	1.29	0.149
December—Décembre.....	5.38	2.24	0.259	—	—	—
Average—Moyenne.....	2.93	1.22	0.141	2.29	1.35	0.156
Includes storage—Y compris emmagasinage.	5.84	2.43	0.281	—	—	—
Port Colborne to Montreal—Port Colborne à Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	5.79	2.41	0.634	5.01	2.95	0.776
June—Juin.....	—	—	—	4.11	2.42	0.637
July—Juillet.....	3.50	1.46	0.384	3.62	2.13	0.561
August—Août.....	4.85	2.02	0.532	3.67	2.16	0.568
September—Septembre.....	5.15	2.15	0.565	3.54	2.08	0.547
October—Octobre.....	5.91	2.46	0.647	—	—	—
November—Novembre.....	6.89	2.87	0.755	5.16	3.03	0.797
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	5.46	2.28	0.600	4.05	2.38	0.626

Table 13—Freight Rates by Water on Flax and Rye during 1928
 Tableau 13—Tarifs des transports par eau sur le lin et le seigle en 1928

	Flax			Rye		
	Lin			Seigle		
	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile
Fort William—Port Arthur to—a	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille
	cents	\$	cents	cents	\$	cents
Montreal—Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	10.19	3.64	0.296	9.45	3.38	0.275
June—Juin.....	7.56	2.68	0.218	7.70	2.75	0.224
July—Juillet.....	—	—	—	7.33	2.62	0.213
August—Août.....	7.00	2.50	0.104	7.50	2.68	0.218
September—Septembre.....	—	—	—	9.33	3.33	0.271
October—Octobre.....	11.27	4.03	0.328	10.14	3.62	0.295
November—Novembre.....	10.54	3.76	0.306	9.14	3.26	0.265
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	10.19	3.64	0.296	8.42	3.01	0.245
Including storage—Y compris emmagasinage	—	—	—	—	—	—
Goderich and Georgian Bay—Goderich et la baie Georgienne—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	2.75	0.98	0.182	1.72	0.61	0.114
June—Juin.....	2.00	0.71	0.132	—	—	—
July—Juillet.....	2.25	0.80	0.149	—	—	—
August—Août.....	2.00	0.71	0.132	—	—	—
September—Septembre.....	2.00	0.71	0.132	2.02	0.72	0.134
October—Octobre.....	2.50	0.89	0.166	2.87	1.03	0.192
November—Novembre.....	3.61	1.29	0.240	4.02	1.44	0.268
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	2.72	0.97	0.181	3.16	1.13	0.210
Including storage—Y compris emmagasinage	—	—	—	—	—	—
Port Colborne—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	—	—	—	—	—	—
June—Juin.....	—	—	—	3.00	1.07	0.126
July—Juillet.....	2.75	0.98	0.115	3.44	1.23	0.126
August—Août.....	2.23	0.80	0.094	2.50	0.89	0.105
September—Septembre.....	—	—	—	2.31	0.83	0.098
October—Octobre.....	—	—	—	3.76	1.34	0.157
November—Novembre.....	—	—	—	3.50	1.25	0.147
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	2.42	0.86	0.101	3.15	1.13	0.133
Includes storage—Y compris emmagasinage	—	—	—	—	—	—
Buffalo—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	3.00	1.07	0.124	2.96	1.06	0.122
June—Juin.....	2.50	0.89	0.103	2.60	0.93	0.107
July—Juillet.....	2.52	0.90	0.104	2.03	0.73	0.084
August—Août.....	2.40	0.85	0.098	1.75	0.63	0.073
September—Septembre.....	—	—	—	2.11	0.75	0.087
October—Octobre.....	3.37	1.20	0.139	2.76	0.99	0.114
November—Novembre.....	5.99	2.14	0.247	3.00	1.07	0.124
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	2.99	1.07	0.124	2.90	1.04	0.120
Includes storage—Y compris emmagasinage	5.00	1.79	0.206	—	—	—
	Wheat—Blé					
Port Colborne to Montreal—Port Colborne à Montréal—						
April—Avril.....	—	—	—	—	—	—
May—Mai.....	3.00	1.07	0.281	6.12	2.04	0.510
June—Juin.....	—	—	—	5.03	1.68	0.420
July—Juillet.....	—	—	—	4.82	1.61	0.403
August—Août.....	—	—	—	4.92	1.64	0.410
September—Septembre.....	5.52	1.97	0.518	5.85	1.95	0.488
October—Octobre.....	5.00	1.79	0.471	6.66	2.22	0.555
November—Novembre.....	—	—	—	7.21	2.40	0.600
December—Décembre.....	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne.....	4.55	1.63	0.429	5.80	1.93	0.483

Table 14—Freight Rates by Water on Wheat during 1927 and 1928
 Tableau 14—Tarifs des transports par eau sur le blé en 1927 et 1928

Fort William—Port Arthur to—à	1927			1928		
	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile	Average rate per bushel	Average rate per ton	Average rate per ton-mile
	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille	Moyenne par boisseau	Moyenne par tonne	Moyenne par tonne-mille
	cents	\$	cent	cents	\$	cent
Montreal—Montreal	9.52	3.17	0.258	—	—	—
May—Mai	8.71	2.90	0.236	9.37	3.12	0.254
June—Juin	5.94	1.98	0.161	7.91	2.64	0.215
July—Juillet	5.47	1.82	0.148	7.69	2.56	0.208
August—Août	6.61	2.20	0.179	7.70	2.57	0.209
September—Septembre	8.92	2.97	0.242	8.81	2.94	0.239
October—Octobre	10.11	3.37	0.274	9.36	3.12	0.254
November—Novembre	9.98	3.33	0.271	9.85	3.28	0.267
December—Décembre	—	—	—	—	—	—
Average—Moyenne	8.53	2.84	0.231	8.39	2.79	0.227
Including storage—Y compris emmagasinage	12.73	4.24	0.345	11.81	3.94	0.321
Goderich and Georgian Bay—Goderich et la baie Georgienne—						
April—Avril	2.61	0.87	0.162	—	—	—
May—Mai	2.00	0.67	0.125	2.52	0.84	0.158
June—Juin	1.84	0.61	0.112	1.61	0.54	0.101
July—Juillet	1.49	0.50	0.094	1.85	0.62	0.115
August—Août	2.00	0.67	0.125	1.68	0.56	0.104
September—Septembre	2.00	0.67	0.125	1.90	0.63	0.117
October—Octobre	2.56	0.85	0.158	2.97	0.99	0.184
November—Novembre	3.09	1.03	0.192	3.34	1.11	0.207
December—Décembre	5.88	1.96	0.365	6.03	2.01	0.374
Average—Moyenne	2.81	0.94	0.175	2.80	0.93	0.173
Including storage—Y compris emmagasinage	5.59	1.86	0.346	5.52	1.84	0.343
Port Colborne—						
April—Avril	3.05	1.02	0.120	—	—	—
May—Mai	2.14	0.71	0.084	2.53	0.84	0.099
June—Juin	1.87	0.62	0.073	2.52	0.84	0.099
July—Juillet	1.80	0.60	0.071	2.40	0.80	0.094
August—Août	2.01	0.67	0.079	2.26	0.75	0.088
September—Septembre	2.51	0.84	0.099	2.50	0.83	0.098
October—Octobre	3.08	1.03	0.121	3.19	1.06	0.125
November—Novembre	3.22	1.07	0.120	3.69	1.23	0.145
December—Décembre	3.00	1.00	0.118	5.82	1.94	0.227
Average—Moyenne	2.55	0.85	0.100	3.02	1.01	0.119
Including storage—Y compris emmagasinage	6.43	2.14	0.252	6.58	2.19	0.257
Buffalo—						
April—Avril	3.00	1.00	0.116	—	—	—
May—Mai	1.91	0.64	0.074	2.99	1.00	0.115
June—Juin	1.58	0.53	0.061	2.49	0.83	0.096
July—Juillet	1.50	0.50	0.058	2.16	0.72	0.083
August—Août	1.64	0.55	0.064	1.86	0.62	0.072
September—Septembre	1.77	0.59	0.068	2.37	0.79	0.091
October—Octobre	2.36	0.79	0.091	3.15	1.05	0.121
November—Novembre	3.27	1.09	0.126	3.59	1.20	0.139
December—Décembre	4.82	1.61	0.188	7.66	2.55	0.294
Average—Moyenne	2.79	0.93	0.108	3.09	1.03	0.119
Including storage—Y compris emmagasinage	5.50	1.83	0.212	5.36	1.79	0.207
Port Colborne to Montreal—Port Colborne à Montréal—						
April—Avril	*6.49	2.16	0.568	7.43	2.48	0.653
May—Mai	*6.43	2.14	0.563	6.74	2.25	0.592
June—Juin	5.31	1.77	0.466	5.48	1.83	0.482
July—Juillet	3.39	1.13	0.297	5.04	1.68	0.442
August—Août	4.14	1.38	0.303	5.04	1.68	0.442
September—Septembre	5.31	1.77	0.460	5.80	1.93	0.508
October—Octobre	6.29	2.10	0.553	6.83	2.28	0.600
November—Novembre	6.98	2.35	0.613	7.23	2.41	0.634
December—Décembre	9.00	3.00	0.789	8.19	2.73	0.718
Average—Moyenne	5.53	2.77	0.729	6.13	2.04	0.537

*Including Kingston.

Table 15—Average Freight Rates by Water on Wheat
 Tableau 15—Moyenne des tarifs des transports par eau sur le blé

Fort William—Port Arthur to—à	Per bushel	Per ton	Per ton per mile	Fort William—Port Arthur to—à	Per bushel	Per ton	Per ton per mile	
	— Par boisseau	— Par tonne	— Par tonne- mille		— Par boisseau	— Par tonne	— Par tonne- mille	
	cents	\$	cent		cents	\$	cent	
				Other Canadian Ports— Autres ports cana- diens.....	1918	4.48	1.49	0.205
Montreal—Montréal	1918	11.39	3.80	1919	3.46	1.15	0.150	
	1919	10.76	3.58	1920	4.57	1.52	0.180	
	1920	11.64	3.87	1921	3.13	1.04	0.123	
	1921	10.86	3.62	1922	3.81	1.27	0.149	
	1922	10.60	3.53	1923	4.24	1.42	0.167	
	1923	10.91	3.64	1924	3.46	1.15	0.130	
	1924	8.99	3.00	1925	2.92	0.97	0.114	
	1925	9.03	3.01	1926	3.04	1.01	0.119	
	1926	9.60	3.20	1927	2.55	0.85	0.100	
	1927	8.53	2.84	1928	3.02	1.01	0.119	
	1928	8.39	2.79					
Georgian Bay Ports— Ports de la baie Geo- gienne.....	1918	4.32	1.44	Buffalo.....	1918	4.11	1.37	0.156
	1919	3.15	1.05		1919	3.73	1.24	0.148
	1920	4.17	1.39		1920	5.70	1.90	0.223
	1921	2.96	0.99		1921	2.15	0.72	0.083
	1922	4.13	1.38		1922	4.19	1.39	0.163
	1923	4.07	1.35		1923	4.42	1.48	0.171
	1924	3.62	1.21		1924	2.88	0.95	0.111
	1925	3.21	1.07		1925	2.70	0.90	0.104
	1926	3.01	1.00		1926	3.67	1.22	0.141
	1927	2.81	0.94		1927	2.79	0.93	0.108
	1928	2.80	0.93		1928	3.09	1.03	0.119

*Port Colborne only—Port Colborne seulement.

Table 16—Traffic through Canals at Sault Ste. Marie, Canadian and United States during 1928
 Tableau 16—Trafic par les canaux du Sault-Ste-Marie, canadien et des Etats-Unis, en 1928

Commodities — Nomenclature	Up—En montant			Down—En descendant			Grand Total	Compared with 1927 Comparé avec 1927	
	Canadian Canal — Canal canadien	American Canal — Canal américain	Total	Canadian Canal — Canal canadien	American Canal — Canal américain	Total		Increase — Augmen- tation	Decrease — Diminu- tion
	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre	Number — Nombre		Number — Nombre	Number — Nombre
Vessel passages—Navires en circulation.....							19,286	527	—
Registered Tonnage— Tonnage enregistré.....	17,109	10,151	27,260	17,180	11,624	28,804	66,838,186	2,510,361	—
Passengers—Passagers.....	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	Tons	947	—
Lumber—Bois de construction.....	145	—	145	34,000	285,947	320,037	320,182	60,328	—
Flour—Farine.....	—	—	—	441,858	485,480	928,338	928,338	—	10,007
Wheat—Blé.....	—	—	—	520,452	11,681,055	12,201,507	12,201,507	2,277,444	—
Grains other than wheat —Grain autre que le blé.....	—	—	—	300,385	2,773,927	3,074,312	3,074,312	98,532	—
Copper—Cuivre.....	2,355	—	2,355	7,561	77,964	85,525	87,880	20,458	—
Iron ore—Mineral de fer.....	2,550	83,900	96,450	33,376	53,191,726	53,225,102	53,321,552	3,224,501	—
Pig Iron—Fer en gueuse.....	6,803	—	6,803	20,322	86,634	106,956	113,759	35,149	—
Mfgd. Iron and Steel— Fer et acier ouvrés.....	86,039	96,087	182,126	10,588	—	10,588	192,714	74,963	—
Coal—Soft—Houille bitumineuse.....	29,968	14,017,648	14,047,616	—	—	—	14,047,616	—	1,906,343
Coal—Hard—Houille anthracite.....	2,504	778,785	781,289	—	—	—	781,289	—	362,748
Salt—Sel.....	15,227	45,648	60,875	—	—	—	60,875	1,694	—
Oil—Huile.....	16,985	310,408	327,393	3,820	—	3,820	331,213	69,784	—
Stone—Pierre.....	5,180	557,945	563,125	42,540	22,196	64,736	627,861	—	30,017
Merchandise and miscellaneous—Marchandises diverses.....	399,265	360,252	759,517	25,124	118,515	143,639	903,156	85,496	—
Total freight—Total du fret.....	567,021	16,260,673	16,827,694	1,440,116	68,724,444	70,164,560	*86,992,254	3,639,214	—

*Difference between this total and that of Table 5, is due to corrections made on Canadian Grain.

*La différence entre ce total et celui du tableau 5 provient d'une correction dans le grain canadien.

Table 17—Traffic on the SAULT STE. MARIE Canal during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports		
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens		
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	
Canadian Vessels—Steam.....	2,855	*910,950	1,055,103	2,298	13,012	—	—	41,079	23,756	
Canadian Vessels—Sail.....	85	1,435	8,591	—	—	—	—	—	—	
United States Vessels—Steam.....	407	63	273	124	32,875	95,846	17,495	9,197	19,975	
United States Vessels—Sail.....	11	—	—	119	181	119	—	575	—	
Total.....	3,358	912,448	1,063,987	2,541	46,068	95,859	17,495	50,851	43,731	
Passengers..... Number	—	15,892	16,524	6	498	485	158	726	—	
Agricultural Products—										
Barley.....	—	—	65,937	—	8,811	—	—	—	32,210	
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Corn.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oats.....	—	—	153,138	—	—	—	—	—	978	
Rye.....	—	—	29,252	—	—	—	—	—	—	
Flax.....	—	—	3,822	—	6,237	—	—	—	—	
Peas.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wheat.....	—	—	446,056	—	21,949	—	3,900	—	48,547	
Flour.....	—	—	437,058	—	—	—	4,800	—	—	
Hay.....	—	93	—	—	—	—	—	—	—	
Other mill products.....	—	1	14,123	—	—	—	—	—	—	
Fruit and vegetables.....	—	148	—	—	—	—	—	—	—	
Potatoes.....	—	40	—	—	—	—	—	—	—	
Total.....	—	282	1,149,386	—	36,987	—	8,700	—	81,735	
Animal Products—										
Live Stock.....	—	—	26	—	—	—	—	—	—	
Poultry, game, fish.....	—	11	649	—	—	—	—	—	—	
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Other packing house products.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wool.....	—	—	394	—	—	—	—	—	—	
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total.....	—	11	1,072	—	—	—	—	—	—	
Manufactures—										
Agricultural implements.....	—	14,964	—	1,300	—	—	—	—	—	
Cement, bricks, lime.....	—	828	—	—	—	—	—	—	—	
Household goods and furniture.....	—	€ 10	—	—	—	—	—	—	—	
Iron, pig and bloom.....	—	6,803	20,322	—	—	—	—	—	—	
Iron and steel—all other.....	—	84,142	9,993	—	—	1,277	—	620	595	
Petroleum and other oils.....	—	16,985	3,820	—	—	—	—	—	—	
Sugar.....	—	25,778	—	—	—	—	—	—	—	
Salt.....	—	15,227	—	—	—	—	—	—	—	
Wines, liquors and beers.....	—	1,471	—	—	—	—	—	—	—	
Merchandises—Not enumerated.	—	302,617	6,603	1,980	2,116	6,608	350	1,703	—	
Total.....	—	468,821	40,748	3,280	2,116	7,885	350	2,323	595	
Products of Forests—										
Pulpwood.....	—	—	1,800	—	31,448	—	—	—	—	
Sawed lumber.....	—	25	—	—	192	—	—	—	—	
Squared timber.....	—	—	1	—	—	—	—	—	—	
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	196	—	—	
Other woods.....	—	45	453	—	—	75	—	—	—	
Total.....	—	70	2,254	—	31,640	75	196	—	—	
Products of Mines—										
Hard coal.....	—	4	—	—	—	—	—	2,500	—	
Soft coal.....	—	341	—	—	—	12,000	—	17,627	—	
Coke.....	—	—	800	—	50	—	—	41,002	—	
Copper ore.....	—	75	6,123	—	—	—	963	2,280	475	
Iron ore.....	—	100	—	—	—	2,200	21,616	250	11,760	
Other ore.....	—	615	—	100	—	—	—	—	—	
Sand, etc.....	—	930	40,640	—	1,900	4,250	—	—	—	
Total.....	—	2,065	47,563	100	1,950	18,450	22,579	63,659	12,235	
Grand total.....	—	3,358	471,249	1,241,023	3,380	72,703	26,410	31,825	65,982	94,565

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.
Registered net tonnage of vessels. (Tons 2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 17—Trafic sur le canal SAULT-STE-MARIE en 1928

Tons Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1927 Comparé avec 1927		Origin of Cargo Origine de la cargaison	Nomenclature
			Increase — Augmen- tation	Decrease — Diminu- tion		
Up En montant	Down En descend- ant		Tons — Tonnes	Tons — Tonnes		
12,176,703	1,206,954	3,383,657	134,565	—	—	—
21,220	10,601	31,821	10,971	—	—	Navires canadiens, à vapeur.
1,053,019	115,950	1,168,969	—	42,724	—	Navires canadiens, à voiles.
899	1,143	2,042	—	1,047	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
—	—	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
3,251,841	1,334,648	4,586,489	101,765	—	—	Total.
17,109	17,180	34,289	—	194	32,904	Passagers—Nombre.
—	106,958	106,958	12,139	—	78,953	Produits agricoles—
—	—	—	—	—	—	Orge.
—	—	—	—	1,400	—	Sarrasin.
—	154,116	154,116	113,482	—	153,138	Mais.
—	29,252	29,252	—	13,686	29,252	Avoine.
—	10,059	10,059	—	1,727	10,059	Seigle.
—	—	—	—	—	—	Lin.
—	520,452	520,452	205,506	—	476,435	Pois.
—	441,858	441,858	29,555	—	437,058	Blé.
93	—	93	—	225	93	Farine.
1	14,123	14,124	—	2,395	14,124	Foin.
148	—	148	—	—	148	Autres produits de meunerie.
40	—	40	—	7	40	Fruits et légumes.
—	—	—	—	—	—	Pommes de terre.
282	1,276,818	1,277,100	341,360	—	1,199,300	Total.
—	29	29	19	—	29	Produits des animaux—
11	649	660	189	—	660	Animaux vivants.
—	—	—	—	4	—	Volailles, gibier et poisson.
—	—	—	—	—	—	Viandes abattues.
—	—	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserve.
—	394	394	282	—	394	Peaux et cuir.
—	—	—	—	—	—	Laines.
—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.
11	1,072	1,083	466	—	1,083	Total.
16,264	—	16,264	—	831	16,264	Manufactures—
828	—	828	—	10,636	828	Instrument aratoires.
6	10	16	—	5	16	Ciment, briques, chaux.
6,803	20,322	27,125	6,415	—	27,125	Meubles et autres mobiliers.
86,039	10,588	96,627	61,116	—	94,730	Fer en gueuse et en saumon.
16,985	3,820	20,805	10,621	—	20,805	Tous autres fer et acier.
25,778	—	25,778	8,236	—	25,778	Pétrole et autres huiles.
15,227	—	15,227	—	4,295	15,227	Sucre.
1,471	—	1,471	101	—	1,471	Sel.
312,908	9,069	321,977	19,389	—	312,824	Vins, liqueurs et bières.
482,309	43,809	526,118	90,111	—	515,068	Marchandises non énumérées.
—	33,248	33,248	5,034	—	33,248	Total.
25	192	217	204	—	217	Produits forestiers—
—	1	1	1	—	1	Bois à pulpe.
—	196	196	162	—	—	Bois de construction scié.
120	453	573	—	97	498	Bois équarri.
—	—	—	—	—	75	Bardeaux.
—	—	—	—	—	—	Autres bois.
145	34,000	34,235	5,304	—	33,964	Total.
2,504	—	2,504	—	13,296	4	Produits miniers—
29,968	—	29,968	2,187	—	251	Houille anthracite.
41,002	850	41,832	31,738	—	850	Houille bitumineuse.
2,355	7,561	9,816	6,457	—	75	Coke.
2,550	33,376	35,926	35,926	—	100	Mineraux de cuivre.
715	—	715	—	377	715	Mineraux de fer.
5,180	42,540	47,720	36,710	—	43,470	Autre minéraux.
84,274	84,327	168,601	99,345	—	45,465	Sable, etc.
567,021	1,440,116	2,007,137	536,586	—	1,794,880	Total.
—	—	—	—	—	212,257	Grand total.

*Vaisseaux cargoes. *Cargoes et vaisseaux sur le lac.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 18—Traffic on the WELLAND Canal during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens		From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des Etats-Unis		From United States to United States Ports — De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		From United States to Canadian Ports — De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	5,283	*453,247	1,745,414	82,095	796	-	-	1,152	1,021,937
Canadian Vessels—Sail.....	82	1,701	1,396	421	-	-	-	-	-
United States Vessels—Steam.....	1,180	-	-	64,892	6,461	65,410	82,500	5,028	409,214
United States Vessels—Sail.....	42	-	-	-	-	840	2,231	-	3,195
Total.....	6,587	454,948	1,746,809	148,408	7,257	66,250	84,731	6,180	1,434,346
Passengers..... Number	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	-	424,144	-	-	-	-	1,584	-
Buckwheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	9,180	692	-	-	-	-	-	46,689
Oats.....	-	-	294,243	-	-	592	9,651	-	23,248
Rye.....	-	-	175,030	-	-	-	6,170	-	131,368
Flax.....	-	-	25,190	-	-	-	-	-	210
Peas.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	-	2,094,330	-	14,540	-	58,443	-	1,778,637
Flour.....	-	-	18,766	-	1,593	-	-	-	-
Hay.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other mill products.....	-	-	1,908	2,006	-	-	-	-	-
Fruit and vegetables.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	9,180	3,034,299	2,006	16,133	502	75,854	-	2,156,362
Animal Products—									
Live Stock.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Poultry, game, fish.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	16,574	-	700	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	733	-	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron, pig and bloom.....	-	3,960	19,634	2,500	-	9,057	-	-	2,750
Iron and steel—all other.....	-	90,827	13,443	6,400	-	4,139	499	-	181,186
Petroleum and other oils.....	-	29,163	62,263	10,350	-	-	-	-	61,568
Sugar.....	-	41,967	24,857	5,400	-	47,986	-	5,835	-
Salt.....	-	-	100	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	1,547	5	3	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated.....	-	142,384	15,187	58,046	7	25,671	20,613	3,236	3,534
Total.....	-	327,155	135,488	83,399	7	86,855	21,112	9,071	249,038
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	217,554	-	111,186	-	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	2,760	-	2,200	-	-	6	-	-
Squared timber.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shingles.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	220,314	-	113,386	-	-	6	-	-
Products of Mines—									
Hard coal.....	-	2,250	-	-	-	-	-	-	4,390
Soft coal.....	-	-	-	-	-	-	4,100	-	471,166
Coke.....	-	-	-	-	-	-	-	-	59,223
Copper ore.....	-	9,124	5,736	-	-	-	-	2,280	475
Iron ore.....	-	57,252	-	1,500	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	15,080	784	1,850	-	-	-	-	200
Sand, etc.....	-	11,370	235,510	80	-	16,989	-	-	-
Total.....	-	95,076	242,030	3,430	-	16,989	4,100	2,280	535,454
Grand total.....	6,587	651,725	3,411,818	202,221	16,140	104,436	101,072	11,351	2,940,854

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure crafts through locks in 1928—85.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

NOTE.—The above statement includes 781,619 tons of way freight, distributed as follows: Wheat 13,989, iron—pig and bloom 3,685, iron and steel 50,110, petroleum 2,913, micae 5,523, pulpwood 218,630, sawed lumber 2,760, soft coal 157,199, coke 1,050, copper ore 8,124, iron ore 57,252, other ore 15,504, sand 243,880 tons.

Tableau 18—Trafic sur le canal WELLAND en 1928

		Compared with 1927 Comparé avec 1927			Origin of Cargo — Origine de la cargaison		Nomenclature						
Tons — Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Increase — Augmen- tation	Decrease — Diminu- tion	United States — Etats- Unis	Canada							
Up En montant	Down En de- descendant	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes									
12,758,552	2,816,312	5,574,864	-	118,890	-	-	Navires canadiens à vapeur.						
13,600	10,029	23,629	-	93,797	-	-	Navires canadiens à voiles.						
532,386	502,487	1,034,873	28,941	-	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.						
10,028	6,563	16,591	-	16,894	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.						
3,314,566	3,335,391	6,649,957	-	200,640	-	-	Total.						
-	-	-	-	-	-	-	Passagers—Nombre.						
-	601,938	601,938	131,787	-	216,411	385,527	Produits agricoles—						
9,180	47,371	56,551	-	45,358	1,602	54,949	Orge.						
592	327,142	327,734	186,416	-	282,414	45,320	Sarrasin.						
-	312,574	312,574	-	376,018	156,387	156,187	Mais.						
-	25,406	25,406	-	79	25,196	210	Avoine.						
-	-	-	-	-	-	-	Seigle.						
-	3,945,950	3,945,950	331,341	-	3,261,711	684,239	Lin.						
-	20,359	20,359	16,778	-	29,359	-	Pois.						
2,006	1,908	3,914	3,914	-	3,914	-	Blé.						
-	-	-	-	-	-	-	Farine.						
-	-	-	-	-	-	-	Foin.						
11,778	5,282,648	5,294,426	247,881	-	3,967,994	1,326,432	Autres produits de meunerie.						
-	-	-	-	-	-	-	Fruits et légumes.						
-	-	-	-	-	-	-	Pommes de terre.						
17,274	-	17,274	-	462	17,274	-	Total.						
733	-	733	-	21,314	733	-	Produits des animaux—						
15,517	22,384	37,901	11,424	-	26,094	11,807	Animaux vivants.						
101,366	195,128	290,494	34,588	-	111,649	184,845	Volailles, gibier et poisson.						
39,513	123,831	163,344	13,101	-	98,826	64,518	Viandes abattuee.						
101,190	24,857	126,047	38,842	-	72,224	53,823	Autres produits des fabricants de conserve.						
-	100	100	-	-	100	-	Peaux et cuir.						
1,550	5	1,555	890	-	1,555	-	Laines.						
229,337	39,341	268,678	47,628	-	215,344	53,334	Tous autres produits des animaux.						
506,480	405,646	912,126	124,697	-	543,799	368,327	Total.						
328,740	-	328,740	-	25,353	328,740	-	Manufactures—						
4,960	6	4,960	4,966	-	4,960	6	Instrument aratoire.						
-	-	-	-	-	-	-	Ciment, briques, chaux.						
-	-	-	-	-	-	-	Meubles et autres mobiliers.						
11,404	6,211	17,615	14,959	-	9,486	8,129	Fer en gueuse et en saumon.						
58,752	-	58,752	24,568	-	58,752	-	Tous autres fer et acier.						
16,930	984	17,914	-	14,177	17,914	-	Pétrole et autres huiles.						
28,439	235,510	263,949	-	158,398	246,960	16,989	Sucre.						
117,775	781,584	899,359	-	158,519	333,112	566,247	Sel.						
968,733	6,469,884	7,439,617	192,158	-	5,178,605	2,261,012	Vins, liqueurs et bières.						
*Vaiseaux cargoes.		†Cargoes et vaiseaux sur lest.			Marchandises non énumérées.								
Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—85.													
Tonnage net enrégistré des navires— Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.													
Nota.—Le relevé ci-dessus comprend 781,619 tonnes de fret transbordé ainsi divisé: Blé 13,989, fer en gueuse et en saumon 3,685, tous autres fer et acier 50,110, pétrole 2,913, marchandises 5,523, bois à pulpe 218,830, bois de construction scié 2,760, houille bitumineuse 157,199, coke 1,050, minerai de cuivre 9,124, minerai de fer 57,252, autres minerais 15,504, sable et pierre 243,880 tonnes.													

Grand total.

Table 19—Through and Way Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports		
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens		
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	
		—	—	—	—	—	—	—	—	
Canadian Vessels—Steam.....	10,114	*910,231	1,865,494	177,257	1,146	—	—	3,578	1,080,624	
Canadian Vessels—Sail.....	3,038	164,563	262,893	148	638	—	—	—	3,042	
United States Vessels—Steam.....	1,096	974	—	105,724	6,296	18,727	7,591	13,247	391,379	
United States Vessels—Sail.....	162	247	—	648	8,286	—	2,231	5,793	974	
Total.....	14,410	1,076,015	2,128,387	283,777	16,366	18,727	9,822	22,618	1,476,019	
Passengers..... Number	—	28,115	57,073	429	—	—	—	—	309	
Agricultural Products—										
Barley.....	—	1	421,433	—	—	—	—	—	176,020	
Buckwheat.....	—	—	3	—	—	—	—	—	—	
Corn.....	—	14,172	6,206	700	—	—	—	—	41,726	
Oats.....	—	231	278,194	—	—	—	—	—	21,464	
Rye.....	—	—	168,710	—	—	—	—	—	125,752	
Flax.....	—	—	21,940	—	—	—	—	—	210	
Peas.....	—	2	—	—	—	—	—	—	—	
Wheat.....	—	2,382	2,052,031	761	14,470	—	2,585	—	1,784,692	
Flour.....	—	529	7,174	—	—	—	—	—	—	
Hay.....	—	2,089	2,751	—	—	—	—	—	—	
Other mill products.....	—	682	272	2,006	—	—	—	—	—	
Fruit and vegetables.....	—	225	5,056	—	—	—	—	—	—	
Potatoes.....	—	97	388	—	—	—	—	—	—	
Total.....	—	20,410	2,964,158	3,467	14,470	—	2,585	—	2,129,864	
Animal Products—										
Live Stock.....	—	14	207	—	—	—	—	—	—	
Poultry, game fish.....	—	25	1	—	—	—	—	—	—	
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Other packing house products.....	—	301	1,512	—	—	—	—	—	—	
Hides and leather.....	—	8	81	—	—	—	—	—	—	
Wool.....	—	15	3	—	—	—	—	—	—	
Animal products, all other.....	—	2,031	4,677	—	—	—	—	—	—	
Total.....	—	2,394	6,481	—	—	—	—	—	—	
Manufactures—										
Agricultural implements.....	—	54	252	—	—	—	—	—	—	
Cement, bricks, lime.....	—	3,076	457	—	—	—	—	—	—	
Household goods and furniture.....	—	381	906	—	—	—	—	—	—	
Iron, pig and bloom.....	—	3,393	10,941	2,500	—	9,046	—	—	—	
Iron and steel—all other.....	—	90,425	22,079	4,922	—	4,590	—	—	126,572	
Petroleum and other oils.....	—	194,296	1,367	—	—	—	—	1,751	—	
Sugar.....	—	86,250	2,090	5,615	—	—	—	6,960	—	
Salt.....	—	1,165	136	—	—	—	—	—	—	
Wines, liquors and beers.....	—	6,042	664	60	—	—	—	1,285	—	
Merchandise—Not enumerated.....	—	162,788	110,450	57,694	6,039	1,382	6,050	14,567	1,992	
Total.....	—	547,870	149,342	70,791	6,039	15,018	6,050	24,563	128,564	
Products of Forests—										
Pulpwood.....	—	282,162	2,760	390,037	2,200	2,340	—	—	—	
Sawed lumber.....	—	22,984	41,761	4,679	15,152	—	—	242	—	
Squared timber.....	—	6	10	—	—	—	—	—	—	
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Other woods.....	—	13	40	—	—	—	—	—	—	
Total.....	—	305,165	44,571	394,716	17,352	2,340	—	242	—	
Products of Mines—										
Hard coal.....	—	7,123	280	—	—	—	—	14,025	13,022	
Soft coal.....	—	107,157	12,665	—	—	—	—	—	736,266	
Coke.....	—	185	1,843	—	—	—	—	—	21,437	
Copper ore.....	—	5,049	4,761	—	—	—	—	2,280	1,500	
Iron ore.....	—	56,652	—	2,108	—	—	—	—	—	
Other ore.....	—	22,980	984	1,600	—	—	—	—	—	
Sand, etc.....	—	161,201	364,716	—	—	16,989	—	263	—	
Total.....	—	360,347	385,249	3,708	—	16,989	—	16,568	772,225	
Grand total.....	—	14,410	1,276,186	3,549,801	472,682	37,861	34,347	8,635	41,373	3,030,657

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure crafts through locks in 1928—402.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 19—Trafic direct et transbordé sur le canal ST-LAURENT en 1928

		Compared with 1927 Comparé avec 1927				Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Tons Tonnes		Total Tonnage total	Increase Augmen- tation	Decrease Diminu- tion		United States — Etats- Unis		
Up En montant	Down En descend- ant	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Canada			
13,282,275	3,236,424	6,518,699	50,236	—	—	—	—	Navires canadiens à vapeur.
454,316	443,411	897,727	—	4,503	—	—	—	Navires canadiens à voiles.
469,421	427,377	896,798	—	39,401	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
12,711	12,868	25,579	1,577	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
4,218,723	4,120,080	8,338,803	7,909	—	—	—	—	Total.
28,544	57,382	85,926	—	1,641	—	—	—	Passagers—Nombre.
1	597,453	597,454	123,083	—	223,496	373,958	—	Produits agricoles—
—	3	3	—	1	3	—	—	Orge.
14,872	47,932	62,804	—	50,712	5,094	57,710	—	Sarrasin.
231	299,658	299,889	174,559	—	286,913	32,976	—	Mais.
—	294,462	294,462	—	386,579	145,150	149,312	—	Avoine.
—	22,150	22,150	—	4,095	21,940	210	—	Seigle.
2	—	2	2	—	2	—	—	Lin.
3,143	3,833,778	3,836,921	253,000	—	3,174,859	662,062	—	Pois.
529	7,174	7,703	5,065	—	7,703	—	—	Blé.
2,089	2,751	4,840	1,782	—	4,840	—	—	Farine.
2,688	272	2,960	1,623	—	2,960	—	—	Foin.
225	5,056	5,281	1,464	—	5,281	—	—	Autres produits de meunerie.
97	388	485	267	—	485	—	—	Fruits et légumes.
23,877	5,111,077	5,134,954	119,458	—	3,858,726	1,276,228	—	Pommes de terre.
14	207	221	—	121	221	—	—	Total.
25	1	26	12	—	26	—	—	Produits des animaux—
—	—	—	—	1	—	—	—	Animaux vivants.
301	1,512	1,813	1,456	—	1,813	—	—	Volailles, gibier et poisson.
8	81	89	34	—	89	—	—	Viandes abattues.
15	3	18	—	—	18	—	—	Autres produits des fabricants de conserve.
2,031	4,677	6,708	—	416	6,708	—	—	Peaux et cuir.
2,394	6,481	8,875	964	—	8,875	—	—	Laines.
—	—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.
54	252	306	—	291	306	—	—	Total.
3,076	457	3,533	—	20,112	3,533	—	—	Manufactures—
381	906	1,287	—	954	1,287	—	—	Instruments aratoires.
14,939	10,941	25,880	11,168	—	16,834	9,046	—	Ciment, briques, chaux.
99,937	148,655	248,592	18,745	—	116,885	131,707	—	Meubles et autres mobiliers.
196,047	1,367	197,414	26,343	—	195,871	1,543	—	Fer en gueuse et en saumon.
98,825	2,090	100,915	11,051	—	93,955	6,960	—	Tous autres fer et acier.
1,165	136	1,301	—	41	1,301	—	—	Pétrole et autres huiles.
7,387	664	8,051	1,666	—	6,766	1,285	—	Sucre.
236,431	124,531	360,962	33,705	—	334,914	26,048	—	Sel.
658,242	289,999	948,241	81,280	—	771,652	178,589	—	Vins, liqueurs et sirops.
674,539	4,960	679,499	—	67,263	679,499	—	—	Marchandises non enumérées.
27,905	56,913	84,818	888	—	84,576	242	—	Total.
6	10	16	—	1,194	16	—	—	Produits forestiers—
—	—	—	—	2	—	—	—	Bois à pulpe.
13	40	53	—	2,995	53	—	—	Bois de construction scié.
702,463	61,923	764,386	—	70,566	764,144	242	—	Bois équarri.
21,148	13,302	34,450	4,088	—	5,303	29,147	—	Bardeaux.
107,157	748,931	856,088	242,207	—	114,879	741,209	—	Autre bois.
185	23,280	23,465	23,465	—	185	23,280	—	Total.
7,329	6,261	13,590	9,475	—	5,647	7,943	—	Produits miniers—
58,760	—	58,760	20,088	—	58,760	—	—	Houille anthracite.
24,580	984	25,564	468	—	25,564	—	—	Houille bitumineuse.
178,453	364,716	543,169	67,663	—	525,667	17,502	—	Coke.
397,612	1,157,474	1,555,086	367,454	—	736,005	819,081	—	Mineraux de cuivre.
1,784,588	6,626,954	8,411,542	498,590	—	6,139,402	2,272,140	—	Mineraux de fer.
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres mineraux.
—	—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.
—	—	—	—	—	—	—	—	Grand total.

*Vaisseaux cargoes. †Cargoes et vaisseaux sur le lit.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—402.
Tonnage non enregistré des navires. Tonnes (2,000 livres) des cargaisons.

Table 20—Through Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports — De ports canadiens à ports canadiens		From Canadian to United States Ports — De ports canadiens à ports des Etats-Unis		From United States to United States Ports — De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		From United States to Canadian Ports — De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up — En montant		Down — En descendant		Up — En montant		Up — En montant	
		Up	Down	Up	Down	Up	Down	Up	Down
		—	—	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Steam.....	5,200	*725,737	1,706,275	122,106	—	—	—	3,578	1,062,306
Canadian Vessels—Sail.....	94	6,002	27,233	—	—	—	—	—	681
United States Vessels—Steam.....	969	—	—	87,894	6,298	18,727	7,591	13,105	390,587
United States Vessels—Sail.....	9	—	—	—	—	—	2,231	—	974
Total.....	6,270	731,739	1,733,508	210,000	6,296	18,727	9,822	16,683	1,454,548
Passengers..... Number	—	8,862	30,686	250	—	—	—	—	130
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	421,428	—	—	—	—	—	176,020
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	13,520	1,158	700	—	—	—	—	—	30,709
Oats.....	—	277,130	—	—	—	—	—	—	21,464
Rye.....	—	168,665	—	—	—	—	—	—	125,752
Flax.....	—	21,940	—	—	—	—	—	—	210
Pea.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	2,049,099	11	14,470	—	—	2,585	—	1,764,692
Flour.....	—	6,228	—	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	—	2,006	—	—	—	—	—	—
Fruit and vegetables.....	30	4,973	—	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	7	369	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	13,557	2,950,988	2,717	14,470	—	2,585	—	2,118,847
Animal Products—									
Live Stock.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poultry, game, fish.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	—	1,512	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	238	2,074	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	238	4,186	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	—	250	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	799	—	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	252	774	—	—	—	—	—	—
Iron, pig and bloom.....	—	2,953	10,221	2,500	—	9,046	—	—	—
Iron and steel—all other.....	—	82,713	19,582	3,122	—	4,590	—	—	126,576
Petroleum and other oils.....	—	158,422	1,116	—	—	—	—	1,543	—
Sugar.....	—	78,371	8	5,615	—	—	—	6,960	—
Salt.....	—	79	102	—	—	—	—	—	—
Wine, liquors and beers.....	—	3,605	595	60	—	—	—	1,285	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	144,185	86,517	57,694	—	1,382	6,050	4,358	1,992
Total.....	—	471,379	119,165	68,991	—	15,918	6,050	14,146	128,568
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	224,963	—	255,718	—	2,340	—	—	—
Sawed lumber.....	—	5,403	—	2,800	—	—	—	—	—
Squared timber.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	230,366	—	258,518	—	2,340	—	—	—
Products of Minee—									
Hard coal.....	—	6,350	280	—	—	—	—	13,491	12,635
Soft coal.....	—	6,050	9,333	—	—	—	—	—	712,097
Coke.....	—	—	1,843	—	—	—	—	—	21,437
Copper ore.....	—	5,049	4,761	—	—	—	—	2,280	1,500
Iron ore.....	—	55,652	—	2,108	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	22,980	984	1,600	—	16,989	—	—	—
Sand, etc.....	—	1,800	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	97,881	17,201	3,708	—	16,989	—	15,771	747,669
Grand total.....	6,270	813,421	3,091,540	333,934	14,470	34,347	8,635	29,917	2,995,084

*Cargo Vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.
Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 20—Trafic direct sur les canaux du ST-LAURENT en 1928

				Compared with 1927 Comparé avec 1927		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Tons Tonnes		Total Tons	Tonnage total	Increase Augmen- tation	Decrease Diminu- tion	Canada	United States — Etats- Unis	
Up En montant	Down En des- cendant			Tons Tonnes	Tons Tonnes			
12,803,658	2,898,852	5,702,510	237,316	—	—	—	—	
36,133	31,038	67,171	—	67,834	—	—	—	Navires canadiens à vapeur.
418,757	410,827	829,584	—	77,619	—	—	—	Navires canadiens à voiles.
694	3,336	4,030	2,732	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
3,259,242	3,344,053	6,603,295	—	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
9,112	30,816	39,928	1,189	—	—	—	—	Total.
								Passagers—Nombre.
								Produits agricoles—
								Orge.
								Sarrasin.
								Mais.
								Avoine.
								Seigle.
								Lin.
								Pois.
								Bilé.
								Farine.
								Foin.
								Autres produits de meunerie.
								Fruits et légumes.
								Pommes de terre.
14,220	31,867	46,087	—	31,410	4,402	41,685		
	298,594	298,594	174,118	—	265,618	32,976		
	294,417	294,417	—	386,589	145,105	149,312		
	22,150	22,150	—	4,070	21,940	210		
	—	—	—	—	—	—		
11	3,830,846	3,830,857	253,348	—	3,168,795	662,062		
	6,226	6,226	4,599	—	6,226	—		
2,006	—	2,006	1,983	—	2,006	—		
30	4,973	5,003	1,813	—	5,003	—		
7	369	376	370	—	376	—		
16,274	5,066,890	5,103,164	137,067	—	3,842,961	1,260,203		Total.
								Produits des animaux—
								Animaux vivants.
								Volailles, gibier et poisson.
								Viandes abattues.
								Autres produits des fabricants de conserve.
								Peaux et cuir.
								Laines.
								Tous autres produits des animaux.
								Total.
								Manufactures—
								Instruments aratoires.
								Ciment, briques, chaux.
								Meubles et autres mobiliers.
								Fer en feuilles et en saumon.
								Tous autres fer et acier.
								Pétrole et autres huiles.
								Sucre.
								Sel.
								Vins, liqueurs et bières.
								Marchandises non énumérées.
								Total.
								Produits forestiers—
								Bois à pulpe.
								Bois de construction scié.
								Bois équarri.
								Bardeaux.
								Autres bois.
								Total.
								Produits miniers—
								Houille anthracite.
								Houille bitumineuse.
								Coke.
								Mincrai de cuivre.
								Mineral de fer.
								Autres minéraux.
								Sable, etc.
								Total.
								Grand total.
19,841	12,915	32,756	19,535	—	4,530	28,226		
6,050	721,430	727,480	251,157	—	10,940	716,540		
	23,280	23,280	23,280	—	—	23,280		
7,329	6,261	13,590	9,475	—	5,647	7,943		
57,760	—	57,760	19,088	—	57,760	—		
24,580	984	25,564	468	—	25,564	—		
18,789	—	18,789	9,744	—	1,800	16,989		
134,349	764,870	899,219	332,747	—	101,241	792,978		
1,211,619	6,109,729	7,321,348	458,693	—	5,103,362	2,217,986		

*Vaisseaux cargos. †Cargoes et vaisseaux sur lest.
Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 livres) des cargaisons.

Table 21—Way Traffic on the ST. LAWRENCE Canals during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	4,914	*184,494	159,219	55,151	1,146	—	—	—	18,318
Canadian Vessels—Sail.....	2,944	158,561	235,660	148	638	—	—	—	2,361
United States Vessels—Steam.....	127	974	—	17,830	—	—	—	142	792
United States Vessels—Sail.....	155	247	—	648	8,286	—	—	5,793	—
Total.....	8,140	344,276	394,879	73,777	10,070	—	—	5,935	21,471
Passengers..... Number	—	19,253	26,387	179	—	—	—	—	179
Agricultural Products—									
Barley.....		1	5	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	—	3	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	652	5,048	—	—	—	—	—	11,017
Oats.....	—	231	1,064	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	45	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	2,382	2,932	750	—	—	—	—	—
Flour.....	—	529	948	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	2,089	2,751	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	682	272	—	—	—	—	—	—
Fruit and vegetables.....	—	195	83	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	90	19	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	6,853	13,170	750	—	—	—	—	11,017
Animal Products—									
Live Stock.....	—	14	207	—	—	—	—	—	—
Poultry, game, fish.....	—	25	1	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	301	—	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	8	81	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	15	3	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	1,793	2,003	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	2,156	2,295	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	54	2	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	2,277	457	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	129	132	—	—	—	—	—	—
Iron, pig and bloom.....	—	440	720	—	—	—	—	—	—
Iron and steel—all other.....	—	7,712	2,497	1,800	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils.....	—	35,874	251	—	—	—	—	208	—
Sugar.....	—	7,879	2,082	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	1,086	34	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	2,437	69	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	18,603	23,933	—	6,039	—	—	10,209	—
Total.....	—	76,491	30,177	1,800	6,039	—	—	10,417	—
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	57,199	2,760	134,319	2,200	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	17,581	41,761	1,879	15,152	—	—	242	—
Squared timber.....	—	6	10	—	—	—	—	—	—
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	13	40	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	74,799	44,571	136,198	17,352	—	—	242	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	773	—	—	—	—	—	534	387
Soft coal.....	—	101,107	3,332	—	—	—	—	—	24,169
Coke.....	—	185	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	1,000	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	—	263	—
Sand, etc.....	—	159,401	364,716	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	262,466	368,048	—	—	—	—	797	24,556
Grand total.....	8,140	422,765	458,261	138,748	23,391	—	—	11,456	35,573

*Cargo Vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.
Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 21—Transbordé sur le canal du ST-LAURENT en 1928

Tons Tonnes		Compared with 1927 Comparé avec 1927		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Up En montant	Down En descendant	Total Tons	Increase Augmentation	Decrease Diminution	United States Etats-Unis	
		Tonnage total	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Canada	
1478,617	337,572	816,180	—	187,080	—	Navires canadiens à vapeur.
418,183	412,373	830,556	63,331	—	—	Navires canadiens à voiles.
50,664	16,550	67,214	38,218	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
12,017	9,532	21,549	—	1,155	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
959,481	776,027	1,735,508	—	86,686	—	Total.
19,432	26,566	45,998	—	2,830	—	Passagers—Nombre.
1	5	6	—	42	6	Produits agricoles—
—	3	3	—	1	3	Orge.
652	16,065	16,717	—	19,302	892	Sarrasin.
231	1,064	1,295	441	—	1,295	Mais.
—	45	45	10	—	45	Avoine.
—	—	—	—	25	—	Seigle.
2	—	2	2	—	2	Lin.
3,132	2,932	6,064	—	348	6,064	Pois.
529	948	1,477	466	—	1,477	Bilé.
2,089	2,751	4,840	1,782	—	4,840	Farine.
682	272	954	—	360	954	Foin.
195	83	278	—	149	278	Autres produits de meunerie.
90	19	109	—	103	109	Fruits et légumes.
7,603	24,187	31,790	—	17,629	15,765	Pommes de terre.
					16,025	Total.
14	207	221	—	121	221	Produits des animaux—
25	1	26	12	—	26	Animaux vivants.
—	—	—	—	1	—	Volailles, gibier et poisson.
301	—	301	—	46	301	Viandes abattues.
8	81	89	34	—	89	Autres produits des fabricants de conserve.
15	3	18	—	—	18	Peaux et cuir.
1,793	2,003	3,796	—	186	3,796	Laines.
						Tous autres produits des animaux.
2,156	2,295	4,451	—	308	4,451	Total.
54	2	56	—	66	56	Manufactures—
2,277	457	2,734	1,897	—	2,734	Instruments aratoires.
129	132	261	3	—	261	Ciment, briques, chaux.
440	720	1,160	172	—	1,160	Meubles et autres mobiliers.
9,512	2,497	12,009	5,882	—	10,084	Fer en gueuse et en saumon.
36,082	251	36,333	—	4,413	36,333	Tous autres fer et acier.
7,879	2,082	9,961	343	—	9,961	Pétrole et autres huiles.
1,086	34	1,120	—	42	1,120	Sucre.
2,437	69	2,506	1,084	—	2,506	Sel.
28,812	29,972	58,784	5,480	—	48,925	Vins, liqueurs et bières.
					9,859	Marchandises non énumérées.
88,708	38,216	124,924	10,340	—	113,140	Total.
					11,784	
191,518	4,960	196,478	22,422	—	196,478	Produits forestiers—
19,702	56,913	70,615	—	6,956	70,373	Bois à pulpe.
6	10	16	—	1,194	16	Bois de construction scié.
—	—	—	—	2	—	Bois équarri.
13	40	53	—	1,483	53	Bardage.
						Autres bois.
211,239	61,923	273,162	12,787	—	272,920	Total.
					242	
1,307	387	1,694	—	15,447	773	Produits miniers—
101,107	27,501	128,608	—	8,950	103,939	Houille anthracite.
185	—	185	185	—	24,669	Houille bitumineuse.
—	—	—	—	185	Coke.	
1,000	—	1,000	1,000	—	—	Mineraux de cuivre.
—	—	—	—	1,000	—	Mineraux de fer.
159,664	364,716	524,380	57,919	—	523,867	Autres mineraux.
					513	Sable, etc.
263,263	392,604	655,867	34,707	—	629,764	Total.
					26,103	
572,969	517,225	1,090,194	39,897	—	1,036,040	Grand total.
					54,154	

*Vaisseaux cargoes.

†Cargoes et vaisseaux sur leest.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 22—Traffic on the CHAMBLY Canal during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	295	*16,012	16,204	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Sail.....	119	3,070	2,908	1,104	—	—	—	—	—
United States Vessels—Steam.....	81	—	—	54	—	—	—	—	—
United States Vessels—Sail.....	689	—	—	43,498	—	—	—	—	39,981
Total.....	1,164	19,082	19,113	44,656	—	—	—	—	39,981
Passengers..... Number	—	165	239	42	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	28	—	—	—	—	—	—	—
Oats.....	—	13	8	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	14	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	18	—	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	229	4	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	319	1,701	2,124	—	—	—	—	50
Other mill products.....	—	48	5	—	—	—	—	—	—
Fruit and vegetables.....	—	11	123	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	30	1	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	717	1,842	2,124	—	—	—	—	50
Animal Products—									
Live Stock.....	—	—	8	—	—	—	—	—	—
Poultry, game, fish.....	—	—	—	176	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	8	23	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	1	12	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	12	45	176	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	34	—	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	174	14	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	9	6	—	—	—	—	—	—
Iron, pig and bloom.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel—all other.....	—	107	1	—	—	—	—	—	301
Petroleum and other oils.....	—	26	—	—	—	—	—	—	—
Sugar.....	—	39	1	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	56	—	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	66	—	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	5,441	558	27,265	—	—	—	—	12,501
Total.....	—	5,953	580	27,265	—	—	—	—	12,802
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	—	760	5,340	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	490	—	48,552	—	—	—	—	241
Squared timber.....	—	5	200	—	—	—	—	—	1,756
Shingles.....	—	—	—	435	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	6	360	3,364	—	—	—	—	—
Total.....	—	501	1,320	57,691	—	—	—	—	1,997
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	—	250	—	—	—	—	—	58,614
Soft coal.....	—	8	—	—	—	—	—	—	2,130
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	375	—	—	—	—	—	—	5,416
Total.....	—	383	250	—	—	—	—	—	66,160
Grand total.....	1,164	7,566	4,037	87,256	—	—	—	—	81,009

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure craft through locks in 1928—214.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 22—Trafic sur le canal CHAMBLY en 1928

Tons Tonnes		Total Tons Tonnage total	Compared with 1928 Comparé avec 1928		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
			Increase Augmen- tation	Decrease Diminu- tion	United States — Etats- Unis	Canada	
Up En montant	Down En descen- dant	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	United States — Etats- Unis	Canada	
19,152	19,057	38,209	—	8,212	—	—	Navires canadiens à vapeur.
7,531	6,939	14,470	—	6,511	—	—	Navires canadiens à voile.
1,193	968	2,159	—	551	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
45,572	46,252	91,824	—	12,836	—	—	Navires des Etats-Unis, à voile.
73,448	73,214	146,662	—	28,110	—	—	Total.
207	239	446	—	163	404	42	Passagers—Nombre.
4	—	4	4	—	4	—	Produits agricoles—
1	—	1	—	17	1	—	Orge.
28	—	28	—	15	28	—	Sarrasin.
13	8	21	—	114	21	—	Mais.
1	—	1	1	—	1	—	Avoine.
1	—	1	1	—	1	—	Seigle.
14	—	14	13	—	14	—	Lin.
18	—	18	15	—	18	—	Pois.
229	4	233	—	97	233	—	Ble.
2,443	1,751	4,194	—	7,918	4,194	—	Farine.
48	5	53	—	17	53	—	Foin.
11	123	134	—	142	134	—	Autres produits de meunerie.
30	1	31	—	140	31	—	Fruits et légumes.
2,841	1,892	4,733	—	8,426	4,733	—	Pommes de terre.
—	8	8	8	—	8	—	Total.
176	—	176	86	—	176	—	Produits des animaux—
3	—	3	3	—	3	—	Animaux vivants.
8	23	31	—	79	31	—	Volailles, gibier et poisson.
—	2	2	2	—	2	—	Viandes abattues.
1	—	—	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserve.
1	12	13	—	103	13	—	Peaux et cuir.
188	45	233	—	83	233	—	Laines.
—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.
188	45	233	—	83	233	—	Total.
34	—	34	—	17	34	—	Manufactures—
174	14	188	—	286	188	—	Instruments aratoires.
9	6	15	—	122	15	—	Ciment, briques, chaux.
1	—	1	1	—	1	—	Meubles et autres mobiliers.
107	302	409	247	—	129	280	Fer en gueuse et en saumon.
26	—	26	—	4	26	—	Tous autres fer et acier.
39	1	40	—	38	40	—	Pétrole et autres huiles.
56	—	56	24	—	56	—	Sucre.
66	—	66	—	29	66	—	Sel.
32,706	13,059	45,765	21,687	—	33,264	12,501	Vins, liqueurs et bières.
33,218	13,382	46,600	21,463	—	33,819	12,781	Marchandises non énumérées.
5,340	760	6,100	—	23,572	6,100	—	Total.
49,042	241	49,283	—	7,678	49,042	241	Produits forestiers—
5	1,956	1,961	1,037	—	205	1,756	Bois à pulpe.
435	—	435	435	—	435	—	Bois de construction scié.
3,370	360	3,730	3,017	—	3,730	—	Bois équarri.
58,192	3,317	61,500	—	26,761	59,512	1,907	Bardes.
—	58,864	58,864	—	11,683	—	58,864	Autres bois.
8	2,130	2,138	—	1,044	8	2,130	Total.
—	—	—	—	—	—	—	Produits miniers—
—	—	—	—	—	—	—	Houille anthracite.
—	—	—	—	—	—	—	Houille bitumineuse.
—	—	—	—	—	—	—	Coke.
—	—	—	—	—	—	—	Minéral de cuivre.
—	—	—	—	—	—	—	Minéral de fer.
—	—	—	—	—	—	—	Autres minéraux.
375	5,416	5,791	1,846	—	375	5,416	Sable, etc.
383	66,410	66,793	—	10,861	383	66,410	Total.
94,822	85,046	179,868	—	24,668	98,680	81,188	Grand total.

*Vaisseaux cargoés. †Cargoés et vaisseaux sur lest.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928-214.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 23—Traffic on the ST. PETER'S Canal during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	363	*11,369	10,383	-	-	-	-	-	-
Canadian Vessels—Sail.....	601	6,238	15,381	-	-	-	-	-	-
United States Vessels—Steam.....	11	-	-	-	1,925	-	-	-	-
United States Vessels—Sail.....	9	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	984	17,607	25,774	-	1,925	-	-	-	-
Passengers..... Number	-	94	80	-	-	-	-	-	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buckwheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oats.....	-	173	-	-	-	-	-	-	-
Rye.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flax.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peas.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flour.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hay.....	-	151	-	-	-	-	-	-	-
Other mill products.....	-	27	6	-	-	-	-	-	-
Fruit and vegetables.....	-	662	-	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	3,530	1	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	4,543	7	-	-	-	-	-	-
Animal Products—									
Live Stock.....	-	16	-	-	-	-	-	-	-
Poultry, game, fish.....	-	33	1,460	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	4	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	20	-	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	27	1	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	101	1,461	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	140	5	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron, pig and bloom.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron and steel—all other.....	-	-	40	-	-	-	-	-	-
Petroleum and other oils.....	-	475	50	-	-	-	-	-	-
Sugar.....	-	50	-	-	-	-	-	-	-
Salt.....	-	1,177	125	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated.....	-	1,291	1,189	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	3,133	1,409	-	-	-	-	-	-
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	4,970	5,607	-	4,590	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	96	469	-	-	-	-	-	-
Squared timber.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shingles.....	-	4	7	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	855	304	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	5,925	6,387	-	4,590	-	-	-	-
Products of Mines—									
Hard coal.....	-	76	-	-	-	-	-	-	-
Soft coal.....	-	367	23,652	-	-	-	-	-	-
Coke.....	-	-	45	-	-	-	-	-	-
Copper ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	-	155	-	-	-	-	-	-
Sand, etc.....	-	4	993	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	984	447	24,845	-	-	-	-	-
Grand Total.....	-	984	14,149	34,109	-	4,590	-	-	-

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure craft through locks in 1928—1.

Note.—In addition to the above, 528 fishing boats, carrying an aggregate of 360 tons, passed through St. Peters Canal in 1928.

Registered tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 23—Trafic sur le canal ST-PIERRE en 1928

		Total Tonnage total	Compared with 1927		Origin of Cargo		Nomenclature		
			Comparé avec 1927		Origine de la cargaison				
Tons Tonnes			Increase — Augmen- tation	Decrease — Diminu- tion	United States — Etats- Unis	Canada			
Up En montant	Down En des- cendant		Tons — Tonnes	Tons — Tonnes					
↑17,577	14,330	31,907	-	-	-	-	- Navires canadiens à vapeur.		
16,511	16,888	33,399	-	-	-	-	- Navires canadiens à voiles.		
3,937	2,191	6,128	-	-	-	-	- Navires des Etats-Unis, à vapeur.		
51	108	159	-	-	-	-	- Navires des Etats-Unis, à voiles.		
38,076	33,517	71,593	-	-	-	-	Total.		
94	80	174	-	128	174	-	Passagers—Nombre.		
-	-	-	-	-	-	-	Produits agricoles—		
-	-	-	-	-	-	-	Orge.		
-	-	-	-	-	-	-	Sarrasin.		
-	-	-	-	-	-	-	Mais.		
173	-	173	37	-	173	-	Avoine.		
-	-	-	-	-	-	-	Seigle.		
-	-	-	-	-	-	-	Lin.		
-	-	-	-	-	-	-	Pois.		
-	-	-	-	-	-	-	Riz.		
-	-	-	-	-	-	-	Farine.		
-	-	-	-	-	-	-	Foin.		
151	-	151	-	94	151	-	Autres produits de meunerie.		
27	6	33	-	99	33	-	Fruits et légumes.		
662	-	662	255	-	662	-	Pommes de terre.		
3,530	1	3,531	1,092	-	3,531	-			
4,543	7	4,550	1,002	-	4,550	-	Total.		
16	-	16	3	-	16	-	Produits des animaux—		
33	1,460	1,493	-	142	1,493	-	Animaux vivants.		
4	-	4	-	-	4	-	Voitures, gibier et poisson.		
20	-	20	-	49	20	-	Viandes abattues.		
1	-	1	1	-	1	-	Autre produits des fabricants de conserve.		
27	1	28	-	76	28	-	Peaux et cuir.		
101	1,461	1,562	-	263	1,562	-	Laines.		
-	-	-	-	-	-	Tous autres produits des animaux.			
140	5	145	-	75	145	-			
-	-	-	-	7	-	Manufactures—			
-	-	-	-	-	-	Instruments aratoires.			
-	-	-	-	-	-	Ciment, briques, chaux.			
-	-	-	-	-	-	Meubles et autres mobilier.			
-	-	-	-	-	-	Fer en gueuse et en saumon.			
475	50	525	-	237	525	-	Tous autres fer et acier.		
50	-	50	-	48	50	-	Pétrole et autres huiles.		
1,177	125	1,302	329	-	1,302	-	Sucre.		
-	-	-	-	-	-	Sel.			
1,291	1,189	2,480	-	918	2,480	-	Vins, liqueurs et bières.		
3,133	1,409	4,542	-	978	4,542	-	Marchandises non énumérées.		
4,970	10,197	15,167	11,566	-	15,167	-	Total.		
96	469	565	-	1,315	565	-	Produits forestiers—		
-	-	-	-	170	-	Bois à pulpe.			
4	7	11	5	-	11	-	Bois de construction scié.		
855	304	1,159	892	-	1,159	-	Bois équarri.		
5,925	10,977	16,902	10,978	-	16,902	-	Bardeaux.		
76	-	76	-	16	76	-	Autres bois.		
367	23,652	24,019	-	4,558	24,019	-			
-	45	45	-	201	45	-	Produits miniers—		
-	-	-	-	-	-	Houille anthracite.			
-	-	-	-	-	-	Houille bitumineuse.			
-	-	-	-	-	-	Coke.			
-	-	-	-	-	-	Minerai de cuivre.			
-	-	-	-	-	-	Minerai de fer.			
-	-	-	-	-	-	Autres minéraux.			
-	-	-	-	-	-	Sable, etc.			
447	24,845	25,292	-	4,197	25,292	-	Total.		
14,149	38,699	52,848	6,542	-	52,848	-	Grand total.		

*Vaisseaux cargoes. †Cargoës et vaisseaux sur lest.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—1.

NOTA.—En outre, 528 bateaux de pêche transportant tous ensemble une cargaison de 360 tonnes, ont navigué le canal St-Pierre en 1928.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 livres) des cargaisons.

Table 24—Traffic on the MURRAY Canal during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	245	*22,453	711	12	-	-	-	-	322
Canadian Vessels—Sail.....	45	-	-	-	-	-	-	-	-
United States Vessels—Steam.....	35	-	-	5	-	-	-	-	-
United States Vessels—Sail.....	51	-	-	-	-	-	-	20	-
Total.....	376	22,453	711	17	-	-	-	20	322
Passengers..... Number	-	1,926	395	-	-	-	-	4	-
Agricultural Products—									
Barley.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buckwheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corn.....	-	-	56	-	-	-	-	-	-
Oats.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rye.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flax.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peas.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wheat.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Flour.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hay.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other mill products.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fruit and vegetables.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Potatoes.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	-	56	-	-	-	-	-	-
Animal Products—									
Live Stock.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Poultry, game, fish.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dressed meats.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other packing house products.....	-	200	500	-	-	-	-	-	-
Hides and leather.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wool.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Animal products, all other.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	200	500	-	-	-	-	-	-
Manufactures—									
Agricultural implements.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cement, bricks, lime.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Household goods and furniture.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron, pig and bloom.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron and steel, all other.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Petroleum and other oils.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sugar.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Salt.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wines, liquors and beers.....	-	-	-	13	-	-	-	-	-
Merchandise—Not enumerated.....	-	75	2	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	75	2	13	-	-	-	-	-
Products of Forests—									
Pulpwood.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sawed lumber.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Squared timber.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shingles.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other woods.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Products of Mines—									
Hard coal.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soft coal.....	-	-	-	-	-	-	-	-	539
Coke.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Copper ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Iron ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other ore.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sand, etc.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total.....	-	-	-	-	-	-	-	-	539
Grand total.....	376	275	558	13	-	-	-	-	539

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure craft through locks in 1928—35.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 24—Trafic sur le canal MURRAY en 1928

		Total Tonnage total	Compared with 1927 Comparé avec 1927		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature		
			Increase — Augmen-tation	Decrease — Diminu-tion					
Tons Tonnes	Up En montant		Up En montant	Down En des- cendant	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Canada	United States Etats- Unis	
136,453	8,644	45,097			58,086	—	—	—	Navires canadiens à vapeur.
477	507	984			726	—	—	—	Navires canadiens à voiles.
336	286	622			2,021	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
422	238	660			7,421	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.
37,688	9,675	47,383			68,254	—	—	—	Total.
1,930	395	2,325			6,014	2,321	4	Passagers—Nombre.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Produits agricoles—	
—	—	—	—	—	—	—	—	Orge.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Sarrasin.	
—	—	56	56	56	—	56	—	Mais.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Avoine.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Seigle.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Lin.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Pois.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Bié.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Farine.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Foin.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres produits de meunerie.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Pommes de terre.	
—	56	56	56	—	—	56	—	Total.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Produits des animaux—	
—	—	—	—	—	—	—	—	Animaux vivants.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Volailles, gibier et poisson.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Viandes abattues.	
200	500	700	700	—	—	700	—	Autres produits des fabricants de conserve.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Peaux et cuir.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Laines.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.	
200	500	700	700	—	—	700	—	Total.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Manufactures—	
—	—	—	—	—	—	—	—	Instruments aratoires.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Ciment, briques, chaux.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Meubles et autres mobilier.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Fer en gueuse et en saumon.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Tous autres fer et acier.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Pétrole et autres huiles.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Sucre.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Sel.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Vins, liqueurs et bières.	
13	—	13	—	—	74	13	—	Marchandises non énumérées.	
75	2	77	74	—	—	77	—	Total.	
88	2	90	—	—	—	90	—	Produits forestiers—	
—	—	—	—	—	—	—	—	Bois à pulpe.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Bois de construction scié.	
—	—	—	—	—	405	—	—	Bois à quari.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Bardeaux.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres bois.	
—	—	—	—	—	405	—	—	Total.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Produits miniers—	
—	—	—	—	—	—	—	—	Houille anthracite.	
—	539	539	322	—	—	539	—	Houille bitumineuse.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Coke.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Minerai de cuivre.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Minerai de fer.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres minéraux.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.	
—	539	539	322	—	—	—	—	Total.	
288	1,097	1,385	673	—	846	539	—	Grand total.	

*Vaisseaux cargoes. †Cargoes et vaisseaux sur lest.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—33.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 livres) des cargaisons.

Table 25—Traffic on the OTTAWA Canal during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	1,898	*52,702	47,487	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Sail.....	1,796	3,620	219,618	—	934	—	—	—	—
United States Vessels—Steam.....	19	—	—	—	—	—	—	142	—
United States Vessels—Sail.....	159	—	—	—	9,276	—	—	5,559	—
Total.....	3,872	56,322	267,105	—	10,210	—	—	5,701	—
Passengers..... Number	—	11,759	12,357	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	5	—	—	—	—	—	—	—
Oats.....	—	5	—	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas.....	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	11	—	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	97	—	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	17	1,593	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	547	220	—	—	—	—	—	—
Fruit and vegetables.....	—	42	6	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	54	10	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	779	1,829	—	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live Stock.....	—	7	194	—	—	—	—	—	—
Poultry, game, fish.....	—	25	1	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	285	2	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	3	10	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	15	3	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	214	2,008	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	549	2,218	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	57	1	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	1,501	—	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	96	17	—	—	—	—	—	—
Iron, pig and bloom.....	—	286	1	—	—	—	—	—	—
Iron and steel—all other.....	—	1,835	22	—	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils.....	—	1,966	—	—	—	—	—	208	—
Sugar.....	—	5,201	—	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	922	—	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	2,123	18	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	13,069	4,418	—	6,873	—	—	10,179	—
Total.....	—	27,060	4,477	—	6,873	—	—	10,387	—
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	341	43,314	—	17,803	—	—	—	—
Squared timber.....	—	6	16	—	—	—	—	—	—
Shingles.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	13	40	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	380	43,364	—	17,803	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	59	—	—	—	—	—	534	—
Soft coal.....	—	3,244	—	—	—	—	—	—	—
Coke.....	—	100	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	—	368,150	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	3,403	368,150	—	—	—	—	534	—
Grand total.....	—	3,872	32,151	420,038	—	24,676	—	10,921	—

*Cargo vessels. †Cargo vessels, and vessels in ballast.

Number of pleasure craft through locks in 1928—1,798.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 25—Trafic sur le canal d'OTTAWA en 1928

Tons Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1927 Comparé avec 1927		Origin of Cargo — Origine de la cargaison	Nomenclature
			Increase Augmen- tation	Decrease Diminu- tion		
Up En montant	Down En des- cendant	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	United States Etats- Unis	
		Canada			Canada	
177,362	73,384	150,746	28,429	-	-	-
231,687	223,754	455,441	24,618	-	-	-
737	444	1,181	-	493	-	-
11,336	10,497	21,833	452	-	-	-
321,122	308,079	629,201	53,006	-	-	-
11,759	12,357	24,116	-	3,449	24,116	-
						Total.
						Passagers—Nombre.
						Produits agricoles—
				45	-	Orge.
				4	-	Sarrasin.
5	-	5	-	3	5	Mais.
5	-	5	-	19	5	Avoine.
-	-	-	-	35	-	Seigle.
-	-	-	-	-	-	Lin.
1	-	1	1	-	1	Pois.
11	-	11	1	-	11	Ble.
97	-	97	-	56	97	Farine.
17	1,593	1,610	1,220	-	1,610	Foin.
547	220	767	35	-	767	Autres produits de meunerie.
42	6	48	-	89	48	Fruits et légumes.
54	10	64	-	34	64	Pommes de terre.
779	1,829	2,608	972	-	2,608	Total.
						Produits des animaux—
7	194	201	-	88	201	Animaux vivants.
25	1	26	12	-	26	Volailles, gibier et poisson.
-	-	-	-	4	-	Viandes abattues.
285	2	287	-	61	287	Autres produits des fabricants de conserve.
3	10	13	-	24	13	Peaux et cuir.
15	3	18	2	-	18	Laines.
214	2,008	2,222	-	69	2,222	Tous autres produits des animaux.
549	2,218	2,767	-	232	2,767	Total.
						Manufactures—
57	1	58	-	1	58	Instruments aratoires.
1,501	-	1,501	1,354	-	1,501	Ciment, briques, chaux.
96	17	113	26	-	113	Meubles et autres mobiliers.
286	1	287	-	119	287	Fer en gueuse et en saumon.
1,839	22	1,861	64	-	1,861	Tous autres fer et acier.
2,174	-	2,174	1,779	-	2,174	Pétrole et autres huiles.
5,201	-	5,201	-	425	5,201	Sucre.
922	-	922	-	80	922	Sel.
2,123	18	2,141	935	-	2,141	Vins, liqueurs et bières.
23,248	11,291	34,539	7,387	-	24,360	Marchandises non énumérées.
37,447	11,350	48,797	10,920	-	38,618	Total.
						Produits forestiers—
-	-	-	-	4,708	-	Bois à pulpe.
341	61,117	61,458	-	8,852	61,458	Bois de construction scié.
8	10	18	-	1,311	16	Bois équarri.
-	-	-	-	2	-	Bardeaux.
13	40	53	-	36	53	Autres bois.
360	61,167	61,527	-	14,909	61,527	Total.
						Produits miniers—
593	-	593	65	-	59	Houille anthracite.
3,244	-	3,244	-	224	3,244	Houille bitumineuse.
100	-	100	100	-	100	Coke.
-	-	-	-	-	-	Mineraux de cuivre.
-	-	-	-	-	-	Mineraux de fer.
-	-	-	-	1,035	-	Autres mineraux.
-	368,150	368,150	36,370	-	368,150	Sable, etc.
3,937	368,150	372,087	35,276	-	371,553	534 Total.
43,072	444,714	487,786	32,027	-	477,073	10,713 Grand total.

*Vaisseaux cargos. †Cargoes et vaisseaux sur lest.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—1,798.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 26—Traffic on the RIDEAU Canals during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Port	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam	716	*25,295	23,122	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Sail	220	9,666	2,338	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Steam	17	—	—	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Sail	2	—	—	—	121	—	—	—	—
Total	955	34,961	25,460	—	121	—	—	—	—
Passengers	—	663	778	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oats	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rye	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peas	—	13	—	—	—	—	—	—	—
Wheat	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Flour	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Hay	—	10	—	—	—	—	—	—	—
Other mill products	—	321	10	—	—	—	—	—	—
Fruit and vegetables	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Potatoes	—	2	1	—	—	—	—	—	—
Total	—	348	20	—	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live Stock	—	5	—	—	—	—	—	—	—
Poultry, game, fish	—	25	—	—	—	—	—	—	—
Dressed meats	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other packing house products	—	297	18	—	—	—	—	—	—
Hides and leather	—	4	1	—	—	—	—	—	—
Wool	—	15	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other	—	262	719	—	—	—	—	—	—
Total	—	608	735	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements	—	26	24	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime	—	492	325	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture	—	47	11	—	—	—	—	—	—
Iron, pig and bloom	—	319	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel—all other	—	1,588	63	—	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils	—	345	20	—	—	—	—	—	—
Sugar	—	4,974	94	—	—	—	—	—	—
Salt	—	674	—	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers	—	948	68	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated	—	10,452	4,074	—	—	—	—	—	—
Total	—	19,865	4,688	—	—	—	—	—	—
Products of Forests—									
Pulpwood	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sawed lumber	—	621	1,926	—	130	—	—	—	—
Squared timber	—	314	200	—	—	—	—	—	—
Shingles	—	20	—	—	—	—	—	—	—
Other woods	—	556	18	—	—	—	—	—	—
Total	—	1,511	2,144	—	130	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal	—	—	10	—	—	—	—	—	—
Soft coal	—	95	10	—	—	—	—	—	—
Coke	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Other ore	—	20,700	1,135	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	—	20,795	1,155	—	—	—	—	—	—
Grand total	955	43,127	8,742	—	130	—	—	—	—

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure craft through locks in 1928—10,423.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 26—Trafic sur les canaux RIDEAU en 1928

				Compared with 1927		Origin of Cargo		Nomenclature	
		Comparé avec 1927				Origine de la cargaison			
Tons — Tonnes	Total Tonnage total	Increase — Augmen- tation	Decrease — Diminu- tion			Canada	United States — Etats- Unis		
Up — En montant	Down — En des- cendant	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Canada	United States — Etats- Unis		
126,455	28,806	55,261	1,166	—	6,879	—	—	Navires canadiens à vapeur.	
11,681	11,426	23,107	—	138	—	—	—	Navires canadiens à voiles.	
88	355	443	—	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.	
121	121	242	—	—	978	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.	
38,345	40,708	79,053	—	—	6,553	—	—	Total.	
663	778	1,441	—	—	2,362	1,441	—	Passagers—Nombre.	
—	—	—	—	—	45	—	—	Produits agricoles—	
—	—	—	—	—	—	—	—	Orge.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Sarrasin.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Mais.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Avoine.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Seigle.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Lin.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Pois.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Blé.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Farine.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Foin.	
13	—	13	13	—	—	13	—	Autres produits de meunerie.	
1	1	1	1	—	—	1	—	Fruits et légumes.	
2	2	2	2	—	—	2	—	Pommes de terre.	
10	—	10	1	—	—	10	—	Total.	
321	16	337	—	—	33	337	—	Produits des animaux—	
2	—	2	—	—	30	2	—	Animaux vivants.	
2	1	3	—	—	50	3	—	Volailles, gibier et poisson.	
348	20	368	—	—	176	368	—	Viandes abattues.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres produits des fabricants de conserve.	
5	—	5	3	—	—	5	—	Peaux et cuir.	
25	—	25	25	—	—	25	—	Laines.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux.	
297	15	312	—	—	53	312	—	Total.	
4	1	5	5	—	—	5	—	Produits des manufactures—	
15	—	15	3	—	—	15	—	Instrumentes aratoires.	
262	719	981	—	—	150	981	—	Ciment, briques, chaux.	
608	735	1,343	—	—	167	1,343	—	Meubles et autres mobiliers.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Fer en gueuse et en saumon.	
26	24	50	1	—	—	50	—	Tous autres fer et acier.	
492	325	817	274	—	—	817	—	Pétrole et autres huiles.	
47	11	58	8	—	—	58	—	Sucre.	
319	—	319	—	—	34	319	—	Sel.	
1,588	63	1,651	28	—	—	1,651	—	Vins, liqueurs et bières.	
345	29	374	91	—	—	374	—	Marchandises non énumérées.	
4,974	94	5,068	—	—	347	5,068	—	Total.	
674	—	674	160	—	—	674	—	Produits forestiers—	
948	68	1,016	738	—	—	1,016	—	Bois à pulpe.	
10,452	4,074	14,526	1,102	—	—	14,526	—	Bois de construction scié.	
19,865	4,688	24,553	2,021	—	—	24,553	—	Bois équarri.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Bardeaux.	
621	2,056	2,677	—	—	6,304	2,677	—	Autres bois.	
314	200	514	242	—	—	514	—	Total.	
20	—	20	2	—	—	20	—	Produits miniers—	
556	18	574	—	—	94	574	—	Huile anthracite.	
1,511	2,274	3,785	—	—	6,154	3,785	—	Huile bitumineuse.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Coke.	
—	10	10	6	—	—	10	—	Mineraux de cuivre.	
95	10	105	—	—	35	105	—	Mineraux de fer.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres mineraux.	
—	—	—	—	—	—	—	—	Sable, etc.	
20,700	1,135	21,835	—	—	1,447	21,835	—	Total.	
20,795	1,155	21,950	—	—	1,476	21,950	—	Grand total.	
43,127	8,872	51,999	—	—	5,952	51,999	—		

*Vaisseaux cargoes. †Cargoes et vaisseaux sur lest.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé par les écluses en 1928—10,423

Tonnage net enregistré. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 27—Traffic on the TRENT Canals during 1928

Commodities	Total number — Nombre total	From Canadian to Canadian Ports		From Canadian to United States Ports		From United States to United States Ports		From United States to Canadian Ports	
		De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
		Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant
Canadian Vessels—Steam.....	2,159	*25,097	21,706	—	—	—	—	—	—
Canadian Vessels—Sail.....	297	3,260	6,650	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Steam.....	22	93	39	—	—	—	—	—	—
United States Vessels—Sail.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	2,478	28,450	28,395	—	—	—	—	—	—
Passengers..... Number		20,831	18,460	—	—	—	—	—	—
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Corn.....	—	3	1	—	—	—	—	—	—
Oats.....	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Rye.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flax.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pens.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wheat.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flour.....	—	1	2	—	—	—	—	—	—
Hay.....	—	5	2	—	—	—	—	—	—
Other mill products.....	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Fruit and vegetables.....	—	7	19	—	—	—	—	—	—
Potatoes.....	—	4	3	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	20	31	—	—	—	—	—	—
Animal Products—									
Live Stock.....	—	3	2	—	—	—	—	—	—
Poultry, game, fish.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dressed meats.....	—	—	5	—	—	—	—	—	—
Other packing house products.....	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wool.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	3	8	—	—	—	—	—	—
Manufactures—									
Agricultural implements.....	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Cement, bricks, lime.....	—	139	42	—	—	—	—	—	—
Household goods and furniture.....	—	51	51	—	—	—	—	—	—
Iron, pig and bloom.....	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Iron and steel—all other.....	—	12	47	—	—	—	—	—	—
Petroleum and other oils.....	—	80	50	—	—	—	—	—	—
Sugar.....	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Salt.....	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Wines, liquors and beers.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandise—Not enumerated.....	—	622	930	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	910	1,123	—	—	—	—	—	—
Products of Forests—									
Pulpwood.....	—	40	104	—	—	—	—	—	—
Sawed lumber.....	—	467	1,777	—	—	—	—	—	—
Squared timber.....	—	299	510	—	—	—	—	—	—
Shingles.....	—	18	13	—	—	—	—	—	—
Other woods.....	—	10,360	20,149	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	11,184	22,553	—	—	—	—	—	—
Products of Mines—									
Hard coal.....	—	15	11	—	—	—	—	—	—
Soft coal.....	—	25	75	—	—	—	—	—	—
Coke.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iron ore.....	—	225	—	—	—	—	—	—	—
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sand, etc.....	—	101	27	—	—	—	—	—	—
Total.....	—	366	113	—	—	—	—	—	—
Grand total.....	—	2,478	12,483	23,828	—	—	—	—	—

*Cargo vessels. †Cargo vessels and vessels in ballast.

Number of pleasure craft through locks in 1928—5,163.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tableau 27—Trafic sur les canaux TRENT en 1928

			Compared with 1927 Comparé avec 1927		Origin of Cargo Origine de la cargaison		Nomenclature
Tons Tonnes		Total Tonnage total	Increase Augmen- tation	Decrease Diminu- tion	Canada	United States Etats- Unis	
Up En montant	Down En des- cendant	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes			
133,369	30,799	64,168	-	673	-	-	Navires canadiens à vapeur.
8,281	9,450	17,731	161	-	-	-	Navires canadiens, à voiles.
275	213	488	-	1,447	-	-	Navires des Etats-Unis, à vapeur.
-	-	-	-	107	-	-	Navires des Etats-Unis, à voiles.
41,925	40,462	82,387	-	2,066	-	-	Total.
20,831	18,460	39,291	-	8,563	39,263	28	Passengers—Nombre.
							Produits agricoles—
-	-	-	-	2	-	-	Orge.
-	-	-	-	-	-	-	Sarrasin.
3	1	4	3	-	4	-	Mais.
-	2	2	-	5	2	-	Avoine.
-	-	-	-	-	-	-	Seigle.
-	-	-	-	-	-	-	Lin.
-	-	-	-	-	-	-	Pois.
-	-	-	-	-	-	-	Blé.
1	2	3	-	5	3	-	Farine.
5	2	7	-	21	7	-	Foin.
-	2	2	-	5	2	-	Autres produits de meunerie.
7	19	26	-	34	26	-	Fruits et légumes.
4	3	7	-	2	7	-	Pommes de terre.
20	31	51	-	71	51	-	Total.
							Produits des animaux—
3	2	5	-	8	5	-	Animaux vivants.
-	-	-	-	6	-	-	Volailles, gibier et poisson.
-	5	5	-	9	5	-	Viandes abattues.
-	1	1	-	25	1	-	Autres produits des fabricants de conserve.
-	-	-	-	-	-	-	Peaux et cuir.
-	-	-	-	-	-	-	Laines.
				3	-	-	Tous autres produits des animaux.
3	8	11	-	51	11	-	Total.
							Manufactures—
3	-	3	-	56	3	-	Instruments aratoires.
139	42	181	-	33	181	-	Ciment, briques chaux.
51	51	102	-	44	102	-	Meubles et autres mobiliers.
3	-	3	-	72	3	-	Fer en gueuse et en saumon.
12	47	59	-	32	59	-	Tous autres fer et acier.
80	50	130	70	-	130	-	Pétrole et autre huile.
-	2	2	-	2	2	-	Sucre.
-	1	1	1	-	1	-	Sel.
-	-	-	-	12	-	-	Vins, liqueurs et bières.
622	930	1,552	743	-	1,552	-	Marchandises non énumérées.
910	1,123	2,033	563	-	2,033	-	Total.
							Produits forestiers—
40	104	144	-	91	144	-	Bois à pulpe.
467	1,777	2,24	950	-	2,244	-	Bois de construction scié.
299	510	809	155	-	809	-	Bois équarri.
18	13	31	-	2,158	31	-	Bardage.
10,360	20,149	30,509	9,008	-	30,509	-	Autres bois.
11,184	52,553	33,737	7,864	-	33,737	-	Total.
							Produits miniers—
15	11	26	7	-	26	-	Houille anthracite.
25	75	100	-	90	100	-	Houille bitumineuse.
-	-	-	-	-	-	-	Coke.
-	-	-	-	-	-	-	Minerai de cuivre.
225	-	225	225	-	225	-	Minerai de fer.
-	-	-	-	-	-	-	Autres minéraux.
101	27	128	110	-	128	-	Sable, etc.
366	113	479	252	-	479	-	Total.
12,483	23,828	36,311	8,557	-	36,311	-	Grand total.

*Vaisseaux cargoes. †Cargoës et vaisseaux sur lest.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—5,163.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 28—Traffic on the ST. ANDREW'S Canal during 1928
 Tableau 28—Trafic sur le canal ST-ANDRÉ en 1928

Commodities	Total Number — Nombre total	Tons — Tonnes		Total Tons — Tonnage total	Compared with 1927 — Comparé avec 1927		Nomenclature		
					Increase — Augmen-tation				
		Up — En mon-tant	Down — En des-cendant		Tons — Tonnes	Tons — Tonnes			
Canadian Vessels—Steam.....	198	12,175	11,536	23,711	—	—	Navires canadiens, à vapeur.		
Canadian Vessels—Sail.....	106	25,460	25,088	50,548	—	—	Navires canadiens, à voiles.		
United States Vessels—Steam.....	—	—	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à vapeur.		
United States Vessels—Sail.....	—	—	—	—	—	—	Navires des Etats-Unis, à voiles.		
Total.....	364	37,635	36,624	74,259	—	—	Total.		
Passengers..... Number	—	36	102	138	—	124	Passagers—Nombre. Produits agricoles—		
Agricultural Products—									
Barley.....	—	—	—	—	—	—	Orge.		
Buckwheat.....	—	—	—	—	—	—	Sarrasin.		
Corn.....	—	—	—	—	—	—	Mais.		
Oats.....	—	—	60	60	59	—	Avoine.		
Rye.....	—	—	—	—	—	—	Seigle.		
Flax.....	—	—	—	—	—	—	Lin.		
Peas.....	—	—	—	—	—	—	Pois.		
Wheat.....	—	—	—	—	—	—	Blé.		
Flour.....	—	—	—	—	—	—	Farine.		
Hay.....	—	—	340	340	—	178	Foin.		
Other mill products.....	—	—	60	60	60	—	Autres produits de meunerie.		
Fruit and vegetables.....	—	—	—	—	—	—	Fruits et légumes.		
Potatoes.....	—	—	—	—	—	19	Pommes de terre.		
Total.....	—	—	460	460	—	78	Total.		
Animal Products—							Produits des animaux—		
Live Stock.....	—	2	33	35	23	—	Animaux vivants.		
Poultry, game, fish.....	—	78	—	78	78	—	Volailles, gibier et poisson.		
Dressed meats.....	—	—	—	—	—	—	Viandes abattues.		
Other packing house products.....	—	—	10	10	10	—	Autres produits des fabricants de conserve.		
Hides and leather.....	—	—	—	—	—	—	Peaux et cuir.		
Wool.....	—	—	—	—	—	—	Laine.		
Animal products, all other.....	—	—	—	—	—	—	Tous autres produits des animaux		
Total.....	—	80	43	123	111	—	Total.		
Manufactures—							Manufactures—		
Agricultural implements.....	—	—	5	5	—	16	Instruments aratoires.		
Cement, bricks, lime.....	—	—	35	35	25	—	Ciment, briques, chaux.		
Household goods and furniture.....	—	1	1	2	2	—	Meubles et autres mobiliers.		
Iron, pig and bloom.....	—	—	1	1	1	—	Fer en gueuse et en saumon.		
Iron and steel—all other.....	—	75	77	152	—	49	Tous autres fer et acier.		
Petroleum and other oils.....	—	—	37	37	13	—	Pétrole et autres huiles.		
Sugar.....	—	—	5	5	5	—	Sucre.		
Salt.....	—	—	—	—	—	—	Sel.		
Wines, liquors and beers.....	—	—	—	—	—	—	Vins, liqueurs et bières.		
Merchandise—Not enumerated.....	—	9	402	411	—	175	Marchandises non énumérées.		
Total.....	—	85	563	648	—	194	Total.		
Products of Forests—							Produits forestiers—		
Pulpwood.....	—	—	—	—	—	100	Bois à pulpe.		
Sawed lumber.....	—	11,252	2	11,254	5,2	80	Bois de construction scié.		
Squared timber.....	—	1,720	40	1,760	—	2,248	Bois équarri.		
Shingles.....	—	—	—	—	—	5	Bardeaux.		
Other woods.....	—	2,608	—	2,608	—	1,603	Autres bois.		
Total.....	—	15,580	42	15,622	1,324	—	Total.		
Products of Mines—							Produits miniers—		
Hard coal.....	—	—	—	—	—	—	Houille anthracite.		
Soft coal.....	—	20	101	121	—	96	Houille bitumineuse.		
Coke.....	—	—	—	—	—	1	Coke.		
Copper ore.....	—	—	—	—	—	—	Minerai de cuivre.		
Iron ore.....	—	—	—	—	—	—	Minerai de fer.		
Other ore.....	—	—	—	—	—	—	Autres minerais.		
Sand, etc.....	—	33,709	1,265	34,974	—	13,449	Sable, etc.		
Total.....	—	33,729	1,366	35,095	—	13,546	Total.		
Grand total.....	364	49,474	2,474	94,851	—	12,383	Grand total.		

Number of pleasure craft through locks in 1928—428.

Nombre de canots ou yachts automobiles ayant passé les écluses en 1928—428.

Registered net tonnage of vessels. Tons (2,000 lbs.) of cargoes.

Tonnage net enregistré des navires. Tonnes (2,000 liv.) des cargaisons.

Table 29—Summary of Traffic on the SAULT STE.MARIE Canal, 1928
 Tableau 29—Résumé du trafic des canaux du SAULT STE-MARIE, 1928

Vessels—Navires			Nationality of Ports Nationalité des ports		Cargoes—Cargaisons					
Country of Registry Pays d'en- registrement	Number Nombre	Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré	From—De	To—A	Origin and Tonnage—Origine et tonnage					
					Canada		United States			
					Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant	Total	
					Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	
Canada.....	994	1,242,161	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	484	117,093	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	1,423	1,976,079	Canadian.....	Canadian.....	470,404	1,234,900	785	6,123	1,712,272	
".....	12	15,310	".....	United States	3,280	26,310	—	—	29,590	
".....	27	64,835	United States	Canadian.....	203	8,377	81,749	43,730	114,059	
Total.....	2,940	3,415,478	—	—	473,947	1,269,587	62,534	49,853	1,855,921	
United States.....	263	947,795	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	25	46,294	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	41	113,454	United States	United States	—	—	26,410	31,825	58,235	
".....	46	29,747	".....	Canadian.....	—	4,853	4,030	37,605	46,488	
".....	39	33,299	Canadian.....	United States	100	46,393	—	—	46,493	
".....	4	336	".....	Canadian.....	—	—	—	—	—	
Total.....	418	1,171,011	—	—	100	51,246	30,440	60,430	151,216	
Grand total.	3,358	4,586,489	—	—	474,047	1,320,833	92,974	119,283	2,007,137	

Table 30—Summary of Traffic on the WELLAND Canal, 1928

Tableau 30—Résumé du trafic du canal WELLAND, 1928

Canada.....	2,053	2,232,336	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	184	56,799	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	2,134	2,201,757	Canadian.....	Canadian.....	641,215	2,583,270	10,510	8,8,548	4,063,543	
".....	89	84,312	".....	United States	120,393	1,715	—	—	122,108	
".....	905	1,023,089	United States	Canadian.....	—	1,255,748	2,036	854,245	2,112,029	
Total.....	5,365	5,598,493	—	—	761,608	3,840,733	12,546	1,682,793	6,297,680	
United States.....	441	406,244	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	36	5,449	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	175	150,981	United States	United States	—	43,272	104,436	57,800	205,508	
".....	497	417,437	".....	Canadian.....	—	437,989	9,315	392,872	840,176	
".....	73	71,353	Canadian.....	United States	80,578	14,425	1,250	—	96,253	
Total.....	1,222	1,051,464	—	—	80,578	495,686	115,001	450,672	1,141,937	
Grand total.	6,587	6,649,957	—	—	842,186	4,336,419	127,547	2,133,465	7,439,617	

Table 31—Summary of Traffic on the ST. LAWRENCE Canals, 1928

Tableau 31—Résumé du trafic des canaux du ST-LAURENT, 1928

Canada.....	4,525	2,490,814	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	2,343	465,998	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	5,126	3,103,181	Canadian.....	Canadian.....	1,221,411	2,728,189	12,600	821,612	4,783,812	
".....	167	179,189	".....	United States	309,014	3,805	2,240	—	315,059	
".....	991	1,087,244	United States	Canadian.....	—	1,233,409	5,521	1,039,397	2,278,327	
Total.....	13,152	7,416,426	—	—	1,530,425	3,965,403	20,361	1,861,009	7,377,198	
United States.....	454	336,772	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	72	23,488	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	
".....	33	28,549	United States	United States	3,590	1,577	30,757	7,058	42,982	
".....	507	411,393	".....	Canadian.....	558	442,365	35,294	315,486	793,703	
".....	190	120,954	Canadian.....	United States	161,428	34,056	—	—	195,484	
".....	2	1,221	".....	Canadian.....	—	—	2,175	—	2,175	
Total.....	1,258	922,377	—	—	165,576	477,998	68,226	322,544	1,034,344	
Grand total.	14,410	8,338,803	—	—	1,896,001	4,443,401	88,587	2,183,553	8,411,542	

Table 32—Summary of Traffic on the CHAMBLY Canals, 1928
 Tableau 32—Résumé du trafic des canaux du CHAMBLY, 1928

Vessels—Navires			Nationality of Ports Nationalité des ports		Cargoes—Cargaisons						
					Origin and Tonnage—Origine et tonnage				Canada		Total
Country of Registry Pays d'enregistrement	Number Nombre	Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré	From—De	To—A	Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant			
					Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	
Canada.....	123	6,497									
"	122	6,883									
"	159	38,195	Canadian....	Canadian....	Up Light—Remontant sans cargaison						
"	10	1,104	"	United States	Down Light—Descendant sans cargaison						
"	-	-	United States	Canadian....	7,566	3,787	-		250	11,603	
Total.....	414	52,679			2,426	-	-	-		2,426	
United States.....	59	3,213									
"	91	7,237									
"	-	-	United States	United States	Up Light—Remontant sans cargaison						
"	287	39,981	"	Canadian....	Down Light—Descendant sans cargaison						
"	313	43,552	Canadian....	United States	-	-	71	-	80,938	81,009	
"	-	-	"	Canadian....	84,830	-	-	-		84,830	
Total.....	750	93,983			-	-	71	-	80,938	165,839	
Grand total.	1,164	146,662			84,822	3,858	-	-	81,188	179,868	

Table 33—Summary of Traffic on the ST. PETER'S Canal, 1928

Tableau 33—Résumé du trafic du canal ST-PIERRE, 1928

Canada.....	262	16,481									
"	101	5,444									
"	601	43,381	Canadian....	Canadian....	Up Light—Remontant sans cargaison						
"	-	-	"	United States	Down Light—Descendant sans cargaison						
"	-	-	United States	Canadian....	14,149	34,109	-	-		48,258	
Total.....	964	65,306			-	-	14,149	34,109	-	-	48,258
United States.....	11	3,988									
"	7	374									
"	-	-	United States	United States	Up Light—Remontant sans cargaison						
"	-	-	"	Canadian....	Down Light—Descendant sans cargaison						
"	2	1,925	Canadian....	United States	-	-	-	-		4,590	
Total.....	20	6,287			-	-	-	4,590	-	-	4,590
Grand total.	984	71,593			-	-	14,149	38,699	-	-	52,848

Table 34—Summary of Traffic on the MURRAY Canal, 1928

Tableau 34—Résumé du trafic du canal MURRAY, 1928

Canada.....	143	14,465									
"	116	8,118									
"	26	23,164	Canadian....	Canadian....	Up Light—Remontant sans cargaison						
"	3	12	"	United States	Down Light—Descendant sans cargaison						
"	2	322	United States	Canadian....	275	558	-	-		833	
Total.....	290	46,081			7	-	-	-		7	
United States.....	47	733									
"	37	524									
"	-	-	United States	United States	Up Light—Remontant sans cargaison						
"	1	20	"	Canadian....	Down Light—Descendant sans cargaison						
"	1	5	Canadian....	United States	-	-	-	-		6	
"	-	-	"	Canadian....	6	-	-	-		-	
Total.....	86	1,282			-	-	6	-	-	-	6
Grand total.	376	47,363			-	-	288	558	-	539	1,385

Table 35—Summary of Traffic on the OTTAWA Canal, 1928
 Tableau 35—Résumé du trafic du canal de l'OTTAWA, 1928

Vessels—Navires			Nationality of Ports Nationalité des ports		Cargoes—Cargaisons					
					Origin and Tonnage—Origine et tonnage				Canada	
Country of Registry Pays d'enregistrement	Number Nombre	Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré	From—De	To—A	Up	Down	Up	Down	Total	
					En montant	En descendant	En montant	En descendant		
					Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	
Canada.....	1,564	252,727	-	-	Up Light—Remontant sans cargaison	-	-	-	-	
".....	742	29,099	-	-	Down Light—Descendant sans cargaison	-	-	-	-	
".....	1,382	323,427	Canadian.....	Canadian.....	32,151	420,038	-	-	452,189	
".....	6	934	".....	United States.....	-	2,425	-	-	2,425	
".....	-	-	United States.....	Canadian.....	-	-	-	-	-	
Total.....	3,694	606,187	-	-	32,151	422,463	-	-	454,614	
United States.....	60	6,372	-	-	Up Light—Remontant sans cargaison	-	-	-	-	
".....	12	1,665	-	-	Down Light—Descendant sans cargaison	-	-	-	-	
".....	-	-	United States.....	United States.....	-	-	-	-	-	
".....	37	5,701	".....	Canadian.....	208	-	10,713	-	10,921	
".....	69	9,276	Canadian.....	United States.....	-	22,251	-	-	22,251	
".....	-	-	".....	Canadian.....	-	-	-	-	-	
Total.....	178	23,014	-	-	208	22,251	10,713	-	33,172	
Grand total.	3,872	629,201	-	-	32,359	444,714	10,713	-	487,786	

Table 36—Summary of Traffic on the RIDEAU Canal, 1928

Tableau 36—Résumé du trafic du canal RIDEAU, 1928

Canada.....	53	3,175	-	-	Up Light—Remontant sans cargaison	-	-	-	-
".....	242	14,772	-	-	Down Light—Descendant sans cargaison	-	-	-	-
".....	641	60,421	Canadian.....	Canadian.....	43,127	8,742	-	-	51,869
".....	-	-	".....	United States.....	-	-	-	-	-
".....	-	-	United States.....	Canadian.....	-	-	-	-	-
Total.....	936	78,368	-	-	43,127	8,742	-	-	51,869
United States.....	6	209	-	-	Up Light—Remontant sans cargaison	-	-	-	-
".....	12	355	-	-	Down Light—Descendant sans cargaison	-	-	-	-
".....	-	-	United States.....	United States.....	-	-	-	-	-
".....	-	-	".....	Canadian.....	-	-	-	-	-
".....	1	121	Canadian.....	United States.....	-	130	-	-	130
Total.....	19	685	-	-	-	130	-	-	130
Grand total.	955	79,053	-	-	43,127	8,872	-	-	51,999

Table 37—Summary of Traffic on the TRENT Canals, 1928

Tableau 37—Résumé du trafic des canaux du TRENT, 1928

Canada.....	322	13,293	-	-	Up Light—Remontant sans cargaison	-	-	-	-
".....	282	11,893	-	-	Down Light—Descendant sans cargaison	-	-	-	-
".....	1,852	56,713	Canadian.....	Canadian.....	12,483	23,828	-	-	36,311
".....	-	-	".....	United States.....	-	-	-	-	-
".....	-	-	United States.....	Canadian.....	-	-	-	-	-
Total.....	2,456	81,899	-	-	12,483	23,828	-	-	36,311
United States.....	9	182	-	-	Up Light—Remontant sans cargaison	-	-	-	-
".....	7	174	-	-	Down Light—Descendant sans cargaison	-	-	-	-
".....	-	-	United States.....	United States.....	-	-	-	-	-
".....	-	-	".....	Canadian.....	-	-	-	-	-
".....	6	132	Canadian.....	United States.....	-	-	-	-	-
".....	-	-	".....	Canadian.....	-	-	-	-	-
Total.....	22	488	-	-	-	-	-	-	-
Grand total.	2,478	82,387	-	-	12,483	23,828	-	-	36,311

Table 38—Summary of Traffic on the ST. ANDREW'S Canal, 1928
 Tableau 38—Résumé du trafic du canal ST-ANDRÉ, 1928

Vessels—Navires			Nationality of Ports Nationalité des ports			Cargoes—Cargaisons						
Country of Registry Pays d'enre- gistrement	Number Nombre	Registered Net Tonnage Tonnage net enregistré	From—De	To—A	Origin and Tonnage—Origine et tonnage				Total			
					Canada		United States					
					Up En montant	Down En descendant	Up En montant	Down En descendant				
					Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes	Tons — Tonnes			
Canada.....	20	3,133	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	—		
".....	125	21,659	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	—		
".....	219	49,467	Canadian.....	Canadian.....	49,474	2,474	—	—	51,948			
".....	—	—	United States	United States	—	—	—	—	—	—		
".....	—	—	United States	Canadian.....	—	—	—	—	—	—		
Total.....	364	74,259	—	—	49,474	2,474	—	—	51,948			
United States.....	—	—	—	—	Up Light—Remontant sans cargaison	—	—	—	—	—		
".....	—	—	—	—	Down Light—Descendant sans cargaison	—	—	—	—	—		
".....	—	—	United States	United States	—	—	—	—	—	—		
".....	—	—	United States	Canadian.....	—	—	—	—	—	—		
".....	—	—	Canadian.....	United States	—	—	—	—	—	—		
".....	—	—	Canadian.....	Canadian.....	—	—	—	—	—	—		
Total.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Grand total.	364	74,259	—	—	49,474	2,474	—	—	51,948			

Table 40—Traffic through SAULT STE. MARIE Canals

Year Année	Canadian Lock						Freight Tons Tonnage des cargaisons		
	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number	Vessel Tonnage — Tonnage total	Canadian — Canadiennes	Percent- age — Pour- centage	United States — Etats-Unis
	Number — Nombre	Tonnage — Tonnage	Number — Nombre	Tonnage — Tonnage					
1900.....	1,790	577,310	1,291	1,617,438	3,081	2,194,748	—	—	—
1901.....	2,796	775,151	1,408	1,674,597	4,204	2,449,748	—	—	—
1902.....	3,080	1,366,930	1,964	3,237,372	5,044	4,604,302	—	—	—
1903.....	2,710	1,615,939	1,640	3,146,807	4,351	4,762,746	—	—	—
1904.....	2,637	1,555,042	1,325	2,675,663	3,962	4,230,705	—	—	—
1905.....	3,970	1,803,288	1,692	2,734,349	5,662	5,537,637	—	—	—
1906.....	3,922	1,959,252	1,758	4,399,872	5,880	6,359,124	—	—	—
1907.....	3,217	2,154,688	3,132	9,961,281	6,349	12,115,969	—	—	—
1908.....	3,289	2,603,232	2,004	7,055,655	5,293	9,638,887	2,092,231	16.39	10,666,985
1909.....	2,597	2,988,936	3,734	14,850,738	6,331	17,839,674	2,930,059	10.73	24,871,186
1910.....	2,744	3,173,494	5,228	20,187,704	7,972	23,361,198	2,943,022	8.06	33,551,665
1911.....	2,713	3,108,880	4,068	16,252,340	6,781	19,361,220	3,177,581	10.27	27,774,128
1912.....	2,643	3,296,229	5,213	22,530,015	7,856	25,832,244	4,090,362	10.31	35,579,293
1913.....	3,279	3,793,434	5,006	22,181,007	8,285	25,974,441	4,954,734	11.60	37,744,690
1914.....	3,011	3,473,292	2,966	13,827,870	5,977	*17,301,162	3,609,747	13.08	23,889,437
1915.....	3,000	3,041,003	1,331	5,443,812	4,331	8,484,815	2,501,734	33.05	5,189,223
1916.....	4,595	4,089,937	2,094	8,703,187	6,689	12,793,124	4,155,911	24.72	12,657,738
1917.....	3,199	3,182,960	2,138	8,712,604	5,337	11,895,564	2,875,590	18.62	12,571,502
1918.....	3,067	2,436,500	1,992	7,594,042	5,059	10,030,542	1,336,861	10.35	11,576,850
1919.....	3,140	2,817,096	929	3,671,634	4,096	16,488,730	1,606,311	38.82	2,531,774
1920.....	3,239	2,415,775	771	2,725,431	4,010	5,141,206	1,286,251	51.91	1,191,567
1921.....	3,464	2,676,320	399	1,115,072	3,963	3,791,392	1,483,444	74.26	514,148
1922.....	3,021	3,010,713	481	1,733,761	3,502	4,474,474	1,258,860	73.66	450,200
1923.....	3,312	3,915,740	654	2,433,964	3,866	6,349,704	1,775,872	78.72	480,057
1924.....	2,840	3,406,744	476	1,585,827	3,316	4,992,571	1,415,443	86.75	216,105
1925.....	2,889	3,408,387	645	2,279,160	3,534	5,687,547	1,427,968	87.34	207,002
1926.....	2,693	3,357,785	657	1,594,186	3,350	4,951,971	1,207,216	84.82	218,059
1927.....	2,818	3,269,941	421	1,214,782	3,239	4,484,724	1,306,507	88.92	164,044
1928.....	2,940	3,415,478	418	1,171,011	3,358	4,586,489	1,794,880	89.42	212,257

*Third lock of United States Sault Ste. Marie canal opened Oct. 21, 1914.

†Fourth lock of United States Sault Ste. Marie canal opened Sept. 18, 1919.

CANAL STATISTICS—STATISTIQUE DES CANAUX

51

Table 39—Traffic on Canadian Canals — Tableau 39—Trafic sur les canaux canadiens

Year Année	Canadian Vessels		United States Vessels		Freight Carried—Fret transporté				
	Navires canadiens		Navires des Etats-Unis		Originating in Canada Provenant du Canada		Originating in United States Provenant des Etats-Unis		
	Number Nombre	Registered Tonnage enregistré	Number Nombre	Registered Tonnage enregistré	Tons Tonnes	Per cent of Total Pourcen- tage du total	To's Tonnes	Per cent of Total Pourcen- tage du total	Tons Tonnes
1900.....	21,755	4,129,250	5,502	2,408,985	-	-	-	-	5,013,693
1901.....	20,860	3,980,264	5,634	2,482,274	-	-	-	-	5,665,259
1902.....	22,198	4,485,695	6,433	4,086,439	-	-	-	-	7,513,197
1903.....	23,767	5,212,832	6,695	4,230,475	-	-	-	-	9,203,817
1904.....	21,851	4,772,100	6,253	3,655,905	-	-	-	-	8,256,236
1905.....	23,726	5,191,191	7,085	5,096,241	-	-	-	-	9,371,744
1906.....	25,498	5,526,321	7,319	5,685,315	-	-	-	-	10,523,185
1907.....	28,833	6,328,911	9,328	11,604,834	-	-	-	-	20,543,639
1908.....	29,040	6,780,789	7,489	8,521,139	5,012,147	28.7	12,190,673	71.3	17,502,820
1909.....	22,507	7,811,578	9,996	16,458,322	7,001,621	20.8	26,719,127	79.2	33,720,748
1910.....	25,337	8,931,790	11,462	21,777,297	7,439,368	17.3	35,551,240	82.7	42,990,608
1911.....	25,585	9,172,192	10,370	18,231,622	7,702,907	20.5	30,237,446	79.5	38,030,353
1912.....	27,371	10,237,335	11,785	24,636,190	9,376,529	19.7	38,210,716	80.3	47,587,245
1913.....	28,654	12,078,041	10,739	24,238,788	11,130,875	21.3	40,923,038	78.7	52,053,913
1914.....	26,125	12,050,856	7,742	15,636,414	9,382,206	25.3	27,641,031	74.7	37,023,237
1915.....	21,575	9,398,207	6,415	7,385,101	6,789,423	44.7	8,409,380	55.3	15,198,803
1916.....	23,002	9,830,029	6,800	10,660,839	7,486,962	31.7	16,096,529	68.3	23,583,491
1917.....	21,588	9,831,694	6,594	10,259,772	5,964,369	26.8	16,274,566	73.2	22,238,935
1918.....	19,809	7,800,972	6,791	9,616,200	3,369,477	17.8	15,514,142	82.2	18,883,619
1919.....	20,682	8,725,973	4,092	5,259,173	4,885,831	48.7	5,129,435	51.3	19,995,260
1920.....	23,038	8,521,643	3,826	3,838,890	4,094,044	46.9	4,641,339	53.1	8,735,383
1921.....	25,720	10,070,388	2,960	2,330,178	4,502,028	48.5	4,844,993	51.5	9,407,021
1922.....	26,217	11,059,261	3,735	3,165,054	6,273,227	62.1	3,752,828	37.9	10,026,055
1923.....	27,112	13,013,970	3,399	3,325,809	7,637,485	68.2	3,561,949	31.8	11,199,434
1924.....	27,467	13,988,909	3,233	2,821,177	8,857,177	68.8	4,011,920	31.2	12,869,097
1925.....	28,361	14,964,785	3,587	3,824,924	9,750,311	67.7	4,560,356	32.2	14,130,667
1926.....	27,965	14,542,485	3,543	3,144,866	9,656,190	71.7	3,821,473	28.3	13,477,663
1927.....	36,162	17,472,601	4,013	3,364,461	11,863,931	67.84	5,624,380	32.16	17,488,311
1928.....	30,575	17,433,176	3,973	3,270,591	13,882,502	74.16	4,837,849	25.84	18,720,441

St. Andrew's Canal opened for traffic in 1910. Origin of cargo not shown prior to 1908. Le canal St-André fut ouvert au trafic en 1910. Aucune statistique d'origine n'apparaît avant 1908.

(See note Table 40.)

**Includes duplications where cargoes use two or more canals. **Comprend des duplications quand des cargaisons passent plus d'un canal. Voir note Tableau 40.

Tableau 40—Trafic par les canaux du SAULT STE-MARIE

Percent- age Pour- centage	Écluse canadienne			Canadian and United States Locks—Écluses canadiennes et américaines				Year Année
	Total	Lockages Passages d'écluses	Days open Jours d'ou- verture	Vessels Navires		Freight Fret	Canadian Freight through canals Fret canadien pas- sé par les canaux	
		Number Nombre	Number Nombre	Number Nombre	Tonnage Tonnes	Tons Tonnes	Tons Tonnes	
-	2,035,677	2,205	238	19,452	22,315,834	25,643,073	-	8..1900
-	2,820,394	2,910	246	20,041	24,626,976	28,403,065	-	10..1901
-	4,729,268	3,418	264	22,659	31,955,582	35,961,146	-	13..1902
-	5,511,868	3,242	256	18,596	27,736,444	34,674,437	-	16..1903
-	5,030,705	3,022	241	16,120	24,364,138	31,546,106	-	16..1904
-	5,473,406	4,081	255	21,679	36,617,699	44,270,880	-	12..1905
-	6,574,039	4,152	233	22,155	41,098,324	51,751,080	-	13..1906
-	15,588,165	4,596	238	20,437	44,087,974	58,217,214	-	27..1907
83-61	12,759,216	3,667	235	15,181	31,091,730	41,390,557	2,774,029	31..1908
89-27	27,861,245	5,046	240	19,204	46,751,717	57,895,149	3,283,319	48..1909
91-94	36,395,687	6,110	248	20,899	49,856,123	62,363,218	3,320,865	58..1910
89-73	30,951,709	6,802	236	18,673	41,653,488	53,477,216	3,732,982	58..1911
89-69	39,669,655	6,200	240	22,778	50,736,807	72,472,676	5,322,713	55..1912
88-40	42,699,324	6,266	246	23,795	57,989,710	79,718,344	7,239,993	54..1913
88-92	27,599,184	4,712	239	18,717	41,986,339	55,369,934	4,810,494	50..1914
66-95	7,750,957	4,374	248	21,233	58,399,147	71,290,304	6,830,819	11..1915
75-28	16,813,649	4,777	245	25,407	69,824,403	91,888,219	8,258,881	18..1916
81-38	15,447,062	4,142	237	22,885	65,307,233	89,813,898	6,950,219	17..1917
89-65	12,913,711	4,034	241	20,610	61,100,244	85,680,327	3,116,727	15..1918
61-18	4,138,085	3,174	247	17,587	50,092,721	68,235,668	4,326,168	6..1919
48-09	2,477,818	3,076	244	18,848	58,196,498	79,279,630	4,599,964	3..1920
25-74	1,997,592	3,066	251	12,824	32,187,795	48,254,116	6,753,413	4..1921
26-34	1,709,060	2,881	252	17,378	52,598,749	66,064,883	8,960,748	3..1922
21-28	2,255,929	3,283	240	21,974	68,547,016	91,376,831	9,520,721	3..1923
13-25	1,631,548	2,791	241	17,867	57,291,961	72,034,854	8,741,539	2..1924
12-66	1,634,670	3,031	254	20,651	69,237,687	81,871,699	9,816,158	2..1925
15-18	1,423,275	2,765	231	20,898	71,280,829	85,681,615	9,545,455	2..1926
11-08	1,470,551	2,755	261	18,759	64,327,825	83,353,040	9,432,758	2..1927
10-58	2,007,137	2,886	230	19,286	66,838,186	86,992,254	12,582,733	2..1928

*La troisième écluse américaine du Sault Ste-Marie, ouverte le 21 octobre 1914.

†La quatrième écluse américaine du Sault Ste-Marie, ouverte le 18 septembre 1919.

Table 41—Traffic on the WELLAND Canal — Tableau 41—Trafic sur le canal WELLAND

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number	Vessel Tonnage	Freight Carried—Fret transporté							
							Originating in Canada		Originating in United States		Total			
	Number Nombre	Tonnage	Number Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes			
1900.....	1,765	575,381	634	437,431	2,399	1,012,812	-	-	-	-	-	719,360		
1901.....	1,101	413,597	446	391,983	1,547	805,580	-	-	-	-	-	620,209		
1902.....	1,011	339,357	557	432,366	1,568	825,723	-	-	-	-	-	665,387		
1903.....	955	405,296	832	571,700	1,787	1,036,996	-	-	-	-	-	1,002,919		
1904.....	799	435,049	634	416,964	1,433	852,013	-	-	-	-	-	811,371		
1905.....	768	479,389	827	622,106	1,505	1,101,495	-	-	-	-	-	1,092,050		
1906.....	866	602,876	670	647,152	1,536	1,250,028	-	-	-	-	-	1,201,967		
1907.....	1,127	753,713	850	830,000	1,982	1,583,713	-	-	-	-	-	1,614,132		
1908.....	1,531	902,237	820	670,934	2,351	1,663,171	776,245	45.57	927,208	54.43	1,703,453			
1909.....	1,724	1,185,974	709	677,884	2,433	1,863,858	1,050,241	51.84	975,710	48.16	2,025,951			
1910.....	1,852	1,461,499	692	687,018	2,544	2,148,517	1,196,948	41.45	1,120,344	48.55	2,326,290			
1911.....	1,664	1,541,548	816	755,631	2,480	2,297,179	1,296,480	51.09	1,241,149	48.91	2,537,629			
1912.....	1,946	1,814,965	950	864,535	2,905	2,679,500	1,353,116	54.46	1,298,799	45.54	2,851,915			
1913.....	2,411	2,376,778	818	787,752	3,229	3,164,530	1,093,406	58.63	1,477,308	41.37	3,570,714			
1914.....	2,902	2,878,483	790	737,212	3,692	3,635,695	2,013,619	52.15	1,847,350	47.83	3,860,969			
1915.....	2,126	2,032,348	796	822,847	2,022	2,855,195	1,426,256	46.59	1,634,756	53.41	3,061,012			
1916.....	2,092	1,794,722	847	718,897	2,939	2,513,619	1,054,480	41.43	1,490,484	58.57	2,544,964			
1917.....	2,554	2,284,873	697	491,388	3,251	2,776,261	981,914	39.43	1,508,628	60.57	2,400,542			
1918.....	2,088	1,780,301	1,104	835,088	3,192	2,595,389	495,607	22.79	1,078,691	77.21	2,174,298			
1919.....	2,344	1,924,419	869	691,595	3,213	2,616,014	1,079,087	49.71	1,091,692	50.29	2,170,779			
1920.....	2,430	2,013,817	694	514,439	3,124	2,528,256	717,452	31.52	1,558,620	68.48	2,276,072			
1921.....	3,038	2,761,228	732	568,143	3,770	3,320,371	1,036,410	33.69	2,040,012	66.31	3,076,422			
1922.....	3,088	2,867,768	813	677,967	3,901	3,545,735	1,802,605	53.15	1,588,814	46.85	3,391,419			
1923.....	4,149	3,429,604	613	422,579	4,762	3,852,183	2,332,309	62.10	1,423,603	37.90	3,755,912			
1924.....	4,654	3,359,552	707	850,959	5,361	5,016,511	3,148,417	62.51	1,888,995	37.49	5,937,412			
1925.....	5,014	4,732,951	852	834,185	5,866	5,567,136	3,387,065	60.05	2,253,233	39.95	5,640,298			
1926.....	4,741	4,940,398	787	712,648	5,528	5,053,046	3,457,876	66.31	1,756,633	33.69	5,214,514			
1927.....	6,504	5,811,180	1,150	1,039,417	7,654	6,850,597	4,488,524	61.38	2,798,935	38.62	7,247,459			
1928.....	5,365	5,598,493	1,222	1,051,464	6,587	6,649,957	5,178,605	69.61	2,261,012	30.39	7,439,617			

Table 42—Traffic on the ST. LAWRENCE Canals
Tableau 42—Trafic sur les canaux du ST-LAURENT

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number	Vessel Tonnage	Freight Carried—Fret transporté							
							Originating in Canada		Originating in United States		Total			
	Number Nombre	Tonnage	Number Nombre	Tonnage			Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes			
1900.....	8,737	2,033,206	921	105,151	9,658	2,138,357	-	-	-	-	-	1,309,066		
1901.....	7,695	1,859,135	1,330	176,187	9,025	2,035,322	-	-	-	-	-	1,208,296		
1902.....	7,416	1,690,532	984	151,025	8,400	1,841,557	-	-	-	-	-	1,093,133		
1903.....	8,446	2,126,088	1,252	261,125	9,698	2,387,213	-	-	-	-	-	1,681,206		
1904.....	7,532	1,858,385	1,146	278,864	8,678	2,137,249	-	-	-	-	-	1,427,316		
1905.....	7,784	1,955,385	1,212	412,816	9,996	2,368,201	-	-	-	-	-	1,752,855		
1906.....	8,213	2,019,579	1,258	298,118	9,471	2,317,697	-	-	-	-	-	1,636,117		
1907.....	8,734	2,362,679	1,352	433,448	10,086	2,796,127	-	-	-	-	-	2,100,468		
1908.....	6,598	1,284,280	1,427	510,267	8,025	2,700,541	1,281,551	62.79	747,451	37.21	2,009,102			
1909.....	8,135	2,476,977	1,136	489,232	9,271	2,966,209	1,710,797	70.96	699,832	29.04	2,410,829			
1910.....	8,834	2,910,395	1,392	482,144	10,226	3,392,539	1,973,441	71.48	787,311	28.52	2,700,752			
1911.....	8,367	1,033,937	1,556	918,078	9,923	3,923,035	2,063,851	66.45	1,041,847	33.55	3,105,708			
1912.....	9,201	3,496,502	1,805	840,333	11,006	4,342,835	2,340,143	67.30	1,137,045	32.70	3,477,188			
1913.....	9,845	4,240,399	1,811	861,371	11,656	5,201,770	2,837,019	65.94	1,465,408	34.06	4,302,427			
1914.....	8,982	4,505,235	1,263	776,190	10,245	5,281,725	2,738,649	62.36	1,652,844	37.64	4,391,493			
1915.....	7,099	3,422,991	1,542	841,792	8,641	4,264,783	2,024,755	59.39	1,384,712	40.61	3,409,467			
1916.....	6,647	3,129,072	1,678	1,016,367	8,325	4,145,439	1,581,195	46.95	1,786,869	53.05	3,308,064			
1917.....	7,327	3,511,986	1,374	819,102	8,701	4,331,088	1,370,533	40.42	2,020,611	59.58	3,391,144			
1918.....	5,687	2,839,918	1,610	970,107	7,297	3,810,025	890,940	29.39	2,140,194	70.61	3,031,134			
1919.....	5,882	3,107,773	1,066	769,172	6,948	3,876,945	1,198,322	51.82	1,303,297	48.18	2,891,619			
1920.....	6,145	3,233,029	813	442,250	6,958	3,675,745	1,285,272	41.89	1,782,690	58.11	3,067,962			
1921.....	8,406	3,929,233	804	545,610	9,210	4,484,843	1,547,743	41.45	2,186,322	58.55	3,734,065			
1922.....	10,484	4,453,716	928	614,232	11,412	5,067,948	2,649,585	61.33	1,070,334	38.67	4,319,919			
1923.....	10,948	4,907,502	652	341,423	11,600	5,248,925	2,970,200	65.40	1,571,328	34.60	4,541,528			
1924.....	10,835	5,449,593	703	433,213	11,533	5,882,806	3,731,869	67.41	1,804,505	32.59	5,336,374			
1925.....	11,753	6,062,833	803	567,394	12,556	6,630,227	4,180,478	67.35	2,026,510	32.65	6,206,988			
1926.....	12,071	5,946,289	857	696,124	13,528	6,642,413	4,350,841	71.05	1,772,860	28.95	6,123,701			
1927.....	13,860	7,370,693	1,110	860,201	14,970	8,330,894	5,347,400	67.58	2,565,492	32.42	7,912,952			
1928.....	13,152	7,416,426	1,258	922,377	14,410	8,338,803	6,139,402	72.99	2,272,140	27.01	8,411,542			

Table 43—Traffic on the CHAMBLY Canals — Tableau 43—Trafic sur les canaux CHAMBLY

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number Nombre total	Vessel Tonnage Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada Provenant du Canada	Originating in United States Provenant des Etats-Unis	Total		
	Number Nombre	Tonnage	Number Nombre	Tonnage			Tons Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total	Tons Tonnes		
1900	864	87,580	2,177	213,175	2,841	300,755	—	—	348,561		
1901	716	91,371	2,061	214,463	2,777	305,834	—	—	359,798		
1902	1,267	141,083	2,524	246,368	3,791	387,451	—	—	379,442		
1903	936	110,448	2,509	232,560	3,445	343,008	—	—	346,571		
1904	795	101,937	2,680	261,029	3,475	362,966	—	—	448,187		
1905	719	97,012	2,624	282,100	3,343	379,122	—	—	447,069		
1906	801	99,313	3,089	305,411	3,890	404,724	—	—	498,939		
1907	803	98,638	3,576	352,627	4,179	451,265	—	—	405,282		
1908	1,185	74,213	2,909	280,730	3,594	354,943	379,674	75.44	123,602		
1909	670	97,335	4,055	411,019	4,725	508,554	623,421	82.89	126,896		
1910	619	97,797	3,600	369,440	4,219	467,246	525,700	78.54	143,550		
1911	497	51,451	3,511	367,978	4,008	419,429	443,846	74.00	155,983		
1912	486	45,550	3,319	344,435	3,705	389,085	447,702	72.40	170,713		
1913	472	62,140	2,725	273,671	3,197	335,811	358,801	64.58	196,801		
1914	346	52,736	2,348	241,672	2,693	294,408	308,091	70.82	128,814		
1915	488	58,988	2,301	235,193	2,789	294,191	292,191	61.04	188,510		
1916	508	64,064	1,811	186,298	2,319	250,362	257,181	64.46	141,796		
1917	400	65,806	2,080	202,970	2,460	268,776	281,292	64.89	153,526		
1918	571	86,402	1,726	177,320	2,287	203,722	262,556	71.12	106,630		
1919	383	65,604	1,040	107,605	1,423	173,209	138,420	56.97	104,451		
1920	500	77,666	1,295	134,978	1,795	212,644	228,022	70.09	97,300		
1921	394	58,869	844	97,931	1,238	146,800	82,421	45.72	97,850		
1922	406	57,218	1,012	107,290	1,418	164,508	143,943	78.64	39,100		
1923	435	62,326	842	102,226	1,277	165,162	130,930	61.41	82,260		
1924	491	65,398	1,032	123,062	1,523	188,490	128,996	57.20	96,522		
1925	453	63,610	1,023	119,931	1,476	183,541	137,120	80.05	66,600		
1926	510	65,834	943	110,241	1,453	176,075	129,569	63.50	74,473		
1927	541	67,402	870	107,370	1,411	174,772	116,709	57.06	87,827		
1928	414	52,679	750	93,983	1,164	146,662	98,680	54.86	81,188		
								45.14	179,868		

Table 44—Traffic on ST. PETER'S Canal
Tableau 44—Trafic sur le canal ST-PIERRE

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number Nombre total	Vessel Tonnage Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté				
							Originating in Canada Provenant du Canada	Originating in United States Provenant des Etats-Unis	Total		
	Number Nombre	Tonnage	Number Nombre	Tonnage			Tons Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total	Tons Tonnes		
1900	1,621	115,316	7	467	1,628	115,783	—	—	73,813		
1901	1,738	119,817	7	933	1,745	120,750	—	—	88,257		
1902	1,664	113,975	7	871	1,671	114,846	—	—	73,558		
1903	1,749	118,304	11	1,760	789	119,093	—	—	90,864		
1904	1,647	99,479	7	1,020	1,654	100,499	—	—	73,416		
1905	1,586	103,796	9	1,163	1,585	101,959	—	—	81,077		
1906	1,416	94,240	2	477	1,418	94,717	—	—	76,327		
1907	1,335	91,116	2	355	1,337	91,471	—	—	73,167		
1908	1,380	95,560	—	—	1,380	95,560	72,015	100.00	72,015		
1909	1,428	102,423	11	1,203	1,439	103,626	79,150	99.12	79,850		
1910	1,466	106,242	4	811	1,470	107,053	85,722	99.73	229		
1911	1,290	89,270	—	—	1,260	89,270	75,298	100.00	75,298		
1912	1,205	88,519	8	626	1,213	89,145	74,509	99.60	200		
1913	1,324	94,890	13	1,048	1,337	95,938	71,514	100.00	71,514		
1914	1,19	80,252	8	413	1,200	80,665	54,164	99.97	54,180		
1915	71	5,650	—	—	71	5,650	2,894	100.00	2,895		
1916	133	9,201	—	—	133	9,201	9,629	100.00	9,629		
1917	1,144	82,405	2	89	1,146	82,494	62,254	100.00	62,254		
1918	1,067	68,741	4	564	1,071	69,287	59,716	100.00	59,716		
1919	1,155	78,412	17	1,522	1,172	70,934	64,879	100.00	64,879		
1920	1,194	82,908	8	524	1,202	83,432	61,373	100.00	61,373		
1921	1,109	76,327	8	698	1,117	77,025	56,123	100.00	56,123		
1922	1,067	74,702	7	393	1,074	75,095	52,737	100.00	52,737		
1923	978	73,035	10	1,305	989	74,341	46,574	100.00	46,574		
1924	1,363	87,072	15	819	1,378	87,891	51,861	99.87	51,929		
1925	1,183	76,622	13	4,741	1,196	81,363	35,691	100.00	35,691		
1926	990	65,507	18	3,976	1,008	69,483	43,545	100.00	40,545		
1927	903	58,840	19	5,345	922	64,185	46,306	100.00	46,306		
1928	964	65,306	20	6,287	984	71,593	52,848	100.00	52,848		

Table 45—Traffic on the MURRAY Canal — Tableau 45—Trafic sur le canal MURRAY

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens				United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté			
	Navires canadiens		Navires des Etats-Unis		Originating in Canada Provenant du Canada				Originating in United States Provenant des Etats-Unis		Total Tons — Tonnes	
	Number — Nombre	Tonnage — Tonnage	Number — Nombre	Tonnage — Tonnage	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes			
1900.....	705	210,983	40	2,196	745	213,179	-	-	-	19,067		
1901.....	814	221,951	36	1,381	850	223,332	-	-	-	29,535		
1902.....	793	222,965	37	1,032	830	223,997	-	-	-	35,178		
1903.....	733	213,019	29	1,561	762	215,580	-	-	-	30,389		
1904.....	706	215,529	62	5,776	768	221,305	-	-	-	28,439		
1905.....	650	224,360	57	4,477	707	228,837	-	-	-	29,421		
1906.....	750	233,780	11	392	761	234,172	-	-	-	27,727		
1907.....	1,018	229,896	35	727	1,053	230,623	-	-	-	52,402		
1908.....	927	204,247	71	3,034	998	207,281	12,595	48.63	13,306	51,37		
1909.....	886	265,554	71	2,573	957	268,127	79,254	77.48	23,037	22.52		
1910.....	1,240	378,037	68	1,413	1,308	379,450	170,680	95.92	7,261	4.08		
1911.....	1,356	368,189	84	3,021	1,440	371,210	159,409	97.52	4,048	1.48		
1912.....	1,010	386,302	75	2,761	1,085	389,063	167,520	98.49	2,561	1.51		
1913.....	1,224	394,494	53	2,133	1,277	397,627	162,095	89.76	18,841	1.24		
1914.....	914	210,747	57	2,889	971	213,636	80,946	96.47	2,961	3.53		
1915.....	552	124,506	48	1,407	600	125,913	27,942	90.93	2,786	9.07		
1916.....	649	108,260	30	1,025	679	109,285	45,085	96.58	1,595	3.42		
1917.....	866	134,929	25	2,570	891	137,499	54,405	94.45	3,198	5.55		
1918.....	438	114,573	15	1,146	453	115,719	43,901	98.14	834	1.86		
1919.....	586	152,610	21	2,434	607	155,044	107,547	99.35	703	1.65		
1920.....	751	142,812	33	812	784	143,624	134,707	98.88	1,528	1.12		
1921.....	432	57,726	53	1,145	485	58,871	45,280	100.00	-	45,280		
1922.....	402	15,254	199	2,306	601	17,580	1,843	100.00	-	1,843		
1923.....	636	46,147	298	3,351	934	49,498	2,530	80.47	614	19.53		
1924.....	305	37,382	81	1,221	386	38,603	369	13.59	2,346	86.40		
1925.....	351	45,245	142	10,458	493	46,703	503	47.96	611	52.04		
1926.....	313	106,843	63	10,466	376	117,309	55	6.14	840	93.85		
1927.....	440	104,893	141	10,724	581	115,617	520	73.03	192	26.97		
1928.....	290	46,081	86	1,282	376	47,363	846	61.08	539	38.92		
										1,385		

Table 46—Traffic on the OTTAWA Canal
Tableau 46—Trafic sur le canal de l'OTTAWA

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens				United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number — Nombre total	Vessel Tonnage — Tonnage des navires	Freight Carried—Fret transporté			
	Navires canadiens		Navires des Etats-Unis		Originating in Canada Provenant du Canada				Originating in United States Provenant des Etats-Unis		Total Tons — Tonnes	
	Number — Nombre	Tonnage — Tonnage	Number — Nombre	Tonnage — Tonnage	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes	Percent of Total — Pourcentage du total	Tons — Tonnes			
1900.....	1,910	250,048	204	20,068	2,114	270,116	-	-	-	389,145		
1901.....	1,662	241,981	159	15,577	1,821	257,558	-	-	-	445,862		
1902.....	1,803	239,282	103	10,175	1,906	249,457	-	-	-	444,682		
1903.....	1,965	253,905	129	12,559	2,094	266,464	-	-	-	436,473		
1904.....	1,712	217,515	93	9,315	1,805	226,830	-	-	-	335,993		
1905.....	1,834	226,439	318	31,458	2,152	257,897	-	-	-	390,771		
1906.....	1,922	235,179	285	27,666	2,207	262,845	-	-	-	397,415		
1907.....	1,801	246,790	233	22,455	2,034	269,245	-	-	-	336,850		
1908.....	1,773	215,183	109	10,597	1,882	225,780	258,527	100.00	-	258,527		
1909.....	1,935	365,984	246	24,619	2,181	390,603	331,104	98.27	5,835	1.73		
1910.....	2,189	410,907	412	41,963	2,601	452,820	377,268	97.93	7,993	2.07		
1911.....	2,109	377,925	304	30,536	2,413	408,461	312,269	97.56	7,802	2.44		
1912.....	2,862	480,751	397	40,598	3,059	521,349	383,515	97.75	8,835	2.25		
1913.....	2,647	497,649	291	29,718	2,938	527,367	358,465	98.09	6,973	1.91		
1914.....	2,197	392,516	275	27,257	2,472	419,773	325,059	96.99	10,073	3.01		
1915.....	1,649	297,434	391	39,464	2,040	336,898	267,406	98.18	4,964	1.82		
1916.....	1,659	302,012	328	33,851	1,987	335,863	226,381	95.26	11,270	4.74		
1917.....	1,514	293,997	282	29,085	1,696	323,082	200,953	93.53	13,882	6.47		
1918.....	1,165	218,992	323	34,498	1,488	253,490	159,700	95.53	7,470	4.47		
1919.....	1,642	286,069	148	15,019	1,790	301,108	215,178	98.50	3,260	1.50		
1920.....	1,373	249,934	178	19,195	1,551	269,129	226,594	97.12	6,735	2.88		
1921.....	1,700	229,469	101	11,130	1,807	240,599	168,278	97.97	3,491	2.03		
1922.....	1,930	282,104	267	28,650	2,197	310,754	208,940	97.99	4,287	2.01		
1923.....	2,217	318,239	211	23,165	2,428	341,404	228,448	98.01	4,644	1.99		
1924.....	2,140	291,123	173	18,900	2,313	310,023	203,101	98.82	2,433	1.18		
1925.....	2,095	301,629	151	16,226	2,246	317,855	208,603	97.05	6,337	2.95		
1926.....	2,422	415,257	151	15,696	2,573	420,953	320,918	99.83	538	0.17		
1927.....	3,017	553,140	193	23,055	3,210	576,195	447,873	98.27	7,886	1.73		
1928.....	3,694	606,187	178	23,014	3,872	629,201	477,073	97.80	10,713	2.20		

Table 47—Traffic on the RIDEAU Canals — Tableau 47—Trafic sur les canaux RIDEAU

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number	Vessel Tonnage	Freight Carried—Fret transporté					
							Originating in Canada Provenant du Canada		Originating in United States Provenant des Etats-Unis			
	Number Nombre	Tonnage	Number Nombre	Tonnage			Tons Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total	Tons Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total		
1900	2,351	178,456	228	13,059	2,579	191,515	-	-	-	75,432		
1901	2,327	157,096	187	7,153	2,514	164,249	-	-	-	56,376		
1902	2,614	163,339	257	7,230	2,871	170,569	-	-	-	50,879		
1903	3,673	160,205	293	9,374	3,966	169,579	-	-	-	61,120		
1904	3,750	162,462	292	7,183	4,042	169,645	-	-	-	55,120		
1905	4,374	178,804	341	7,755	4,715	188,559	-	-	-	59,864		
1906	5,621	201,302	246	6,227	5,867	207,529	-	-	-	82,159		
1907	6,213	184,055	143	3,941	6,356	187,996	-	-	-	82,369		
1908	7,832	186,018	149	3,922	7,981	189,940	77,519	86.50	12,121	13,50	89,640	
1909	2,202	154,267	34	2,054	2,236	156,321	77,643	84.61	14,131	15.39	91,774	
1910	2,749	176,447	66	6,795	2,815	183,242	121,043	89.74	13,838	19.26	134,881	
1911	3,031	222,562	31	3,038	3,062	225,600	159,738	92.75	12,489	7.25	172,227	
1912	2,060	208,689	9	887	2,965	209,576	146,963	91.78	13,170	8.22	160,133	
1913	2,798	200,889	22	2,088	2,820	202,986	157,746	92.13	13,477	7.87	171,223	
1914	2,600	176,904	35	2,611	2,635	179,575	142,203	93.72	9,536	6.28	151,739	
1915	2,070	144,787	6	586	2,076	145,373	114,358	94.68	6,423	5.32	120,781	
1916	1,672	117,341	12	1,214	1,684	118,555	98,653	93.57	6,777	6.43	105,430	
1917	1,504	105,666	16	1,964	1,520	107,630	81,330	96.19	3,219	3.81	84,549	
1918	1,156	75,478	8	3,316	1,164	78,803	50,663	93.58	3,473	6.42	54,136	
1919	1,833	122,576	2	192	1,835	122,768	99,371	95.97	4,168	4.03	103,539	
1920	1,709	118,751	9	1,244	1,718	119,875	95,002	97.10	2,835	2.90	97,837	
1921	1,441	99,832	2	204	1,443	100,036	92,015	96.85	2,997	3.15	95,012	
1922	1,893	105,840	5	242	1,898	106,082	86,082	99.98	13	0.02	86,382	
1923	1,824	104,279	12	821	1,836	105,100	79,731	98.07	1,568	1.93	81,299	
1924	1,408	102,842	11	542	1,419	103,384	85,044	98.90	942	1.10	85,986	
1925	1,458	103,503	38	1,533	1,496	105,036	85,722	99.93	63	0.07	85,785	
1926	1,052	77,755	18	722	1,070	78,477	55,987	99.88	65	0.12	56,052	
1927	1,139	84,081	30	1,525	1,169	85,606	57,947	99.99	4	0.01	57,951	
1928	936	78,368	19	685	955	79,053	51,999	100.00	-	-	51,999	

Table 48—Traffic on the TRENT Canals
Tableau 48—Trafic sur les canaux TRENT

Year Année	Canadian Vessels Navires canadiens		United States Vessels Navires des Etats-Unis		Total Number	Vessel Tonnage	Freight Carried—Fret transporté					
							Originating in Canada Provenant du Canada		Originating in United States Provenant des Etats-Unis			
	Number Nombre	Tonnage	Number Nombre	Tonnage			Tons Tonnes	Percent of Total Pourcentage du total	Tons Tonnes	Tons Tonnes		
1900	2,212	100,970	-	-	2,212	100,970	-	-	-	43,572		
1901	2,011	100,165	-	-	2,011	100,165	-	-	-	36,532		
1902	2,550	154,232	-	-	2,550	154,232	-	-	-	41,690		
1903	2,599	148,628	-	-	2,599	148,628	-	-	-	42,407		
1904	2,273	126,702	14	91	2,287	126,793	-	-	-	45,689		
1905	2,041	122,718	5	7	2,046	122,735	-	-	-	45,231		
1906	1,987	80,800	-	-	1,987	80,800	-	-	-	28,495		
1907	4,785	207,336	-	-	4,785	207,336	-	-	-	69,808		
1908	5,025	225,819	-	-	5,025	225,819	81,690	100.00	-	81,690		
1909	3,730	173,928	-	-	3,730	173,928	59,952	100.00	-	59,952		
1910	3,442	172,085	-	-	3,442	172,085	46,263	100.00	-	46,263		
1911	4,165	196,973	-	-	4,165	196,973	57,290	100.00	-	57,290		
1912	3,998	208,855	-	-	3,998	208,855	77,150	100.00	-	77,150		
1913	3,666	217,081	-	-	3,666	217,081	58,800	100.00	-	58,800		
1914	3,647	174,647	-	-	3,647	174,647	67,715	100.00	-	67,715		
1915	3,433	172,780	-	-	3,433	172,780	49,904	100.00	-	49,904		
1916	3,495	165,486	-	-	3,495	165,486	45,009	100.00	-	45,009		
1917	2,967	142,979	-	-	2,967	142,979	48,924	100.00	-	48,924		
1918	3,540	171,996	9	137	3,549	172,133	64,893	100.00	-	64,893		
1919	3,594	155,895	-	-	3,594	155,895	52,953	100.00	-	52,953		
1920	5,543	160,584	25	137	5,548	160,721	53,596	99.88	64	0.12	53,660	
1921	5,196	152,870	26	245	5,222	153,115	44,083	99.63	164	0.37	44,247	
1922	3,664	145,422	23	213	3,687	145,635	42,958	99.81	80	0.19	43,038	
1923	2,288	105,990	47	974	2,337	106,964	31,372	99.90	30	0.10	31,402	
1924	3,044	120,904	35	604	3,079	121,508	41,095	99.99	4	0.01	41,099	
1925	2,681	98,182	20	296	2,701	98,458	36,302	100.00	-	-	36,302	
1926	2,171	85,851	49	807	2,220	86,658	27,692	100.00	-	-	27,692	
1927	2,577	82,411	79	2,042	2,656	84,453	27,754	100.00	-	-	27,754	
1928	2,456	81,899	22	488	2,478	82,387	36,311	100.00	-	-	36,311	

Table 49—Traffic on ST. ANDREW'S Canal
 Tableau 49—Trafic sur le canal ST-ANDRÉ

Year — Année	Canadian Vessels — Navires canadiens		Freight Carried — Fret transporté
	Number — Nombre	Tonnage	
1910.....	202	44,887	8,283
1911.....	423	111,437	47,135
1912.....	1,260	210,973	95,549
1913.....	988	199,278	81,295
1914.....	334	106,044	42,013
1915.....	1,087	97,710	21,982
1916.....	552	58,934	13,438
1917.....	113	26,093	7,174
1918.....	130	28,062	4,640
1919.....	123	25,499	3,783
1920.....	154	26,367	5,775
1921.....	534	27,514	6,231
1922.....	262	46,524	25,387
1923.....	324	50,498	37,364
1924.....	387	68,299	50,982
1925.....	384	71,843	70,799
1926.....	402	80,960	62,491
1927.....	350	70,019	64,331
1928.....	364	74,259	51,948

This canal is used only by Canadian vessels.—Seuls les navires canadiens se servent de ce canal.

STATISTICS CANADA LIBRARY
 BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010702810